

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

يسر مجلس الإدارة أن يتقدم بتقديره السنوي عن أداء البنك (بنك الرياض وشركاته التابعة) وإنجازاته وقوامه المالي للعام 2011م. يقدم هذا التقرير معلومات عن أنشطة البنك، وأهم إنجازاته، واستراتيجياته ونتائجها المالية، ومعلومات عن مجلس الإدارة ولجانه المختلفة ومعلومات أخرى مكملة تهدف إلى تلبية حاجات مستخدمي هذا التقرير من المعلومات.

أنشطة البنك الرئيسية

يقوم بنك الرياض بشكل رئيس بجميع الأعمال المصرفية والاستثمارية سواء لحسابه أو لحساب الغير في المملكة العربية السعودية وخارجها، حيث يقوم بتقديم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية للشركات والأفراد وتمويل كافة الأنشطة والمشاريع التجارية والصناعية من خلال شبكة فروعه البالغ عددها 248 داخل المملكة وفرع تندن بالولايات المتحدة ووكالة هيوسن بالولايات المتحدة ومكتب تمثيلي في سنغافورة. كما يقوم البنك من خلال شركته "الرياض المالية" بتقديم مجموعة متنوعة من خدمات إدارة الأصول، وتلبية احتياجات الأفراد بتوفير خدمات الوساطة في أسواق المال، ومجموعة واسعة من خدمات الاستثمار وصناديق الاستثمار. وتتضمن قائمة الدخل بالقوائم المالية عرضاً للدخل حسب أنشطة البنك الرئيسة، وكذلك الإفصاحات الموضحة في الأرقام 19 و 20 و 21 و 22، كما تم عرض نتائج أعمال وقطاعات البنك بالإفصاح رقم 26 والمرفق بالقوائم المالية الختامية في 31 ديسمبر 2011م. وقد ورد وصف للمخاطر التي يواجهها أو قد يواجهها البنك في المستقبل بالإفصاحات الموضحة في الأرقام 27 و 28 و 29 و 30 باعتبار هذه الإفصاحات جزءاً مكملاً لتقرير مجلس الإدارة.

أهم الإنجازات

أنهى البنك عام 2011م بتحقيق عدد من الإنجازات للأهداف التي تبناها ليكمل مسيرته ويدعم جهوده في التركيز على تطوير الخدمات والمنتجات المصرفية الرئيسة، وذلك باستحداث منتجات وخدمات متميزة تلبي احتياجات عملاء البنك وتعزز من دوره الريادي في العديد من الأنشطة المصرفية. وقد تتعدّت إنجازات البنك في مختلف قطاعاته وأنشطته، وسيتم التطرق إلى عدد من أهم هذه الإنجازات فيما يرد لاحقاً.

الخدمات المصرفية للأفراد

فيما يتعلق بالخدمات المصرفية للأفراد، وفي عام 2011، ركز البنك جهوده على دعم مكانة البنك في السوق وتنميتها من خلال تطوير منتجاته وخدماته المصرفية، بالإضافة إلى إدخال منتجات وخدمات جديدة، مما ساهم في دعم الموقف التنافسي للبنك في السوق.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

واستكمالاً لما تم إنجازه خلال عام 2010 فيما يخص منتجات البطاقات الإنتمانية، وخلال عام 2011 أطلق بنك الرياض مجموعة متنوعة من البطاقات الإنتمانية، منها برنامج ضمان البطاقات الإنتمانية، وإطلاق خطة التقسيط، وطرح بطاقة تيتانيوم الجديدة. وقد صنفت شركة ماستركارد بنك الرياض على أنه المصرف الأسرع نمواً في ميدان إصدار البطاقات الذهبية والكلاسيكية في المملكة العربية السعودية.

وخلال عام 2011 رفع بنك الرياض من حصته السوقية، في الفروع الشخصية واستمر نشاطه في الفروع العقارية وتم إضافة 11 مركزاً جديداً للخدمة الذهبية في أنحاء المملكة. وحالياً، يبلغ العدد الإجمالي لمراكز الخدمة الذهبية 65 مركزاً.

ومن أهم أهدافنا في بنك الرياض هو تقديم أفضل الخدمات والمزايا لعملائنا، وحرصاً منا على تطوير خدماتنا والرقي بها إلى مستوى تطلعاتهم، ولتحقيق ذلك تم إعادة هيكلة "وحدة رقابة الجودة"، التي تمكنت من تفعيل التواصل مع العملاء بخصوص الخدمات التي يحصلون عليها في الفروع وخدمات أجهزة الصراف الآلي، وغيرها. وتمكنت هذه الوحدة من إطلاق ممارسة تهدف إلى تنفيذ إفادات مباشرةً من العملاء بخصوص الخدمات التي يحصلون عليها في الفروع وخدمات أجهزة الصرف الآلي. وجرى الاتصال بنسبة إحصائية عشوائية بلغت حوالي ستة آلاف عميل خلال السنة بهدف الاستعلام عن تجاربهم ودرجة رضاهم عن آخر عملياتهم المصرفية.

قطاع الخدمات المصرفية للشركات

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للشركات بينك الرياض مجموعة متكاملة ومتنوعة من المنتجات التجارية والخدمات المصرفية المتخصصة للمؤسسات والشركات الكبيرة والمتوسطة والصغرى وذلك على الصعيد المحلي، وكذلك للعملاء السعوديين في الأسواق الخارجية مثل لندن وهيوستن وسنغافورة.

كما يستثمر البنك في موظفيه ومنتجاته وأنظمه لكي يتمكّن من توفير حلول مركبة على الاحتياجات المتغيرة والمتنوعة لعملائنا. ويعمل البنك جاهداً لتطوير معاملات مصرفية ملائمة وفعالة بالنسبة إلى عملائنا، سواء على الصعيد المحلي أو الدولي. ويستثمر البنك بتمويل ودعم عدد من المشاريع الكبرى في الميادين الاقتصادية المتعددة في المملكة العربية السعودية، وكذلك دول مجلس التعاون الخليجي من خلال قطاع تمويل الشركات. وقد احتفظ البنك بدوره كأحد أكبر مصارف تمويل التجارة في المملكة، وهو يزود عملاءه من أصحاب الشركات بحلول مصرفية متخصصة.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

ويواصل البنك اهتمامه بقطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة. وقد بيّنت نتائج برنامج "كفالله" عن استمرار بنك الرياض باحتلال مركز الصدارة، بين البنوك السعودية، في تمويل تلك المشاريع، وقد أطلقت مبادرة جديدة بهدف زيادة سرعة التجاوب بشكل منحوظ مع الطلبات الائتمانية في هذا القطاع، بما يتوافق مع تلبية احتياجات عملائنا.

أما قطاع المؤسسات المالية فينبع دوراً أساسياً من خلال التواصل الفعال مع شبكة البنوك المراسلة، والتركيز على تقييم مخاطر الفرص التجارية، والمراقبة عن كثب لتطورات السوق العالمية.

وقد استمر قطاع مصرفي الشركات، وهو القطاع الأكثر مساهمة في نمو الدخل والأصول في البنك بتعزيز مساهمه تلك، وقد حقق البنك خلال العام زيادة منحوظة في عمليات البيع المتبادل لإدارة الأموال ومنتجاته الخزانة لعملاء مصرفي الشركات.

وقد ساهمنا من خلال عمليات تمويل الشركات في دعم عدة قطاعات اقتصادية ومنها قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات، وتنمية التعدين، والنفط الخام، والبتروكيماويات، وغيرها.

ويستثمر البنك في تقنية المعلومات، حيث تم استحداث وإطلاق منتج جديد فائق التطور في إدارة الأموال "رياض أون لاين للشركات". كما أجرينا خلال الفترة المذكورة تحديثاً مهماً لنظام الرياض لتمويل التجارة، وهو الحل المصرفي الإلكتروني لتمويل التجارة.

وتتفاوتاً مع استراتيجيات البنك، ركزت إدارة الخزانة على تعظيم الإيرادات من العمولات، ولتحقيق هذا الهدف زادت إدارة الخزانة قاعدة عملائها بنسبة 25%， وأسست إدارة جديدة خلال العام قدم خبراؤها مجموعة غير تقليدية من حلول الخزانة المبتكرة للوفاء بمتطلبات العملاء لأغراض التحوط لمخاطر أسعار العملات ومخاطر أسعار الصرف الأجنبي والمواد الأولية. وقد قامت وحدة إدارة الميزانية، التي تعمل تحت إشراف مباشر من لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالبنك، بتطوير أساس تحسين الربحية والسيولة، وإدارة المخاطر وتطوير قواعد استرشادية لاستراتيجية إدارة مخاطر أسعار العملات بالبنك، وسيستمر تطبيق هذه الاستراتيجية كأهم أولويات الإدارة خلال عام 2012م.

وقد حرص البنك على توفير باقة متكاملة من المنتجات المتواقة مع الشريعة بنوعيها الاستثماري والتمويلي، واستمر البنك في زيادة الوعي لدى عملائه بالمصرفي الإسلامية من خلال عقد وتنظيم العديد من الندوات وورش العمل لعملاء البنك الأفراد والشركات على حد سواء، وقد وصلت عدد الفروع المتخصصة في تلك المنتجات إلى

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

117 فرع، وتمثل استراتيجية البنك في هذا المجال في التعرف على احتياجات العملاء المختلفة والمتعددة وتقديم الحلول المصرفية الناجحة من هذا النوع، ووفق أفضل الممارسات المصرفية المعتمدة من قبل الهيئة الشرعية.

ومن خلال شبكة البنك خارج البلاد ممثلة بوكالاتنا، فرع لندن وكالة هيوستن والمكتب التمثيلي في سنغافورة، يسعى بنك الرياض لتوفير الحلول المصرفية في الخارج، لخدمة قاعدة عملاء البنك من الشركات المحلية والعالمية التي لها أنشطة تجارية في المملكة. وتتيح هذه الشبكة تقديم خدمات مصممة خصيصاً لتلبية احتياجات عملائنا المتعددة. وفضلاً عن ذلك، يقدم البنك المشورة في ما يتعلق بالاستثمارات والأعمال التجارية في المملكة العربية السعودية، مما يؤدي إلى تعزيز التجارة في المملكة ومصالحها الاستثمارية في الخارج.

ويؤدي فرع البنك في لندن دوراً فاعلاً في دعم النمو المتزايد للأنشطة التجارية التي تمارسها أبرز الشركات الأوروبية ومتعددة الجنسيات مع المملكة. ويتراوح ذلك الدعم فيما بين إصدار الكفالات والاعتمادات المستندية والمساهمة في تمويل أنشطة هذه الشركات في المملكة العربية السعودية. وبالإضافة إلى ذلك، يوفر فرع لندن لعملائه في المملكة وفروعهم الخارجية خدمات مصرفية مصممة خصيصاً لدعم استثماراتهم الأوروبية في مجال الصناعة والقطاعات الأخرى.

ويُعتبر بنك الرياض النافذة الوحيدة للمصارف السعودية في الأميركيتين، حيث تؤدي وكالة هيوستن دوراً مهماً في جذب الاستثمارات إلى المنطقة، وأيضاً في مساعدة الشركات الأميركيّة ومتعددة الجنسيات على دعم أنشطتها التجارية في المملكة العربية السعودية، خصوصاً في مجالات الطاقة والهندسة والمقاولات والطيران. كما يتواجد بنك الرياض في الشرق الأقصى حيث يتولى مكتب سنغافورة التمثيلي مساعدة عملاء بنك الرياض على استغلال الفرص الاستثمارية في آسيا، وكذلك تطوير العلاقات مع المراسلين والشركات الآسيوية التي تمارس أنشطة تجارية في المملكة العربية السعودية.

نقية المعلومات وحوكمتها

استمر البنك في الاستثمار وتعزيز صدارته في البنية التحتية وتطبيقات نقية المعلومات واستطاع أن يضيف أنظمة متعددة للرقي بخدماته إلى مستوى أكبر وإتاحة الخدمات الممكنة بصورة أكبر، حيث استطاع استكمال تطبيقات نظامه الجديد للتواصل مع عملائه في مصرفية الشركات من خلال نظام (e-Corp) الذي يسمح لعملائه من الشركات إنجاز معاملاتهم آلياً بصورة أسرع وأكثر أماناً كما يتيح ذلك تمكين العملاء من توفير التقارير اللازمة على مدار الساعة.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

كما واصل البنك تعزيز استخدامه لنظام مستودع المعلومات (Data Warehouse) في كافة مناطق الأعمال في البنك مما ساهم في قدرته على الاستخدام الأفضل للمعلومات في تحقيق خطط البيع وزيادة حصته في السوق. وأضاف البنك إلى المجموعة المتكاملة من الأنظمة والأدوات الآلية مجموعة أخرى في إدارة المدفوعات ومصرفية الأفراد وإدارة المخاطر تساهم في سرعة معالجة البيانات وحمايتها.

علاوة على ذلك، أتاحت إدارة التهيئة بإصدار التعديلات، التابعة لإدارة حوكمة تقنية المعلومات، التطبيق السادس لعدد كبير من إجراءات التحديث والتطوير للأنظمة العاملة والمطبقة في بنك الرياض وذلك بالتعاون مع إدارة اختبارات قبول المستخدمين والذي اشتمل على ظروف اختبارية عالية المستوى تضمن التطبيق المتكامل للتحديث.

ومن جهة أخرى، بذلت حوكمة تقنية المعلومات جهوداً كبيرة في ميكنة إجراءات تأمين الأنظمة، مما أدى إلى الحد من المجهود والوقت اللازمين لتنفيذها. كما استمر البنك في تعزيز منظومته من أدوات أمن المعلومات بهدف تعزيز أمان البنية التحتية لتقنية المعلومات. كذلك تم إطلاق مبادرة باللغة الأهمية هي مبادرة "تراسير" (Trusteer) بهدف حماية العملاء الذين يستخدمون موقع "رياض أون لاين" (RiyadOnline)، وتلك المبادرة هي الأولى من نوعها في المملكة.

وقد تمكنت حوكمة تقنية المعلومات من جعل بنك الرياض متواافقاً مع معايير الأمان الخاصة بصناعة بطاقات الدفع (PCI)، وبعد ذلك إنجازاً كبيراً لبنك الرياض أسوة ببنائه في القطاع المصرفي العالمي.

التصنيف الائتماني للبنك

بالرغم من التقلبات في المراكز المالية للبنوك عالمياً وما عصف بها من مخاطر في أدائها مما أثر على م坦ة مراكزها المالية ودعا وكالات التصنيف إلى إعادة بناء أسس التقييم. فقد نجح بنك الرياض في الحفاظ على تصنيفه الائتماني بشكل ثابت ومستمر، حيث حافظ البنك على تصنيف (A+) من وكالة ستاندرد آند بورز بالنسبة للالتزامات طويلة الأجل وأعلى تصنيف متاح (A-1) بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل. كما أبقت وكالة التصنيف الدولية فيتش تصنيف (A+) للالتزامات طويلة الأجل ودرجة (F1) كأعلى تصنيف متاح بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل. كذلك حافظ البنك على تصنيف (AA-) بالنسبة للالتزامات طويلة الأجل وأعلى تصنيف متاح (A+) بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل من وكالة كابيتال إنجلنس. كما اتفقت هذه الوكالات جميعها على عدم تغيير تقييمها الإيجابي للبنك نتيجة تطلعاتها المستقرة لمستقبل البنك مما يعكس قوته ومتانة المركز المالي لبنك الرياض.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

القروض على البنك

لا يوجد.

الاستراتيجية والأهداف

تهدف إستراتيجية بنك الرياض إلى تنمية أصول البنك بالتركيز على الأنشطة الرئيسية مع المحافظة على جودة هذه الأصول ومتانتها، والاستحواذ على النصيب الأكبر من قطاعات السوق المستهدفة لتحقيق عوائد مجزية للمساهمين من خلال التطوير المستمر في الخدمات والمنتجات المقدمة والتميز في إدارة المخاطر.

وتهدف إستراتيجية بنك الرياض إلى التركيز على السوق المحلية، بحيث تزيد أصولها عبر استهداف الأنشطة المصرفية الأساسية، فيما تحافظ على جودة هذه الأصول ومتانة القاعدة الرأسمالية. كما تسعى إستراتيجية البنك لتحقيق أعلى نسبة ممكنة من العائد للمساهمين، وذلك من خلال التطوير المستمر للمنتجات والخدمات المقدمة والتميز في إدارة المخاطر. ويركز بنك الرياض على مصرفية الأفراد والأعمال المحلية لكيار العملاء والمشاريع الناشئة وشركات الوساطة في السوق. مع التركيز على خدمات العمليات المالية للشركات، ومنها تمويل التجارة وإدارة الأموال ودفع الرواتب. ويسعى بنك الرياض إلى المحافظة على مركزه القيادي في قطاع القروض المشتركة الكبيرة من خلال الاستفادة من علاقاته مع العملاء وخبراته وتميزه في عروض الاقتراض.

وقد قام بنك الرياض سنة 2011 بخطوات متعددة هادفة إلى تعزيز ورفع أدائه، وذلك بتنفيذ مشاريع استراتيجية لتحسين الفعالية وترشيد التكاليف. واستمر البنك في تطبيق برنامج تطوير الأداء، وهو برنامج رائد يسعى لتحسين ما تم تحقيقه من نجاحات وإنجازات ولرفع إنتاجية أنشطة البيع والخدمة في قطاعات الأعمال، وأيضاً تطوير مقاييس الأداء سعياً لبلوغ أعلى مستوى للممارسات المصرفية من خلال التركيز على زيادة إيرادات المبيعات من قنوات التوزيع والبيع البديلة، وكذلك تعزيز قدرة وفعالية قطاع خدمات العملاء.

خدمة المجتمع

تبثق المسؤولية الاجتماعية في بنك الرياض من مفهوم التكافل الاجتماعي الذي دعا إليه ديننا الحنيف، بالإضافة إلى التزامنا بالمفهوم العالمي للمسؤولية الاجتماعية على أنها التزام أصحاب النشاطات التجارية بالإسهام في التنمية المستدامة من خلال العمل مع المجتمع المحلي بهدف تحسين مستوى معيشة الناس بأسلوب يخدم الاقتصاد والتنمية في آن واحد.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

وواصل بنك الرياض التزامه بمسؤوليته الاجتماعية تجاه المجتمع خلال العام 2011م، متمثلاً في دعم وتبني عدد من البرامج والأنشطة الخيرية في العديد من المجالات، ومن أهمها:

في مجال التعليم والتطوير والثقافة، ساهم بنك الرياض في تطوير البرامج المتنوعة لخدمة المسيرة التعليمية والثقافية المحلية، ومن ذلك دعمه لليوم المفتوح للتوظيف ويوم المهنة في عدد من الجامعات السعودية، ورعاية حفل تكريم الطالبات المتفوقات بمحافظة الأفلاج، ونقاء المشاريع الصغيرة بين الواقع والطموح، ومتفقى البرنامج الإثري لإدارة تعليم حائل، وكذلك ورشة عمل هندسة النماذج التمويلية المتقدمة.

وفي مجال التوعية الصحية، ارتأى البنك أن (المعرفة) هي أفضل سلاح في مواجهة المخاطر الصحية، فحرص على رعاية الحملات التوعوية المختلفة في عدد من المجالات المتعلقة بالصحة، كما قام البنك بتوفير عدد من المستلزمات الطبية لمحاجبيها من مختلف فئات المجتمع كنوع من التكافل الاجتماعي، مثل، المشاركة برعاية الأسبوع العلمي والتوعوي لمكافحة داء السكري، ودعم حملة الرضاعة الطبيعية والتعريف بسرطان الثدي.

أما فيما يتعلق بمجال الرعاية المجتمعية، تتوزع رعاية البنك بين العديد من المهرجانات السنوية والترفيهية والرياضية ومنها المهرجان الرياضي لمدينة ينبع، ومهرجان عنزة الثالث للثقافة، وسباق الجري التاسع والعشرين وأولمبياد الرياضيات في جامعة الملك فهد للتبرول والمعادن. وفي مجال رعاية البيئة حرص بنك الرياض على رعاية عدد من الحملات التوعوية في مجال المحافظة على البيئة والحياة الفطرية، كما ساهم البنك في رعاية مختلف الأيام والأسابيع التوعوية العالمية من خلال قنواته الإلكترونية المختلفة، ومن خلال الرعاية والمشاركة في الاحتفالات التي أقامتها الجهات الصحية والأكاديمية والخيرية.

وقد حرص البنك على تحقيق التنمية المستدامة من خلال اختيار البرامج الخدمية في مجال التكافل الاجتماعي التي يمتد عطاءها إلى ما هو أبعد من اللحظة الآتية، من دعم أسر موظفي بنك الرياض المتوفين، وكذلك دعم أمال ذات الاحتياجات الخاصة ضمن مشروع "يدوي". كما رعى البنك حملة "من أحياها" للتبرع بالأعضاء، ودعم حملة "انت الأساس"، والحصول على العضوية الشرفية في جمعية زهرة للكشف المبكر لسرطان الثدي.

بنك الرياض
تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

الشركات التابعة

شركة الرياض المالية

شركة الرياض المالية هي شركة تابعة لبنك الرياض ويمثلها بالكامل، وقد أنشئت في المملكة العربية السعودية ورخص لها من قبل هيئة السوق المالية لتقديم خدمات التعامل بصفة أصليل ووكيل ومتعدد بالتفصيل والترتيب والإدارة وتقديم المشورة والحفظ للأوراق المالية.

وعدلت شركة الرياض المالية إلى ابتكار وتطوير عدد من المنتجات الاستثمارية التي تتبع احتياجات شرائح مختلفة من المستثمرين. وقام "قطاع إدارة الأصول" بتوسيع نطاق "إدارة المحافظ الاستثمارية الخاصة" لصالح كبار المستثمرين والشركات والمؤسسات العامة، كما تقدم للشركات برامج ادخار لموظفيها. ونتيجة للجهود المتواصلة، فما زالت صناديق شركة الرياض المالية تتبوأ مرتبتها المتقدمة بين أفضل الصناديق أداءً في السوق السعودية. وبالتالي، تمكنت الشركة على ح صتها في سوق الصناديق المشتركة وفقاً لبيانات هيئة السوق المالية، كما زادت ح صتها في قطاع صناديق الأسهم السعودية وقطاع صناديق الأسهم الدولية.

وقد أخذت شركة الرياض المالية على عاتقها عدداً من المبادرات الهادفة إلى توسيع وتنويع نطاق أعمالها وأسست مراتها، فقد تم بنجاح إطلاق مشروع "صندوق الرياض العقاري - برج رفال" الذي يوفر لعملاء الشركة فرصة تنويع محافظ استثماراتهم في السوق المحلية في مجالات تتعذر أسهم الشركات وأدوات الدين. كما استمرت الشركة في الوقت نفسه في التوسيع في خدمات إدارة المحافظ الاستثمارية الخاصة لصالح كبار المستثمرين والشركات والمؤسسات العامة.

وفي مجال المصرفية الاستثمارية للشركات، لدى شركة الرياض المالية طاقم ذو خبرات رفيعة المستوى ويوفر لعملاء الشركة كافة نشاطات المصرفية الاستثمارية، ومنها إدارة بيع أسهم الشركات للعامة والأفراد، بالإضافة إلى الخدمات الاستثمارية في عمليات دمج الشركات وشرائها وشرائها وعمليات التمويل المهيكلة.

أما فيما يتعلق بخدمات الوساطة المالية، فقد تمكنت شركة الرياض المالية من زيادة ح صتها في السوق من كافة النشاطات التجارية، خصوصاً من خلال تعزيز إمكانيات التداول عبر شبكة الإنترنت وتحسين خدمات العملاء الإجمالية. وقد أضافت الشركة عام 2011 خدمة التداول عبر الهواتف الخلوية، وأيضاً خدمة تداول إكسترا التي تتبع احتياجات كبار العملاء وتضيف العديد من الميزات الإضافية السريعة. وما زالت الشركة تستثمر في تحديث خدمات الوساطة المالية عبر المزيد من التركيز على القنوات الإلكترونية.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

شركة آجل للخدمات المالية

ساهم بنك الرياض بنسبة 35% في رأس مال تأسيس شركة آجل للخدمات المالية، بالاشتراك مع شركة ميسوبوبيشي وبعض الشركات التجارية المحلية. وقد أطلقت شركة آجل بمثابة شركة تمويل تأجيري، وهي مسجلة كشركة مساهمة مغلقة وتخضع لأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي. وتتولى الشركة تمويل الأصول الرأسمالية في العديد من القطاعات الاقتصادية في المملكة، وقد زادت رأس مالها بشكل ملحوظ لكي تلبى متطلباتها التشغيلية.

شركة إثراء الرياض العقارية

شركة ذات مسؤولية محدودة مملوكة بالكامل لبنك الرياض، مسجلة بالمملكة العربية السعودية. تتولى هذه الشركة القيام بخدمات إدارة الأصول العائدة للملك وللغير، كما يحق لها بيع وشراء العقارات وغيرها للأغراض التمويلية التي أنشئت من أجلها.

الشركة العالمية للتأمين التعاوني

أسس البنك الشركة العالمية للتأمين التعاوني، شركة مساهمة عامة، بالشراكة مع شركة رويدا صن المتحدة (الشرق الأوسط) بالبحرين. وتخضع هذه الشركة لأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي وتمارس نشاطها الرئيسي بالمملكة. ويمتلك بنك الرياض نحو 30% من الشركة بشكل مباشر وغير مباشر حيث تبلغ نسبة الملكية المباشرة 19.92% كما يمتلك البنك نسبة 21.42% من أسهم شركة رويدا صن المتحدة (الشرق الأوسط). وترجع علاقة بنك الرياض بشركة رويدا صن (البريطانية) لأكثر من ثلاثين عاماً. وتم طرح 30% من أسهم الشركة العالمية للتأمين للاكتتاب العام، ويتم تداول أسهمها في سوق الأسهم السعودية (تداول).

وكالة شركة الرياض للتأمين

وكالة شركة الرياض للتأمين هي شركة ذات مسؤولية محدودة يملكها بنك الرياض بالكامل، وهي مسجلة في المملكة العربية السعودية، ومقرها الرئيسي في الرياض، وتهدف إلى الانخراط في عمليات وكالات التأمين في المملكة العربية السعودية، ومن المتوقع أن تباشر الشركة أنشطتها قريباً.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

ملخص نتائج أعمال البنك لخمس سنوات الماضية :

مليون ريال

2007	2008	2009	2010	2011	بيان
الموجودات					
20,747	17,335	32,124	27,867	23,708	نقدية وارصدة لدى البنك ومؤسسة النقد
67,340	96,430	106,515	106,035	112,973	القروض والسلف، صافي
27,742	40,329	32,308	33,822	36,616	الاستثمارات، صافي
1,965	2,144	2,236	2,294	2,588	ممتلكات ومعدات وعقارات أخرى
3,556	3,415	3,216	3,538	5,002	موجودات أخرى
121,350	159,653	176,399	173,556	180,887	إجمالي الموجودات
المطابعيات					
17,798	21,213	16,163	10,637	6,242	ارصدة لدى البنك
84,331	105,056	125,278	126,945	139,823	ودائع العملاء
6,034	7,694	6,723	6,741	4,664	مطابعيات أخرى
13,187	25,690	28,235	29,233	30,158	حقوق المساهمين

مليون ريال

2007	2008	2009	2010	2011	بيان
5,181	5,248	5,960	5,980	6,321	إجمالي دخل العمليات
2,170	2,610	2,930	3,156	3,172	إجمالي مصاريف العمليات
3,011	2,639	3,030	2,825	3,149	صافي الربح
2.93	2.03	2.02	1.88	2.10	ربح السهم (ريال سعودي)

النتائج المالية

حقق البنك أرباحاً صافية لعام 2011م بلغ 3,149 مليون ريال مقارنة بمبلغ 2,825 مليون ريال بارتفاع نسبته 11.5% عن نفس الفترة من العام السابق، كما بلغت أرباحه الصافية 778 مليون ريال خلال الربع الرابع، هذا وقد بلغ إجمالي دخل العمليات 6,321 مليون ريال خلال الاثني عشر شهراً مقابل 5,980 مليون ريال لل فترة المماثلة من العام السابق وذلك بزيادة نسبتها 5.7%.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

وقد بلغت الموجودات كما في 31/12/2011م 180,887 مليون ريال مقابل 173,556 مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع نسبته 4.2% ، وبلغت القروض والسلف كما في 31/12/2011م 112,973 مليون ريال مقابل 106,035 مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع نسبته 6.5% ، كما بلغت الاستثمارات 36,616 مليون ريال مقارنة بمبلغ 33,822 مليون ريال وذلك بارتفاع نسبته 8.3% ، وبلغت ودائع العملاء 139,823 مليون ريال مقابل 126,945 مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع نسبته 10.1% .

وتشير نتائج البنك بأن أنشطة البنك المصرفية الرئيسة قد حققت نمواً مستمراً، حيث ارتفعت أصول البنك بنسبة جيدة، بالإضافة إلى نجاح البنك في زيادة حصته السوقية من ودائع العملاء. وقد بلغت ربحية السهم للعام الحالي 2.10 ريال، مقابل 1.88 ريال للعام السابق. وما ساهم في ارتفاع ربحية البنك لثلاثي عشرة شهراً المنتهية في 31 ديسمبر 2011م، الزيادة في صافي العمولات الخاصة والتحسين في دخل الخدمات البنكية والدخل من تحويل العملات، وكذلك استقرار إجمالي مصاريف العمليات.

وقد حققت الأنشطة المصرفية الرئيسة ممثلة في محفظة الإقراض نمواً جيداً على الرغم من التقلبات الاقتصادية والمالية خلال العام المالي 2011م. كما حقق البنك نمواً في محفظة الاستثمارات في ضوء التحسن النسبي في الأسواق المحلية والعالمية.

وبالرغم من التغيرات والتحديات التي يواجهها القطاع المعرفي، واصل البنك العمل بالاستراتيجيات التي انتهجهها مجلس إدارة البنك لتحقيق عوائد مجزية للمساهمين من حيث التركيز على الأنشطة المصرفية الرئيسة واستقرار أصوله مع المحافظة على جودة ومتانة هذه الأصول.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

التحليل الجغرافي لإجمالي إيرادات البنك

بلغ إجمالي الدخل للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م من عمليات داخل المملكة مبلغ 9,165 مليون ريال، ومن خارج المملكة مبلغ 965 مليون ريال. ويوضح الجدول التالي التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات:

(ملايين الريالات)

إجمالي الإيرادات **	خارج المملكة	داخل المملكة العربية السعودية			السنة
		المنطقة (الشرقية) *	المنطقة (الوسطى) *	المنطقة (الغربية)	
9,165	965	986	5,966	1,248	2011

* يتضمن المبلغ المحدد للمنطقة الوسطى إيرادات استثمارات مركزية تخص قطاع الاستثمار والخزانة بـ 4,139 مليون ريال وليس مرتبطة بقطاع جغرافي محدد داخل المملكة، كما يتضمن إيرادات ذات صلة بمناطق أخرى لا يمكن فصلها.

** تظهر الإيرادات أعلاه إجمالاً، ويتم معالجة ما يخص كل بند من الإيرادات حسب طبيعتها في القوائم المالية للوصول إلى الصافي.

التحليل الجغرافي لإجمالي إيرادات البنك من خارج المملكة

(ملايين الريالات)

إجمالي إيرادات من خارج المملكة	خارج المملكة					السنة
	مناطق أخرى	جنوب شرق آسيا	أمريكا الشمالية واللاتينية	أوروبا	دول مجلس التعاون ومنطقة الشرق الأوسط	
965	40	38	302	407	178	2011

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

توزيعات الأرباح:

يلتزم البنك بالأنظمة السارية ذات العلاقة، ويتبع السياسات التالية عند توزيع الأرباح على المساهمين:

- أ) يقتطع ما نسبته 25% من الأرباح الصافية لتكوين الاحتياطي النظامي. ويجوز وقف الاقتطاع متى ما بلغ مجموع الاحتياطي مقدار رأس المال المدفوع.
- ب) بناءً على توصيات مجلس الإدارة وإقرار الجمعية العامة توزع الأرباح المقرونة على المساهمين من الأرباح الصافية كل حسب عدد أسهمه.
- ج) تحدد توجيهات البنك الاستراتيجية توزيعات الأرباح المرحلية والسنوية وتظهر الأرباح المقترحة للنصف الثاني ضمن حقوق المساهمين، إلى أن تقر الجمعية العامة توصيات مجلس الإدارة.

وقد أوصى مجلس الإدارة بأن تكون توزيعات الأرباح كما يلي :

(لأقرب ألف ريال)

الأرباح المستبقة من عام 2010م	صافي ربع عام 2011م	المجموع	يتم تخصيصها وتوزيعها كالتالي:
610,504			الزكاة الشرعية
3,149,353			الأرباح النقدية الموزعة على المساهمين عن النصف الأول لعام 2011م
3,759,857			الأرباح النقدية المقترن توزيعها على المساهمين عن النصف الثاني لعام 2011م
150,000			المحول إلى الاحتياطي النظامي
825,000			الأرباح المتبقية لعام 2011م
1,125,000			
787,339			
872,518			

وكان البنك قد قام بتوزيع أرباح للمساهمين خلال شهر يونيو 2011م عن النصف الأول بواقع 55 هللة للسهم الواحد. أما الجزء المتبقى من الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين عن النصف الثاني من عام 2011م بواقع 75 هللة للسهم الواحد، فسيتم توزيعه بعد إقراره من الجمعية العامة، ليبلغ بذلك إجمالي مبلغ التوزيعات عن كامل العام 1,950 مليون ريال، وبواقع 1.30 ريال للسهم الواحد.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

مجلس إدارة البنك

يتولى إدارة البنك مجلس إدارة مولف من عشرة أعضاء، تنتخبهم الجمعية العامة كل ثلاثة سنوات، ويجوز في كل مرة إعادة انتخاب الأعضاء الذين انتهت مدة عضويتهم. ويضم مجلس الإدارة في دورته الحالية سبعة أعضاء مستقرين وثلاثة أعضاء غير تنفيذيين وفقاً للتعريفات الواردة بالمادة الثانية من لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية. وقد تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة الحالي في شهر أكتوبر 2010م وبلغ عدد جلسات المجلس خلال عام 2011م تسعة جلسات، وبلغت نسبة حضور جلسات المجلس 100%， أحداً بالاعتبار من حضر وكالة عن غيره، وتبلغ نسبة الحضور أصلية 94%.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

وفيها يلي سجل حضور كل اجتماع لأعضاء مجلس الإدارة خلال عام 2011م:

الأجمالي	الاجتماع التاسع	الاجتماع الثامن	الاجتماع السابع	الاجتماع السادس	الاجتماع الخامس	الاجتماع الرابع	الاجتماع الثالث	الاجتماع الثاني	الاجتماع الأول	أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	راشد العبد العزيز الراشد (مستقل)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	د. خالد حمزة نحاس (مستقل)
6	وكالة	✓	وكالة	✓	✓	✓	وكالة	✓	✓	عبد الرحمن حسن شربتي (غير تنفيذي)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	د. عبد العزيز صالح الجريوع (مستقل)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	عبد الله إبراهيم العياضي (غير تنفيذي)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	عبد الله محمد العيسى (مستقل)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	د. فارس عبد الله أبي الخيل (مستقل)
5	-	-	٠٠	وكالة	✓	✓	✓	✓	✓	فهد عبد الرحمن الهويمل (غير تنفيذي)
1	✓	وكالة	٠٠	-	-	-	-	-	-	* نادر إبراهيم الوهبي (غير تنفيذي)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	محمد عبد العزيز العفالق (مستقل)
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	وليد عبد الرحمن العيسى (مستقل)

* انتهت عضوية الأستاذ/ فهد عبد الرحمن الهويمل، يرحمه الله. وبدأت عضوية الأستاذ نادر إبراهيم الوهبي للمجلس.

** اعتمد مجلس الإدارة في تلك الجلسة ترشيح الأستاذ نادر إبراهيم الوهبي خلفاً للأستاذ فهد عبد الرحمن الهويمل

ويمارس مجلس إدارة بنك الرياض مهامه من خلال اللجان الرئيسية المشكلة من أعضاء مجلس إدارة البنك، فيما عدا لجنة المراجعة التي تضم في تكوينها بالإضافة إلى عضوين من مجلس الإدارة ثلاثة أعضاء مستقلين من خارج المجلس. وفيما يلي توضيحاً للمهام الرئيسية للجان مجلس إدارة البنك :

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

اللجنة التنفيذية

تقوم اللجنة التنفيذية بممارسة الصلاحيات الإنتمانية والمصرفية والمائية والإدارية في البنك والتي تم تحديدها من قبل مجلس الإدارة. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2011م خمس عشرة جلسة، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%.

لجنة المراجعة

تقوم لجنة المراجعة بالإشراف الرقابي على العمليات الخاصة بالتقارير المالية، والعمليات الخاصة بالالتزام والامتثال للقوانين والأنظمة ذات الصلة، ومراقبة مدى فاعلية وكفاءة نظام الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر والتوصية باختيار مراجع الحسابات. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2011م ست جلسات، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%. وتكون لجنة المراجعة في البنك من خمسة أعضاء، منهم ثلاثة أعضاء مستقلون من خارج مجلس الإدارة وهم، د. إبراهيم العلي الخصير، و د. عبد الله حسن العبد القادر، و د. أحمد علي بايزيد (الذي انتهت عضويته في 16/10/2011 لاستقالته من عضوية اللجنة بسبب ارتباطاته الأخرى)، ويستكمل البنك إجراءات ترشيح عضو بديل عنه.

لجنة الترشيحات والمكافآت

تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بالإشراف على تصميم نظام المكافآت وتطبيقه نيابة عن مجلس الإدارة، وإعداد سياسة المكافآت ورفعها لمجلس الإدارة للاعتماد، ومراجعة وتقدير مدى كفاية وفاعلية سياسة المكافآت بصفة دورية للتأكد من تحقيق الأهداف الموضوعة من أجلها، ورفع توصياتها للمجلس لتحديث أو تعديل السياسة. كما تقوم اللجنة بتقييم طرق وأساليب دفع المكافآت ورفع توصيات لمجلس الإدارة عن مستوى وتركيبة هيكل الرواتب والمزايا والمكافآت لكبار التنفيذيين بالبنك، ومراجعة التزام سياسة المكافآت بقواعد مؤسسة النقد.

كذلك تقوم اللجنة بالتوصية لدى مجلس الإدارة بالترشح لعضوية مجلس الإدارة وفقاً لسياسات ومعايير المعتمدة، والتأكد من استيفاء جميع الأعضاء للمتطلبات النظامية لعضوية المجلس طبقاً لأنظمة مراقبة البنك وهيئة السوق المالية ونظام الشركات. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2011م سبع جلسات، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

مجموعة التخطيط الاستراتيجي

تقوم هذه المجموعة بالإشراف على إعداد التوجهات الاستراتيجية للبنك ومتابعة وتقيم الخطوات التي اتخذت لإنجاز أهدافها. كما تقوم المجموعة بمراجعة المشروعات الرئيسية التي شرع البنك في تنفيذها، ومراجعة الأداء المالي والتشغيلي للبنك مقارنة بأهداف الاستراتيجيات الموضوعة. وقد بلغ عدد جلسات المجموعة خلال عام 2011م خمس جلسات، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%.

ويوضح الجدول التالي أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض واللجان المنبثقة منه وعضويتهم في هذه اللجان، ونسبة حضور الأعضاء لاجتماعات المجلس ولجانه، أصلًاً ووكالاً، والتي بلغ إجماليها 249 اجتماعاً، وبلغ إجمالي نسبة حضور هذه الاجتماعات 100%. كما يوضح الجدول الشركات المساهمة الأخرى التي يشارك أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض في مجالس إدارتها:

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

أسماء الشركات المساهمة الأخرى المشاركون في عضوية مجالس إدارتها	%	أعضاء لجان مجلس إدارة بنك الرياض	
		الحضور	العضوية في اللجان
الشركة العربية السعودية للاستثمار * سابل لاستثمار * (مملوكة)	%100	رئيس اللجنة التنفيذية ورئيس مجموعة التخطيط الاستراتيجي	راشد العبد العزيز الراشد
شركة المياه الوطنية (مملوكة) الشركة العربية السعودية للاستثمار * سابل لاستثمار * (مملوكة)	%100	رئيس لجنة المراجعة عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	د. خالد حمزة نحاس
شركة المصافي السعودية شركة جولدن بيراميدز بلازا - القاهرة	%100	عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	عبد الرحمن حسن شربتي
الشركة السعودية لصناعة الورق (برق) شركة أمباجيت شركة الخليج لكيماويات والزيوت الصناعية (مملوكة) شركة الإبارة العامة (مملوكة)	%100	عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	د. عبد العزيز صالح الجروع
الشركة السعودية للخطوط الحديدية * ساير * (مملوكة) الشركة السعودية للتنمية والاستثمار التقني * تكفيه * (مملوكة)	%100	رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت وعضو اللجنة التنفيذية	عبد الله إبراهيم العياضي *
شركة الأسمنت العربية - الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) الشركة السعودية للفنادق والمناطق السياحية الشركة الوطنية للرعاية الطبية (مملوكة)	%100	عضو لجنة المراجعة عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	عبد الله محمد العيسى
شركة قواز عبد العزيز الحكير وشركاه	%100	عضو اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	د. فارس عبد الله أيام الخيل
شركة الخزف السعودي	%100	رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت وعضو اللجنة التنفيذية	فهد عبد الرحمن الهويمل **
لا يوجد	%100	عضو اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	محمد عبد العزيز العفالي
الشركة الوطنية للرعاية الطبية (مملوكة)	%100	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	الأستاذ نادر إبراهيم الوهبي *
الشركة التعاونية للتأمين	%100	عضو اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	وليد عبد الرحمن العيسى *

* أعضاء يمثلون صندوق الاستثمارات العامة والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية والمؤسسة العامة للتقاعد على التوالي

** انتهت عضوية الأستاذ/ فهد عبد الرحمن الهويمل، ممثل المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية في 30/09/2011م يرحمه الله. وبدأت

عضوية الأستاذ نادر إبراهيم الوهبي للمجلس في 12/11/2011م.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

أسماء الشركات المساهمة الأخرى المشاركون في عضوية مجالس إدارتها	% الحضور	أعضاء من خارج مجلس إدارة بنك الرياض باللجان المنبثقة منه	
		العضوية في اللجان	الأسم
شركة الغاز والتكتنوج الأهلية (مملوكة)	%100	عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. إبراهيم علي الخضرير
لا يوجد	%100	عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. أحمد علي بايزيد *
الشركة السعودية للتنمية والاستثمار التقني "نقية" (مملوكة) بنك الخليج الدولي (البحرين)	%100	عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. عبد الله حسن العبد القادر

*انتهت عضوية الدكتور/ أحمد علي بايزيد في 2011/10/16 لاستقالته من عضوية اللجنة لانشغاله بادارة أعماله الخاصة وتم قبول استقالته بتاريخ 2011/11/27 بعد استكمال المتطلبات النظامية.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

تم دفع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين خلال العام 2011م كما يلي:

(لأقرب ألف ريال)

البيان	أعضاء المجلس	كبار التنفيذيين *
الرواتب	-	15,444
البدلات	729	3,668
المكافآت الدورية والسنوية	3,600	7,396
الخطط التحفيزية	-	422
تعويضات أو مزايا أخرى	102	1,076
مكافأة نهاية الخدمة	-	2,706

* تتضمن مكافآت كبار التنفيذيين الرئيس التنفيذي والمدير المالي ل البنك.

التغيير في ملكية الحصص الكبيرة من الأسهم

يوضح الجدولان التاليان وصفا لأية مصلحة تعود لأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أية من شركاتها التابعة طبقا لأحكام المادة 30 (الفقرة ب) من قواعد التسجيل والإدراج وأى تغيير حدث عليها خلال العام:

المساهمون الرئيسيون من غير أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر

الاسم	بداية العام				نهاية العام			
	نسبة الملك	أدوات الدين	عد الأسهم	صافي التغير	نسبة الملك	أدوات الدين	عد الأسهم	
صناديق الاستثمار العامة	-	-	326,304,000	21.7536%	-	-	326,304,000	
المؤسسة العامة للتامينات الاجتماعية	-	-	324,378,600	21.6252%	-	-	324,378,600	
محمد إبراهيم محمد العيسى	-	-	130,000,000	8.6667%	-	-	130,000,000	
شركة النهضة للتجارة والمقاولات	9.465,386	-	139,677,339	8.6808%	-	-	130,211,953	
مؤسسة النقد العربي السعودي	6.5316%	-	97,974,000	6.5316%	-	-	97,974,000	

* لأقرب أربع خاتات عشرية

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر

الاسم	بداية العام				نهاية العام			
	نسبة التملك	أذوات الدين	عدد الأسهم	نسبة التملك	أذوات الدين	عدد الأسهم	نسبة التملك *	
راشد العبد العزيز الراشد	-	-	14,859,314	0.9906%	-	14,859,314	0.9906%	
د. خالد حمزة نحاس	-	-	2,400	0.0002%	-	2,400	0.0002%	
عبد الرحمن حسن شربيلي	8,614,819	-	146,425,747	9.1874%	-	137,810,928	9.1874%	
د. عبد العزيز صالح الجريوع	-	-	1,600	0.0001%	-	1,600	0.0001%	
عبد الله إبراهيم العياضي	-	-	11,000	0.0007%	-	11,000	0.0007%	
عبد الله محمد العيسى	-	-	1,425,000	0.0950%	-	1,425,000	0.0950%	
د. فارس عبدالله أبا الخيل	59,000	-	1,235,300	0.0784%	-	1,176,300	0.0784%	
محمد عبد العزيز العفالق	1,000	-	33,500	0.0022%	-	32,500	0.0022%	
نادر إبراهيم الوهبي	-	-	-	-	-	-	-	
وليد عبد الرحمن العيسى	-	-	-	-	-	-	-	
طلال إبراهيم القضيبى	-	-	33,432	0.0022%	-	33,432	0.0022%	
سعید سعید الصعیری	-	-	61,000	0.0041%	-	61,000	0.0041%	

* لأقرب أربع خانات عشرية

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

المدفوعات النظمية المستحقة:

لا توجد على البنك مدفوعات نظمية مستحقة السداد عن عام 2011م عدا ما هو وارد بالبيان أدناه:
(أقرب ألف ريال)

بيان	2011م
الزكاة الشرعية - مصلحة الزكاة والدخل	150,000
ضرائب تحملها البنك نيابة عن بعض الجهات غير المقيمة (حسب شروط التعاقد)	7,798
ضرائب مستحقة على فروع البنك الخارجية لصالح الجهات الرسمية خارج المملكة	5,625

العقوبات والجزاءات والقيود الاحتياطية

لا يوجد أي قيد احتياطي مفروض على البنك من هيئة السوق المالية أو من أي جهة إشرافية أو تنظيمية أو قضائية، وقد بلغت قيمة المخالفات والغرامات التي دفعها البنك من خلال مزاولة نشاطاته التشغيلية 2,479 ألف ريال سعودي وهي تتعلق في معظمها بالأنشطة التشغيلية لأجهزة الصرف الآلي وغرامات تشغيلية أخرى.

معايير المحاسبة المتبعة:

يقوم البنك بإعداد قوائمه المالية ويتم مراجعتها من قبل المحاسبين القانونيين وفق الإطار العام الذي أقرته مؤسسة النقد العربي السعودي، ويتم تطبيق المعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد والمعايير المحاسبية الدولية الخاصة بالتقارير المالية، كما يعد البنك قوائمه المالية لتنماشى مع نظام مراقبة البنوك وأحكام نظام الشركات بالمملكة.

وانطلاقاً من دور مجلس الإدارة ومسئولياته في حماية موجودات البنك وودائع عملائه، فإن مجلس الإدارة يؤكد، حسب المعلومات المتوفرة لديه، أنه:

- لا يوجد أي عقد كان البنك طرفاً فيه وتوجد أو كانت توجد فيه مصلحة جوهرية لأي من رئيس وأعضاء مجلس إدارة البنك أو للرئيس التنفيذي أو نائبه للشئون المالية أو لأي شخص ذي علاقة مباشرة بأي منهم، عدا ما ورد بياضاح رقم 32 المرفق بالقائم المالية فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة.
- تم إعداد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

- لا يوجد أي شك يذكر بشأن قدرة البنك على مواصلة نشاطه.

وفيما يتعلق بنظام الرقابة الداخلية، أخذًا في الاعتبار طبيعة أي نظام رقابة داخلية، كما هو وارد أدناه، فإن المجلس يؤكد أن نظام الرقابة الداخلية يعد على أساس سليمة وتم تنفيذه بفاعلية، وأن لدى البنك آلية منتظمة لتصميم أنظمة الرقابة الداخلية المرتبطة بأعمال البنك ووضعها موضع التنفيذ. وتتضمن العناصر الأساسية في نظام الرقابة الداخلية المطبق في البنك تحديدًا للصلاحيات والمسؤوليات، بما فيها الصلاحيات المالية، لمختلف المستويات الإدارية بما في ذلك مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، والتأكد من فصل المهام والمسؤوليات بما يحقق فاعلية الرقابة.

ويقوم المجلس، من خلال لجنة المراجعة المنبثقة منه، بالاطلاع على تقارير المراجعة الداخلية وما توصلت إليه من تقييم لأنظمة الرقابة الداخلية المختلفة، وكذلك تقارير إدارة المخاطر وغيرها بصورة دورية منتظمة، بما يمكن من توفير تقييم مستمر لنظام الرقابة الداخلية ومدى فاعليته، بالإضافة إلى قيام المراجعة الداخلية بمتابعة توصياتها بصورة منتظمة والتقرير للجنة المراجعة بما تم، ولم تظهر ملاحظات جوهرية بما يؤثر على عدالة القوائم المالية. ويأتي ذلك ضمن أهداف مجلس الإدارة في الحصول على تأكيدات معقولة عن مدى سلامة تصميم وفاعلية تطبيق نظام الرقابة الداخلية، علماً أن أي نظام رقابة داخلية - بغض النظر عن مدى سلامة تصميمه وفعالية تطبيقه - لا يمكن أن يوفر تأكيداً مطلقاً عن ذلك.

لائحة حوكمة الشركات

يقوم البنك بتطبيق الأحكام الواردة في لائحة حوكمة الشركات في المملكة العربية السعودية الصادرة عن هيئة السوق عدا ما تم الإفصاح عنه في نموذج (8) حول مدى الالتزام بلائحة حوكمة الشركات والتي تلخصها فيما يلي:

المادة السادسة - حقوق التصويت - لم يتبع البنك التصويت التراكمي ولحين اعتماده بصورة نهائية من قبل الجهات الرقابية ووفق ما يصدر عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

المادة العاشرة - الوظائف الأساسية لمجلس الإدارة الفقرة (د) - حيث تم توثيق السياسات والإجراءات وجارى النظر فيها في ضوء مقتراحات مؤسسة النقد المتعلقة بنظام الحوكمة للبنوك العاملة بالمملكة العربية السعودية قبل إقرارها من الجمعية العامة.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

المادة الرابعة عشرة - لجنة المراجعة - اقرت الجمعية العامة العادلة لمساهمي بنك الرياض سابقاً تشكيل لجنة المراجعة (طبقاً لما ورد في القواعد والإرشادات التي وضعتها مؤسسة النقد العربي السعودي لتنظيم لجان المراجعة في البنوك السعودية)، في اجتماعها الذي عقد بتاريخ 21/12/1417هـ الموافق 28/04/1997م. وقد قام البنك بمراجعة وإعادة صياغة قواعد اختيار أعضاء لجنة المراجعة ومدة عضويتهم وأسلوب عمل اللجنة ضمن مشروع لائحة عمل لجنة المراجعة وذلك لمواكبة متطلبات لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية، وما استجد من إرشادات صدرت لاحقاً من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وجاري العمل على استكمالها لعرضها على ذوي الصلة قبل إقرارها من الجمعية العامة.

المادة الخامسة عشرة - لجنة الترشيحات والمكافآت - تم تشكيل اللجنة وأقر مجلس الإدارة مهام ومسؤوليات اللجنة، وجاري العمل على عرضها على الجمعية العامة لإقرارها.

ويصورة عامة كان البنك سابقاً في تطبيق جوانب متعددة من متطلبات الحوكمة، كما أنه يحرص على الالتزام بجميع لوائح الحوكمة ومواكبة ما يستجد حولها، كما يواصل إكمال عدد من السياسات والإجراءات ذات العلاقة.

الموارد البشرية:

ينصب اهتمام مجلس إدارة البنك بالعنصر البشري باعتباره أهم العناصر تأثيراً في نجاح منظومة العمل المصرفي، ويتبلور هذا الاهتمام في وضع استراتيجيات قصيرة و بعيدة المدى تهدف إلى التركيز على استقطاب حديثي التخرج من الجامعات والمعاهد المتخصصة، والعمل على تأهيلهم لشغل الوظائف المناسبة بالبنك، بالإضافة إلى استقطاب الكوادر من ذوي الخبرات المناسبة. كما يهتم مجلس الإدارة بوضع برامج طموحة لتدريب وتطوير قدرات موظفي البنك الحاليين ودعمهم لتمكنهم من أداء وظائفهم الحالية والمخطط لها.

ويعمل قطاع الموارد البشرية بشكل متواصل لدعم الأعمال في جميع قطاعات وإدارات البنك على الوفاء بأهدافها والمبادرات الاستراتيجية، وكذلك دعم برنامج تنمية المهارات القيادية الذي يواصل تأهيل القيادات الجديدة لتنبوا المناصب العليا.

وقد واصل البنك توفير الفرص الوظيفية للمواطنين السعوديين، إذ حصل البنك على تصنيف ممتاز طبقاً للبرنامج الوطني "طاقات" ، وكذلك الحصول على أعلى الدرجات في توطين الوظائف، حيث تبلغ نسبة السعودية للوظائف الإنسانية بالبنك 100 %، بما يعادل نسبة 20% من إجمالي قوة العمل بالبنك، هذا بالإضافة إلى أن فريق الإدارة العليا بالبنك جميعهم من الموظفين السعوديين.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

ومرة أخرى هذا العام نفذ قطاع الموارد البشرية برنامجاً تدريبياً مكثفاً، لتوفير أكثر من 8298 فرصة تدريبية سواء داخل المملكة أو خارجها، كما قدم للموظفين الموهوبين فرصاً متميزة عبر برنامج بنك الرياض، فضلاً عن الاستمرار في تطوير وتشجيع مهارات الفروع من خلال برنامج تطوير الكفاءات.

وتعمل إدارة البنك على حث الموظفين وتحفيزهم بهدف تعزيز ثقتهم وانتسابهم للبنك، وضماناً لاستقرارهم في العمل وتطوير مسارهم الوظيفي بالبنك من خلال دعم البرامج التشجيعية الخاصة بالموظفين مثل برنامج الحوافز والمكافآت التشجيعية وبرنامج الادخار الاستثماري للموظفين. وقد ورد في إفصاحات القوائم المالية تفاصيل عن هذه البرامج. وفيما يلي أرصدة البرامج التحفيزية للموظفين والحركة التي حصلت على كل منها خلال عام 2011م :

(أقرب ألف ريال)

البرامج التحفيزية للموظفين 2011			بيان
الادخار الاستثماري		حصة الموظف	
الإجمالي	حصة البنك	حصة الموظف	
49,692	13,149	36,543	الرصيد كما في بداية العام
12,631	3,362	9,269	المضاف خلال عام 2011م
10,855	3,023	7,832	المستبعد خلال عام 2011م
51,468	13,488	37,980	الرصيد نهاية العام

مراجعة الحسابات:

أقرت الجمعية العامة العادي لمساهمي البنك في اجتماعها السنوي الذي انعقد في 14 مارس 2011م تعيين السادة ديليويت آند توش (بكر أبو الخير وشركاه) والصادرة كي بي إم جي الفوزان والسدهان كمراجع حسابات البنك للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011م. وسوف تنظر الجمعية العامة في اجتماعها المقبل في إعادة تعيين مراجع حسابات الحاليين أو استبدالهم وتحديد أتعابهم لقاء مراجعة حسابات البنك لعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2012م، وذلك بعد إطلاعها على توصياتي لجنة المراجعة ومجلس الإدارة في هذا الشأن.

بنك الرياض
تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011م

كلمة الختام :

كما يسرنا أن نسجل شكرنا وامتناننا العميق لمساهمينا وعملائنا ومراسلينا كافة على دعمهم وثقهم الغاليه التي تدفعنا إلى المزيد من البذل والعطاء. كذلك نتقدم بشكرنا وتقديرنا لموظفي البنك على جهودهم الدؤوبة والمخلصة من أجل تطوير وتحسين الأداء وتحقيق أغراض البنك وأهدافه.

وَاللَّهُ مِنْ وَرَاءِ الْقَصْدِ،

مجلس الادارة

الرياض في 7 ربيع الأول 1433هـ
الموافق 30 يناير 2012م

تقرير مراجعى الحسابات
إلى السادة مساهمي بنك الرياض الموقرين
(شركة مساهمة سعودية)

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الرياض ("البنك") والشركات التابعة له (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة")، والتي تشتمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١١ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتتفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ولمخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى من (١) إلى (٣٨). لم نقم بمراجعة الإيضاح (٣٩) بما في ذلك البيانات المشار إليها والمتعلقة " بالإيضاحات الخاصة بالركيزة الثالثة لبازل (٢)" حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقديرات المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. كما تتضمن هذه المسؤولية الاحتفاظ بنظام رقابة داخلي خاص بإعداد القوائم المالية الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراجعى الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المعترف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منها الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتنطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل أعمال المراجعة على القيام بإجراءات الحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية الموحدة. تعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تدبير مراجعى الحسابات وتشتمل على تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يقوم مراجعو الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تشتمل أعمال المراجعة على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وتقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً لإبداء رأينا.

دليويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاه
دليويت.



الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وأداتها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية في المملكة العربية السعودية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتنق مع متطلبات نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

كي.بي.ام.جي
الفوزان والسدحان
ص.ب ٩٢٨٧٦
الرياض ١١٦٦٣
المملكة العربية السعودية

عبد الله حمد الفوزان
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٤٨



٧ ربیع الأول ١٤٣٣ هـ
٢٠١٢

دليويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاه
ص.ب ٢١٣
الرياض ١١٤١١
المملكة العربية السعودية

بكر عبدالله أبو الخير
محاسب قانوني - ترخيص رقم ١٠١



قائمة المركز العالمي الموحدة كما في 31 ديسمبر 2011م و2010م

<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>إيضاح</u>	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
الموجودات			
23,178,560	17,623,477	4	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
4,688,754	6,085,023	5	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
33,822,441	36,616,170	6	استثمارات، صافي
106,034,740	112,972,764	7	فروض وسلف، صافي
-	339,954	8	الاستثمار في شركات زميلة
431,578	440,896		عقارات أخرى
1,862,855	1,806,833	9	ممتلكات ومعدات، صافي
3,537,502	5,002,273	10	موجودات أخرى
<u>173,556,430</u>	<u>180,887,390</u>		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
10,636,551	6,241,948	12	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
126,945,459	139,822,500	13	ودائع العملاء
1,873,723	-	14	سندات ديون مصدرة
4,867,479	4,664,587	15	مطلوبات أخرى
<u>144,323,212</u>	<u>150,729,035</u>		إجمالي المطلوبات
حقوق المساهمين			
15,000,000	15,000,000	16	رأس المال
11,687,749	12,475,088	17	احتياطي نظامي
813,965	535,749	18	احتياطيات أخرى
610,504	872,518		أرباح مبقاة
1,121,000	1,275,000	24	أرباح مفترض توزيعها
<u>29,233,218</u>	<u>30,158,355</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>173,556,430</u>	<u>180,887,390</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 39 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



قائمة الدخل الموحدة للسنین المنتهیتين في 31 ديسمبر 2011 م و 2010 م

2010	2011	إيضاح	بألف الريالات السعودية
4,872,527	4,915,363	20	دخل العمولات الخاصة
730,740	718,329	20	مصاريف العمولات الخاصة
<u>4,141,787</u>	<u>4,197,034</u>		صافي دخل العمولات الخاصة
1,418,202	1,589,174	21	دخل الألعاب والعمولات، صافي
231,445	278,607		أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
(5,972)	(4,330)		خسائر متاجرة، صافي
129,849	149,193		مكاسب استثمارات المتاحة للبيع، صافي
65,141	111,544		دخل العمليات الأخرى
<u>5,980,452</u>	<u>6,321,222</u>		إجمالي دخل العمليات
1,124,228	1,285,910	22	رواتب وما في حكمها
254,382	250,829		إيجارات ومصاريف مبانٍ
277,812	286,22		استهلاك الممتلكات والمعدات
641,020	667,262		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
935,074	661,712		مخصص خسائر الائتمان، صافي
(85,000)	-		مخصص خسائر الاستثمارات، صافي
8,309	19,934		مصاريف العمليات الأخرى
<u>3,155,825</u>	<u>3,171,869</u>		إجمالي مصاريف العمليات
<u>2,824,627</u>	<u>3,149,353</u>		صافي الدخل للسنة
1.88	2.10	23	ربع السهم الأساسي والمخفض (بالياران السعودي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 39 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



قائمة الدخل الشاملة الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2011 م و 2010 م

<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
2,824,627	3,149,353	صافي دخل السنة
		ارباح شاملة اخرى
		<u>- استثمارات متاحة للبيع</u>
487,550	(50,573)	- صافي التغير في القيمة العادلة (ايضاح 18)
(222,004)	(174,014)	- صافي التغير في القيمة العادلة المحول إلى قائمة الدخل الموحدة (ايضاح 18)
<u>265,546</u>	<u>(224,587)</u>	
		<u>- تغطية التدفقات النقدية</u>
(58,821)	(53,467)	- الجزء الفعال من صافي التغير في القيمة العادلة (ايضاح 18)
<u>1,422</u>	<u>(162)</u>	- صافي التغير في القيمة العادلة المحول إلى قائمة الدخل الموحدة (ايضاح 18)
<u>(57,399)</u>	<u>(53,629)</u>	
<u>208,147</u>	<u>(278,216)</u>	ارباح شاملة اخرى للسنة
<u>3,032,774</u>	<u>2,871,137</u>	اجمالي الدخل الشامل للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 39 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



٢٠١٢

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و2010م

بالملايين من الريالات السعودية								2011
الإجمالي	أرباح مقتراح توزيعها	أرباح مبناة	نفعية التدفقات النقدية	استثمارات متاحة للبيع	احتياطي نظامي	رأس المال	إيضاح	
29,233,218	1,121,000	610,504	62,727	751,238	11,687,749	15,000,000		الرصيد في بداية السنة
2,871,137	-	3,149,353	(53,629)	(224,587)	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
(1,121,000)	(1,121,000)	-	-	-	-	-	24	إجمالي الأرباح الموزعة المدفوعة نهاية عام 2010
(825,000)	-	(825,000)	-	-	-	-	24	الأرباح المرحلية الموزعة المدفوعة لعام 2011
-	-	(787,339)	-	-	787,339	-	17	المحول للاحتياطي النظامي
-	1,275,000	(1,275,000)	-	-	-	-	24	توزيعات أرباح مقتراحة نهاية لعام 2011
30,158,355	1,275,000	872,518	9,098	526,651	12,475,088	15,000,000		الرصيد في نهاية السنة
2010								
28,235,444	1,135,000	513,034	120,126	485,692	10,981,592	15,000,000		الرصيد في بداية السنة
3,032,774	-	2,824,627	(57,399)	265,546	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
(1,135,000)	(1,135,000)	-	-	-	-	-	24	إجمالي الأرباح الموزعة المدفوعة نهاية عام 2009
(900,000)	-	(900,000)	-	-	-	-	24	الأرباح المرحلية الموزعة المدفوعة نهاية عام 2010
-	-	(706,157)	-	-	706,157	-	17	المحول للاحتياطي النظامي
-	1,121,000	(1,121,000)	-	-	-	-	24	توزيعات أرباح مقتراحة نهاية لعام 2010
29,233,218	1,121,000	610,504	62,727	751,238	11,687,749	15,000,000		الرصيد في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 39 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كي بي أم جي الفوزان والسدحان

For identification purpose only

لاغراض التعریف فقط



قائمة التدفقات النقدية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011 م و 2010 م

2010	2011	ايضاح	<u>بالآلاف الريالات السعودية</u>
2,824,627	3,149,353		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
(89,542)	(51,216)		صافي الدخل للسنة
(129,849)	(149,193)		التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية:
277,812	286,222		تراكم الخصم على الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة وسندات دين مصدرة صافي (مكاسب) استثمار متاحة للبيع، صافي
(85,000)	-		استهلاك الممتلكات والمعدات
<u>935,074</u>	<u>661,712</u>		مخصص خسائر الاستثمار، صافي
<u>3,733,122</u>	<u>3,896,878</u>		مخصص خسائر الائتمان، صافي
(44,647)	(826,152)	4	صافي (الزيادة) / (نقص) في الموجودات التشغيلية:
2,692,865	(1,368,302)		وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
(455,201)	(7,599,736)		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتناء
(24,446)	(9,318)		قروض وسلف
(321,988)	(1,464,771)		عقارب آخرى
<u>(5,526,461)</u>	<u>(4,394,603)</u>		موجودات أخرى
<u>1,667,353</u>	<u>12,877,041</u>		صافي الزيادة / (نقص) في المطلوبات التشغيلية:
<u>42,436</u>	<u>(222,762)</u>		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
<u>1,763,033</u>	<u>888,275</u>		ودائع العملاء
			مطلوبات أخرى
			صافي النقيدية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية
27,050,935	36,506,721		<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(28,052,441)	(39,716,884)		تحصيلات من بيع واستحقاق الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة
(310,510)	(230,200)		شراء استثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة
<u>(1,312,016)</u>	<u>(3,440,363)</u>		شراء ممتلكات ومعدات، صافي
-	(1,875,050)	14	صافي النقيدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
(2,059,250)	(1,926,130)		اعادة دفع سندات دين مصدرة
(2,059,250)	(3,801,180)		توزيعات الأرباح والزكاة المدفوعة
(1,608,233)	(6,353,268)		صافي النقيدية (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
22,445,240	20,837,007		صافي (النقد) في النقديّة وشبيه النقديّة
<u>20,837,007</u>	<u>14,483,739</u>	25	النقديّة وشبيه النقديّة في بداية السنة
<u>4,957,968</u>	<u>4,903,050</u>		النقديّة وشبيه النقديّة في نهاية السنة
<u>804,138</u>	<u>733,174</u>		عمولات خاصة مستلمة خلال السنة
<u>208,147</u>	<u>(278,216)</u>		عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
			<u>معلومات إضافية غير نقدية</u>
			صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية وتحويلات قائمة الدخل الموحدة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 39 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011 و 2010 م

1. عام

تأسس بنك الرياض ("البنك")، شركة مساهمة مسجلة بالملكة العربية السعودية، بموجب المرسوم الملكي السامي وقرار مجلس الوزراء رقم 91 بتاريخ 1 جمادى الأول 1377هـ (الموافق 23 نوفمبر 1957م). يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم 1010001054 الصادر بتاريخ 25 ربيع الثاني 1377هـ (الموافق 18 نوفمبر 1957م) من خلال شبكة فروعه البالغ عددها 248 فرعاً (2010م: 241 فرعاً) في المملكة العربية السعودية وفرعاً واحداً في مدينة لندن في المملكة المتحدة، ووكالة في مدينة هيوستن في الولايات المتحدة الأمريكية، ومكتب تمثيلياً في سنغافورة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:-

بنك الرياض
ص ب 22622
الرياض 11416
المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية والاستثمارية. كما يقوم البنك لعملائه منتجات مصرفية متواقة مع أحكام الشريعة وفقاً مبدأ تجنب العولات والتي يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة تم تشكيلها من قبل البنك.

2. أسس الإعداد:

أ. بيان الالتزام

يقوم البنك بإعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، وطبقاً للمعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتناسقها مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات في المملكة العربية السعودية وعقد التأسيس.

ب. أسس القياس

يتم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية باستثناء المشتقات والاستثمارات المتاحة للبيع والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن الموجودات أو المطلوبات المالية المغطاة من مخاطر التغيرات في القيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة في حدود مستوى المخاطر المغطاة، وعدا ذلك تقاس بالتكلفة. تُعد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

ج. العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم عرض هذه القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي، والذي يعتبر العملة الوظيفية للمجموعة. يتم تقرير البيانات المالية المعروضة لأقرب ألف ريال سعودي، ما لم يذكر خلاف ذلك.

د. الأحكام والتقديرات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية يتطلب استخدام بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة والتي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات التي يتم عرضها في القوائم المالية. كما يتطلب الأمر أن تمارس الإدارة حكمها عند تطبيق سياسات البنك المحاسبية. ويتم بشكل مستمر تقييم هذه التقديرات والافتراضات والأحكام التي تنسى على الخبرات السابقة وعلى عوامل أخرى تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية والتي يعتقد أنها معقولة ضمن الظروف المحيطة. وتتضمن البنود الهامة التي تستخدم فيها الإدارة التقديرات والافتراضات أو تلك التي تمارس فيها الأحكام التقديرية ما يلي :



2011

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهتين في 31 ديسمبر 2011 و 2010

1. خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلف

يقوم البنك على أساس ربع سنوي بمراجعة محافظ القروض لتحديد الانخفاض في القيمة بشكل محدد وجمالي. ولكن يحدد البنك فيما إذا وجب تسجيل خسائر للانخفاض، يتخذ البنك أحكاماً يحدد بموجبها فيما إذا وجدت بيانات واضحة تشير إلى أن هناك انخفاضاً يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. تتضمن هذه الأدلة بيانات واضحة تشير إلى وجود تغيرات سلبية في موقف السداد لمجموعة من المقترضين. وتستخدم الإدارة التقديرات في ضوء الخبرة التاريخية لخسائر الإقراض مع الأخذ في الاعتبار خصائص مخاطر الائتمان والأدلة الموضوعية لانخفاض المبالغ ولذلك التي في المحظة عند تغيير التدفقات النقدية. ويتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كلٍ من المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم وذلك لتقليل أي فروقات بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

2. القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة

تحدد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة باستخدام أساليب التقييم الفني. وبينما يتم ذلك يتم مراجعتها وتدقيقها بشكل مستقل، بينما يكون هناك حاجة لذلك، للحصول على درجة معقولة بأن المخرجات تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. وتستخدم أساليب التقييم بيانات سوق واضحة فقط، عندما يكون ذلك عمليا، إلا أن بعض الحوافز مثل مخاطر الائتمان والتقلبات (volatilities) والارتباطات (correlation) تتطلب من الإدارة إجراء تغيرات. كما أن التغيرات في الافتراضات المستندة عليها هذه العوامل من الممكن أن تؤثر في القيمة العادلة المسجلة ل تلك الأدوات المالية.

3. الانخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع

يمارس البنك حكمه في الأخذ بعين الاعتبار الانخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع. ويتضمن هذا الحكم تحديد الانخفاض الجوهري أو الدائم في القيمة العادلة عن تكلفتها. ويقيم البنك عند ممارسته لهذا الحكم التقلب الطبيعي في سعر الأسهم من ضمن عوامل أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يعتبر البنك الانخفاض معقولاً عندما يكون هناك دليل للتراجع الملحوظ في الملاحة الائتمانية للشركة المستثمر فيها أو لأداء قطاع الأعمال ذي العلاقة أو في التغيرات التقنية أو في التدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

4. تصنيف الاستثمارات المحتللة بها لتاريخ الاستحقاق

يتبع البنك الإرشادات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم 39 لتصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وذات الاستحقاق الثابت كاستثمارات محتللة بها لتاريخ الاستحقاق. ويقوم البنك بتقدير ثبوته ومقدراته على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق لكي يتتمكن من الوصول إلى هذا الحكم.

3. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بياناً بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

أ. التعديلات في السياسات المحاسبية

تبقي السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2010، فيما عدا تطبيق التعديلات التي طرأت على المعايير المحاسبية المشار إليها أدناه والتي لم يكن لها تأثير مالي على القوائم المالية الموحدة للمجموعة عن العام.

أ. معيار المحاسبة الدولي رقم 24 - إصلاح الأطراف ذي العلاقة (معدل في 2009). عدل المعيار الدولي (المعدل) تعریف الأطراف ذي العلاقة وتعديل بعض متطلبات الإصلاح للمنشآت ذات الصلة بالحكومة.

أأ. التعديلات في المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS7) - إصلاح عن الأدوات المالية المتعلقة بتحويل الأصول العالية - هذه التعديلات تحتوت متطلبات إصلاح جديدة حول تحويل الأصول المالية وتشمل الإصلاح عن:
 - الأصول المالية التي لم يتم إلغاء ثباتها بشكل كامل و
 - الأصول المالية التي تم الغاء ثباتها بشكل كامل ولكن تحفظ المنشأة بعلاقتها مستمرة بها.



إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

iii. تحسينات بالمعايير الدولية للتقارير المالية 2010 - رقم 7 - افصاحات الأدوات المالية - تم اضافة فقرة صريحة ان يتم الاصلاح النوعي متسبقاً مع الإفصاح الكافي ليتيح فرصة اكبر لمستخدم التقرير من تقييم تعرض المنشأة للمخاطر الناشئة من الأدوات المالية ، اضافة الى تعديلات مجلس معايير المحاسبة الدولية بحسب متطلبات الإفصاح القائمة.

v. تحسينات بالمعايير الدولية للتقارير المالية 2010 - المعيار الدولي للمحاسبة رقم 1 - عرض البيانات المالية - تم التعديل ليبيان انه يجب عرض تجزئة التغيرات لكل مكون لحقوق الملكية الناتجة من عمليات مثبتة بقائمة الدخل الشامل، إما في قائمة التغيرات في حقوق المساهمين او في الإفصاحات.

vi. تحسينات بالمعايير الدولية للتقارير المالية 2010 - تفسيرات لجنة التقارير المالية الدولية رقم 13 - برامج ولاع العملاء -وضوح التعديل ان القيمة العادلة للنقطة المنوحة، تأخذ في الحسبان قيمة الخصم او الحافز والذي قد يمنع للعميل ولم يحصل على قيمة تلك النقطة.

vii. هناك كذلك تعديلات اخرى ناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية التالية، ولم يكن لها اي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية، الوضع المالي أو اداء المجموعة، وضمن معايير التقارير المالية الدولية رقم (3)، ومعايير المحاسبة الدولية رقم (27) و (32).

بـ. أساس توحيد القوائم المالية

تشتمل القوائم المالية الموحدة، القوائم المالية لبنك الرياض والشركات التابعة له، (الرياض المالية وشركة إبراء الرياض العقارية). وبشار إليها "المجموعة". يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية ل البنك، كما أن السياسات المحاسبية التي تخضع لها تمتاشي مع السياسات المحاسبية المتتبعة من قبل البنك.

الشركات التابعة هي كافة الشركات التي يكون للبنك القدرة على السيطرة عليها، وتتوارد السيطرة عندما يكون لدى البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتسييرية للحصول على مكاسب من أنشطتها، وعادة يمتلك فيها البنك حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة مع القوائم المالية للبنك بتاريخ انتقال السيطرة عليها إلى البنك، ويتوقف توحيد هذه القوائم المالية بتاريخ توقيت هذه السيطرة.

تمثل الحصة غير المهيمنة في صافي الدخل وصافي الأصول غير المملوكة، بشكل مباشر أو غير مباشر، من قبل البنك في الشركة التابعة له. وقد ينبع الحصة غير المهيمنة بتاريخ 31 ديسمبر 2011م و 2010م أقل من نسبة 1% من صافي الأصول للشركات التابعة، وهي مملوكة لمساهمين ممثلين للبنك، ولذلك لم يتم عرضها بشكل منفصل في قائمة الدخل الموحدة.

يتم استبعاد الأرصدة بين البنك والشركة التابعة، وأى دخل أو مصروف غير محقق قد ينشأ من المعاملات المالية مع الشركة التابعة عند إعداد القوائم المالية الموحدة.

يعتبر البنك طرفاً في منشآت ذات غرض خاص، والتي نشأت أساساً لغرض تسهيل بعض ترتيبات التمويل المتفقة مع الشريعة.

جـ. محاسبة تاريخ السداد

يتم إثبات وإلغاء إثبات كافة العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ السداد، ويتم قيد أي تغير في القيمة العادلة بين تاريخ الشراء وتاريخ التقرير بنفس طريقة المحاسبة عند اقتطاع الأصل. إن العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المعترف عليها في السوق.

دـ. الاستثمار في الشركات الزميلة

يتم إثبات الاستثمارات في الشركات الزميلة بالتكلفة بدأية، وتقيس لاحقاً وفقاً لطريقة حقوق الملكية. الشركة الزميلة هي شركة يملك البنك فيها ما بين 20% إلى 50% من القوة التصويتية التي تتحقق سيطرة فاعلة على تلك المنشأة وهي ليست شركة تابعة او مشروع مشترك. ويتم إثبات الاستثمارات في الشركات الزميلة في المركز المالي بالتكلفة، مضافاً إليها التغير في قيمة الاقتناء المبدئي في حصة البنك من صافي الموجودات للشركة الزميلة، ناقصاً اي انخفاض في قيمة الاستثمارات، كل على حدة، كما يتم تحفيظها بالتوزيعات المستلمة.



الإضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011 و 2010

د. الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تتضمن عقود الصرف الأجنبي والعقود الخاصة بأسعار العمولات ومقاييس أسعار العملات (المكتتبة والمشتراة) بالقيمة العادلة. تقييد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وتقييد ضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. وتحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وأنظمة خصم التدفقات النقدية وأنظمة التسعير، حسبما هو ملائم. وتعتمد معالجة التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات على تصنيفها في أي من الفئات التالية :

1. مشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة

ترجع التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المقتناء لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة تحت بند دخل/خسائر المتاجرة، وتتضمن المشتقات المقتناء لأغراض المتاجرة أيضاً تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر المبينة أدناه.

2. محاسبة تغطية المخاطر

تخصص المجموعة بعض المشتقات كأدوات لتغطية المخاطر في علاقات تحوط مؤهله.

لأغراض محاسبة تغطية المخاطر، فإن تغطية المخاطر تصنف إلى فئتين هما : (أ) تغطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات أو الالتزامات المؤكدة غير المغطاة أو جزء محدد من أي منهم من حيث مرتبط بمخاطر محددة قد تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة. (ب) تغطية مخاطر التدفقات النقدية والتي تغطي مخاطر التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بمخاطر محددة مرتبطة بالموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العمليات المتوقعة حدوثها بنسبة عالية والتي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهله لمحاسبة تغطية المخاطر، فإنه يتوقع بأن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية عالية، بمعنى أن يتم مقابلة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات المقابلة التي طرأت على البند الذي تمت تغطية مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقييم فعالية تغطية المخاطر. وبعدها لذلك، يجب تقدير مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة.

أ. تغطية مخاطر القيمة العادلة: عندما يتم تخصيص المشتقات كأداة تغطية مخاطر لتغطية التغيير في القيمة العادلة للأصول أو الالتزامات المثبتة أو للالتزام المؤكدة والذي قد يكون له تأثير على قائمة الدخل، تدرج أية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة. ويتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تمت تغطية مخاطره في القيمة الدفترية لذلك البند ودرج في قائمة الدخل الموحدة. أما البنود المغطاة والتي يتم قياسها بالتكلفة المقطaea، وفي الحالات التي تتوقف فيها تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات خاصة عن الوفاء بشرط محاسبة تغطية المخاطر، أو ببعها، أو انتهاءها، يتم إلغاء الفرق بين القيمة الدفترية للبنود المغطاة عند انتهاءها والقيمة المقابلة في قائمة الدخل على مدى العمر المتبقى للتغطية باستخدام سعر العمولة الفعلية. وإذا تم إثبات البند الذي تمت تغطية مخاطره يتم إثبات وتسوية القيمة العادلة غير المقطaea على الفور بقائمة الدخل الموحدة.

ب. تغطية مخاطر التدفقات النقدية: عندما يتم تخصيص أحد المشتقات على أنها أداة تغطية لمتغيرات التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر مرتبطة باصل أو خصم مثبت أو مرتبطة بعملية مالية متوقعة تتصف بارتفاع احتمال حدوثها والتي قد يكون لها تأثير على قائمة الدخل، فيتم إثبات الجزء بالربح والخسارة الناجمة عن أداة تغطية المخاطر التي تم تحديده على أنه جزء فعال مباشر في قائمة الدخل الشامل، على أن يتم إثبات الجزء الغير فعال، إن وجد، في قائمة الدخل الموحدة. بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تؤثر على عمليات مستقبلية والتي تم إثبات الربح والخسارة ضمن الاحتياطيات الأخرى، تتحول إلى قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة التي أثرت فيها عماملات التغطية في قائمة الدخل الموحدة. وعندما ينبع من العمولات المغطاة المتوقعة إثبات أصل غير مالي أو التزام غير مالي عندد يجب أن يتضمن القياس المبدئي لتكلفة الاستحواذ أو التكلفة الدفترية لهذه الأصول والالتزامات، والأرباح والخسائر المتعلقة بها والتي سبق إثباتها مباشرة في قائمة الدخل الشامل.

ويتم التوقف عن اتباع محاسبة تغطية المخاطر عند انتهاء سريان أداة التغطية أو عندما يتم بيعها أو عندما يتم ممارسة الحق تجاهها أو عندما يتم إنهاؤها أو عندما لا تصبح تلك الأداة مؤهله لمحاسبة تغطية المخاطر، أو عندما يتم التوقف عن المعاملات المتبنا بها لن تحدث، أو أن يقوم البنك بحل الإرث. وحينئذ يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المترافق الناتجة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في قائمة الدخل الشامل حتى تحدث العملية المتبنا بوقوعها، وفي حال التوقع بعدم حدوثها، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المترافق المثبت ضمن قائمة الدخل الشامل إلى قائمة الدخل الموحدة.

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كونسيسيون إم جي الفوزان والصادران

For identification:

.....

لا يسرى س. ناصر

9 / 54



.....

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

و. العملات الأجنبية

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء تلك المعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ويتم إثبات المكافآت أو الخسائر الناتجة من تحويل الأرصدة فيما عدا الفروقات الناتجة عن إعادة تحويل الأدوات المالية في حقوق المساهمين (الأسهم) المصنفة متاحة للبيع، ويستثنى منها تلك التي تم إثباتها في قائمة الدخل الشامل نتيجة استيفائها متطلبات تحطيم التدفقات النقدية وتخطيصة صافي الاستثمارات. ويتم إدراج مكافآت أو خسائر تحويل أسعار الصرف الخاصة بالبنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة كجزء من تسوية القيمة العادلة إما في قائمة الدخل الموحدة أو في حقوق المساهمين طبقاً لطبيعة الموجودات المالية.

البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف المعهود به في تاريخ المعاملات الأولية. ويتم تحويل البنود غير النقدية المقاومة بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف المعهود بها في التاريخ الذي تم تحديد القيمة العادلة لها.

وتتحول أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية للفروع الخارجية المسجلة بالعملات الأجنبية لريال السعدي في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة كما في تاريخ قائمة المركز المالي، كما تحول الإيرادات ومصروفات الفروع الخارجية لريال السعدي بناء على المتوسط المرجح لأسعار التحويل السائدة خلال السنة. يتم إدراج الفروقات التي تظهر نتيجة تحويل البنود المالية والتي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العمليات بالعملات الأجنبية، إذا كانت جوهرية، ك Kidd مستقل في حقوق المساهمين. يتم تحويل هذه الفروقات إلى قائمة الدخل الموحدة عند استبعاد العمليات الأجنبية. جميع الفروقات الجوهرية يتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة.

ز. مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ودرج صافيتها في قائمة المركز المالي الموحد في حال وجود حق قانوني ملزم حالياً للشركة أو عندما يكون لدى المجموعة نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

ح. إثبات الإيرادات

1. دخل ومصاريف العمولات الخاصة:

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة لكافة الأدوات المالية المدرة للعمولات الخاصة، ماعدا تلك التي تصنف كمحنة بغرض المحافظة أو تلك المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل (FVIS)، في قائمة الدخل الموحدة على أساس معدل العائد الفعلي. إن معدل العمولات الخاصة الفعلي هو تماماً سعر خصم التدفقات المالية المستقبلية المتوقعة خلال فترة سريان الأصول والالتزامات المتوقعة (أو لفترة أقصر، إن اقتضي) للقيم الحالية للأصول والالتزامات. وعند احتساب سعر العمولة الفعلي يقدر البنك التدفقات المالية، أخذًا في الاعتبار، جميع شروط التعاقد للأدوات المالية فيما عدا خسائر الائتمان المحتمل حدوثها.

ويتم تعديل القيمة الحالية للأصول المالية والالتزامات المالية إذا أعادت المجموعة النظر في تقييماتها للمدفوعات والمتطلبات. وتحسب القيمة الحالية المعدلة على أساس سعر العمولة الفعلي الأصلي، ويتم إثبات التغير في القيمة الحالية في بند دخل أو مصاريف العمولات الخاصة.

ويشمل احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الأتعاب المدفوعة أو المستلمة وتكليفات المعاملات المالية والخصومات أو العلاوات والتي تعتبر جزءاً مكملاً لمعدل العمولة الفعلي. وتعرف تكلفة المعاملات بأنها التكاليف الإضافية المرتبطة مباشرة باقتناه وإصدار أو الاستغناء عن أصل أو الترخيص مالي.

2. أتعاب الخدمة البنكية:

يتم إثبات أتعاب الخدمات البنكية عندما تقام الخدمة. أما أتعاب الالتزام لمنع القروض والتي على الأرجح سيتم استخدامها، فيتم تأجيلها مع التكلفة المباشرة المتعلقة بها ويتم إثباتها كتعديل للعائد الفعلي لتلك القروض. كما يتم إثبات أتعاب المحافظ والخدمات الاستشارية الإدارية طبقاً لعقود الخدمات المتعلقة وعلى أساس زمن نسبي. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إثبات الأتعاب المستلمة عن إدارة الموجودات وإدارة حفاظ استثمار وخدمات التخطيط المالي وخدمات الحفاظ والخدمات المعاثلة الأخرى التي يتم تقديمها على مدى الفترة التي يتم خلالها تقديم هذه الخدمات.



3. أخرى:

أما توزيعات الأرباح، فيتم إثباتها عند نشوء الحق لاستلام هذه الأرباح، ويتم إثبات دخل أو خسائر الصرف الأجنبي عند حدوث الدخل أو الخسارة، ويتم إثبات النتائج التي تظهر من الأنشطة التجارية وتشمل جميع المكاسب والخسائر نتيجة التغيرات في القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية المقننة بغرض المتاجرة ودخل ومصاريف العمولات الخاصة وتوزيعات الأرباح المرتبطة بها.

ط. اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات الباعية مع الالتزام المترافق باعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد في قائمة المركز المالي، ويتم فياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المقننة بشأن الاستثمارات المقننة لدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، والاستثمارات الأخرى "مقننة بالتكلفة المطفأة"، والاستثمارات المقننة حتى تاريخ الاستحقاق. ويتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الاتفاقيات في الأرصدة البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو دائع العماء، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة يستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة الشراء على أساس سعر العمولة الفعلية، لن يتم إظهار الموجودات المشتراء مع وجود التزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي الموحد لعدم انتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى المجموعة.

درج المبالغ المنفوعة بموجب هذه الاتفاقيات ضمن قائمة المركز المالي في النقية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، أو القروض والسلف، حسب ما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة يستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة البيع على أساس سعر العمولة الفعلية.

ي. الاستثمارات

يتم إثبات الاستثمارات ميدانياً بالقيمة العادلة متصنفة المصاريف المرتبطة مباشرةً باقتناص هذه الاستثمارات، باستثناء الاستثمارات المحظوظ بها لدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة، والتي تم لاحقاً معالجتها حسب تصنيفها كاستثمارات مقننة حتى تاريخ الاستحقاق أو مقننة بالتكلفة المطفأة. وتنطوي العلاوة أو الخصم بشكل عام على أساس العائد الفعلي وترتبط في دخل العمولات الخاصة.

وتحدد القيمة العادلة للاستثمارات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند انتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، وتحدد القيمة العادلة للأصول المداراة والاستثمارات في صناديق الاستثمار بالرجوع إلى صافي قيمة الأصول المعونة. أما بالنسبة للاستثمارات غير المتداولة بالسوق، فيتم إجراء تقيير مناسب للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها بشكل جوهري أو على أساس التدفقات النقية المتوقعة لها. وعندما لا يمكن الوصول إلى القيمة العادلة من الأسواق النشطة، فإنها تحدد باستخدام أساليب تقييم فنية متعددة والتي تتضمن استخدام نماذج حسابية، إن أمكن. وتؤخذ المدخلات لهذه النماذج من مشاهدات الأسواق عندما يكون ذلك ممكناً. ولكن إذا كان ذلك غير عملي، فإنه يتطلب ممارسة مستوى معقول من الحكم لتحديد القيمة العادلة.

بعد الإثبات الأولي للاستثمارات لا يسمح عادةً بإجراء أية تحويلات بين فئات تصنيف الاستثمارات المختلفة، فيما عدا ما أقره التعديل الأخير لمعايير المحاسبة رقم 39 (إضاح 6)، وتحدد قيمة كل فئة من الاستثمارات عند انتهاء الفقرة المالية اللاحقة على الأساس الموضح في الفقرات التالية :

1. الاستثمارات المدرج المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الاستثمارات في هذه المجموعة إما لاستثمارات مقننة لأغراض المتاجرة أو استثمارات تم تحديدها كاستثمارات مقننة لدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة، ويتم اقتناص الاستثمارات المقننة لأغراض المتاجرة أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في مدد قصيرة الأجل.

وتقاس تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد الإثبات الأولي، ويتم إظهار أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة التي تنشأ فيها. ولا يتم إضافة تكلفة الاقتناص، في حال وجودها، للقيمة العادلة عند الإثبات الأولي لهذه الاستثمارات. ويتم إظهار دخل العمولة الخاصة وتوزيعات الأرباح المستلمة عن الموجودات المالية المقننة لدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل كإيرادات متاجرة.

2. الاستثمارات المتاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع ليست أدوات مالية مشتقة وتشمل الأسهم والسدادات التي تم تصفيتها كاستثمارات متاحة للبيع أو لم يتم تصفيتها (أ) قروض وسدادات قبض، (ب) استثمارات مقننة حتى تاريخ الاستحقاق، (ج) أصول مالية مقننة تدرج التغيرات في قيمتها العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك التي ينوي الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي يمكن أن تباع استجابة لاحتياجات السيولة أو التغيرات في معدلات الفائدة أو أسعار الصرف الأجنبي أو أسعار الأسهم. وتقاس هذه الاستثمارات، بعد اقتناصها، بالقيمة العادلة. وعندما لا يتم تغطية مخاطر القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع تثبت أية مكاسب أو خسائر نتيجة التغير في القيمة العادلة مباشرةً في قائمة الدخل الشامل. وعند انتهاءأسباب إثبات تلك الاستثمارات يتم إظهار المكاسب أو الخسائر المقننة، المتبقي منها في قائمة الدخل الشامل الموحدة، المتضمنة في قائمة الدخل الموحدة.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011 و 2010 م

3. الاستثمارات المقيدة بالتكلفة المطافة

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة بسوق نشط، كاستثمارات أخرى مقيدة بالتكلفة المطافة. وتظهر الاستثمارات الأخرى المقيدة بالتكلفة المطافة والتي لم يتم تعطية مخاطر قيمتها العادلة بالتكلفة المطافة، باستخدام سعر العمولة الفعلية، ناقصاً مخصص الانخفاض في قيمتها. ويتم إثبات المكاسب أو الخسائر في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثباتها أو انخفاض قيمتها.

4. الاستثمارات المقيدة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ولها تواريخ استحقاقات محددة، ولدى البنك المقدرة والنية الموجبة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق، تصنف كاستثمارات محظوظ بها حتى تاريخ الإستحقاق.

ويتم قياس هذه الاستثمارات بعد اقتاتها بالتكلفة المطافة ناقصاً مخصص الانخفاض في قيمتها، وتحسب التكلفة المطافة بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الاقتاء باستخدام سعر العمولة الفعلية، كما تدرج آلية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الاستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثباتها أو انخفاض قيمتها.

إن الاستثمارات التي تصنف ضمن بند مقيدة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها بدون التأثير على قدرة البنك لاستخدام هذا التصنيف ولا يمكن تخصيصها كبند يتم تعطية مخاطره بالنسبة لسعر العمولة أو مخاطر السداد المبكر وذلك بسبب طبيعة هذا الاستثمار طول الأجل.

ك. القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة، أو ممكن تحديدها، تم منحها أو اقتاؤها بواسطة البنك. ويتم إثبات القروض والسلف عندما يقتضي ذلك إلى المقرضين ويتم إلغاء إثباتها عندما يسد المقرضون التزاماتهم أو عندما تباع هذه القروض أو يتم شطبها أو عندما تحول بشكل جوهري جميع مخاطر وعوائد الملكية إلى طرف ثالث.

يتم القياس المبني لكافة القروض والسلف بالقيمة العادلة شاملة مصاريف اقتائها. ويتم تصنيف القروض والسلف التي أنشأها أو حازها البنك والتي ليست متداولة بسوق نشط ولم يتم تعطية مخاطرها كقروض مقيدة بالتكلفة المطافة. ولغيرها من العرض في القوائم المالية، يتم خصم مخصص خسائر الائتمان من حساب القروض والسلف الممنوحة للعملاء.

ل. الانخفاض الدائم في قيمة الموجودات المالية

يتم بتاريخ كل قائمة مركز مالي إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على انخفاض دائم في قيمة أي من الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية المتباينة بالتكلفة المطافة. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقررة القابلة للامتناد وإثبات الخسائر الناتجة من الانخفاض في القيمة الحالية بناء على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة. وتتغير الأصول المالية منخفضة في حالة وجود دليل موضوعي يوضح حدوث خسارة بعد إثباتها المبني، وأن هذه الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية ويمكن تقديرها بشكل موثوق به.

تضمن الشواهد الموضوعية على انخفاض قيمة الأصول المالية إعسار أو تأثر مقررة العميل على السداد، وإعادة هيكلة القروض أو الجاري مدين بواسطة المجموعة بشروط مستثنية، ووجود مؤشرات على إقبال المقرض أو المصدر على حالة إفلاس، وكذلك وجود أدلة على عدم توفر سوق نشط للأوراق المالية. بالإضافة إلى وجود بيانات يمكن ملاحظتها لمجموعة من الأصول، وعلى سبيل المثال وجود تغيرات في مقررة مفترض أو مصدر على السداد.

وقد يشمل تلك الحالات التي يعتقد فيها البنك أن المدين، في اغلب الظن، غير قادر على سداد التزاماته الائتمانية بالكامل، بدون اللجوء إلى اجراء من قبل البنك لتسهيل قيمة الضمانات، إن وجدت.

وتشطب الأصول المالية عندما تكون غير قابلة للتحصيل مقابل المخصص لانخفاض القيمة أو مباشرة بتحميلها على قائمة الدخل الموحدة، وتشطب الأصول المالية فقط في الظروف التي استنفت فيها جميع المحاولات الممكنة لاستردادها وبعد ما حدد مبلغ الخسارة فيها.



KPMG Al Fozan & Al Sadhan
ك.بي.أم.جي.الفوزان والسعديان

For identification purpose only

لا يُعد مصدراً معلوماتياً



مكتوب

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للمستثمرين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

وفي حال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد فإنه يتم إثبات ندخل العمولات بعد ذلك على أساس سعر العمولة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للاسترداد.

وإذا انخفض مبلغ الخسارة المطفأ في فترة لاحقة وكان من الممكن ربط الانخفاض موضوعياً بحدث وقع بعد إثبات الانخفاض (مثل التحسن في درجة تصنيف المدينين) فإنه يتم عكس مخصص الانخفاض في القيمة السابق إثباته بواسطة تعديل حساب المخصص، كما يتم إثبات المبلغ الذي تم عكسه في قائمة الدخل الموحدة لتخفيض خسائر الائتمان.

ولا تعتبر القروض التي تم إعادة التناول على شروطها قروضاً متغيرة، ولكن تعامل كقروض جديدة، وتبني سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على مؤشرات أو معايير تشير إلى أن المدفووعات مستمرة، في الحال، كما مستمرة القروض في الخصوص لتقييم الانخفاض في قيمتها سواء فردية أو إجمالية باستخدام معدل العمولة الفعلي الأصلي، ويتم شطب القروض الشخصية بعد مضي 180 يوماً على تاريخ تغيرها.

1. الانخفاض الدائم في الموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة

في حالة الأدوات المالية المقتناء حتى تاريخ الاستحقاق أو المثبتة بالتكلفة المطفأة يقوم البنك، لكل أداة مالية على حدة، بتقييم الشواهد الموضوعية لانخفاض القيمة بناء على الاعتبارات التي سبق عرضها سابقاً.

يتم إنشاء مخصص محدد مقابل الانخفاض في قيمة القروض أو أي من الأصول المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة في حال وجود شواهد موضوعية أن البنك غير قادر على تحصيل جميع المبالغ المستحقة، المخصص المحدد للانخفاض هو عبارة عن الفرق بين القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة والمبلغ المقدر القابل للاسترداد الذي هو عبارة عن القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة بما في ذلك الضمانات وغيرها والتي تم خصمها على أساس معدل العمولة الفعلي الأصلي.

وتأخذ المجموعة أيضاً في اعتبارها شواهد الانخفاض في القيمة على المستوى الإجمالي للأصول المالية، أو يتم تحديد المخصص الإجمالي بناء على التدهور في التصنيفات الائتمانية الداخلية أو الخارجية الممنوحة للمقترض أو مجموعة من المفترضين، المناخ الاقتصادي المحاط بالمفترضين، والخبرات والمؤشرات التاريخية لأداء محفظة الإقراض الدالة على جودتها الائتمانية.

2. الانخفاض الدائم في الموجودات المالية المتاحة للبيع

في حالة أدوات الدين المقتناء كمتاحة للبيع يقوم البنك، لكل أداة مالية على حدة، بتقييم الشواهد الموضوعية لانخفاض القيمة، كل على حدة، بناء على الاعتبارات التي سبق عرضها سابقاً. إن المبالغ المثبتة مقابل انخفاض القيمة هي الخسائر المتراكمة المحاسبة كفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر لانخفاض القيمة لذلك الاستثمارات والتي تم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة سابقاً.

وفي حال حدوث أي ارتفاع بالقيمة العادلة لأدوات الدين، في فترة لاحقة، وأمكن ربط هذه الزيادة بشكل موضوعي بأحداث الائتمانية تتحقق بعد إثبات انخفاض القيمة بقائمة الدخل الموحدة، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة بقائمة الدخل الموحدة.

يعتبر الانخفاض الجوهرى أو المستمر في القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم المقتناء كمتاحة للبيع مقارنة بتكلفتها دليلاً موضوعياً على الانخفاض الدائم في القيمة. ولا يسمح بعكس الخسارة الناجمة من انخفاض القيمة الدائم إلى قائمة الدخل الموحدة طالما ظلت الموجودات قائمة بالسجلات، وعليه فإن أي ارتفاع بالقيمة العادلة لاحقاً يجب أن يسجل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال إلغاء إثبات الموجودات المالية (بيعها) يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل الموحدة التي تتضمنها.

م. العقارات الأخرى

تؤول للبنك خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً لقروض والسلف المستحقة، وتعتبر هذه العقارات كموجودات متاحة للبيع، وتظهر عند الإثبات المبدئي بتصافي القيمة الممكن تحقيقها لقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة للممتلكات المعنية أيهما أقل، ناقصاً أي تكاليف للبيع (إذا كانت جوهرية). ويتم إثبات إيرادات الإيجار المتتحققة من العقارات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة، ولا يتم تحويل استهلاكات على مثل هذه العقارات، وإنما للإثبات المبدئي فإنه يتم إعادة تقييم مثل تلك العقارات على أساس دورى، ويتم تسجيل الخسائر غير المحققة الناجمة عن إعادة التقييم ناقصاً تكاليف البيع في قائمة الدخل الموحدة، كما يتم تسجيل المكاسب غير المحققة الناجمة من إعادة التقييم بشرط أن لا تتجاوز خسائر الانخفاض المتراكمة التي تم تسجيلها سابقاً إضافة إلى الخسائر أو المكاسب الناجمة من الاستبعاد.



KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كمس إيه جي الفوزان والسدحان



ن. ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك والإطفاء المتراكم ولا يتم استهلاك الأراضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب استهلاك وإطفاء الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المترقبة للموجودات كما يلي :-

33 سنة	المباني
فترة الإيجار أو 5 سنوات، أياً ما كان	تحسينات وديكورات المباني المستأجرة
5 - 20 سنة	الأثاث والتركيبات والمعدات
5 سنوات	أجهزة الكمبيوتر
3 - 5 سنوات	برامج الكمبيوتر ومشاريع المباني
4 سنوات	السيارات

يتم بتاريخ قائمة المركز المالي مراجعة الأعمار الإنتاجية والمنافع الاقتصادية للموجودات الثابتة الجوهرية، ما أمكن، ومن ثم يتم تعديلها إذا استلزم الأمر. ويتم احتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن البيع أو الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية وصافي المبلغ المحصل، وتدرج هذه المكاسب أو الخسائر في قائمة الدخل الموحدة.

م. المطلوبات المالية

يتم إثبات كافة ودائع أسواق المال ودائع العملاء وسداد الدين المصدرة بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف هذه المعاملات المالية. ويتم لاحقاً قياس جميع المغولات المرتبطة بالالتزامات المالية، عدا تلك المقتناة لدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو التي تم تعطيلها مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفارة والتي يتم حسابها بعد الأخذ بعين الاعتبار مبلغ الشخص أو العلاوة، ونطأ العلاوات ومتراكם الخصومات وفق أسس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق وترحل إلى دخل أو مصاريف المغولات الخاصة.

ويتم تسوية المطلوبات المالية، والتي تم تعطيلها العادلة بشكل فعال، بالتعديلات في قيمتها العادلة بشرط أن لا تتجاوز هذه التسوية القراءة التي تم تعطيلها مخاطر، وتدرج المكاسب أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة، أما بالنسبة للمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفارة فإنه يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثباتها.

ن. عقود الضمانات

ضمن دورة عمل البنك المعتادة يتم منع ضمانات مالية، تكون من اعتمادات مستندية وضمانات وقبولات، ويتم الإثبات المبدئي في القوائم المالية للضمانات المالية بالقيمة العادلة ضمن بند التزامات أخرى، ويمثل ذلك قيمة العلاوة المستلمة. ولاحقاً بعد الإثبات المبدئي يتم قياس التزامات البنك لكل ضمان بما يعلوه بالإطفاء أو بأفضل تغير للمصروفات المطلوبة لتسوية أية عهادات مالية تظهر نتيجة لهذه الضمانات، أياً ما كان. ويتم إثبات أي زيادة في الالتزامات المرتبطة بالضمانات المالية بقائمة الدخل الموحدة كمصرفات تحت بند مخصص خسائر الائتمان. كما يتم إثبات العلاوات المحصلة في قائمة الدخل الموحدة ضمن أتعاب خدمات بنكية وعلى أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة سريان الضمان.

أ. المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما تتمكن المجموعة، بشكل موثوق به، تغطير الحاجة إليها مقابلة دعاوى قضائية مقامة ضد البنك أو التزامات ناتجة عن أحداث ماضية ومن المحتمل بشكل كبير الحاجة إلى موارد نقدية للوفاء بهذه الالتزامات.

ب. محاسبة عقود الإيجار

تغطير كافة عقود الإيجار التي تبرمها المجموعة كمستأجر عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء منته، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصرف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

ق. النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي باستثناء الودائع النظامية، كما تشمل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتساء.

ر. إلغاء الإثبات للأدوات المالية

يتم إلغاء إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابهة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات. وفي الحالات التي تظهر فيها دلالات على أن البنك نقل أصلًا مالياً، يتم إلغاء الإثبات عندما يقوم البنك بنقل جميع المخاطر والمكاسب الصالحة لملكية الأصل بشكل جوهري. وفي الحالات التي لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكاسب الصالحة لملكية الأصل بشكل جوهري، يتم إلغاء الاعتراف بالأصل فقط في حال تخلي البنك عن السيطرة عليه، ويقوم البنك بإثبات أي حقوق أو التزامات تم إنشاؤها أو الإبقاء عليها خلال هذه العمادة بشكل منفصل كأصول أو مطلوبات.

ويتم إلغاء إثبات المطلوبات المالية أو جزء منها من قائمة المركز المالي الموحدة وذلك فقط عندما تنتهي (أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء مدة سريانه).

ش. مخصص مكافأة نهاية الخدمة

هي مكافأة مستحقة لموظفي البنك في نهاية مدة عملهم بالبنك. يتم تكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة المستحقة لموظفي البنك بموجب نظام العمل والعمال بالملكة العربية السعودية، ويطير بقائمة المركز المالي الموحدة ضمن المطلوبات الأخرى.

ت. الزكاة الشرعية

بموجب قوانين مصلحة الزكاة والدخل بالمملكة العربية السعودية فإن الزكاة الشرعية هي التزام على المساهمين. ويتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين في حقوق الملكية باستخدام الأسس الموضحة في أنظمة الركاء، ولا يتم تحمل الزكاة على قائمة الدخل الموحدة للمجموعة حيث أنها تستقطع من قيمة الأرباح الموزعة على المساهمين.

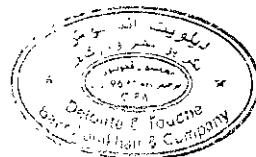
ث. خدمات إدارة الاستثمار

تقدم المجموعة خدمات استثمار لعملائها والتي تتضمن إدارة بعض صناديق الاستثمار. ويتم الإفصاح عن الأتعاب البنكية المكتسبة ضمن الإفصاح الخاص بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. ولا تعتبر الموجودات المحافظ بها بصفة الأمانة أو بصفة الوكالة موجودات خاصة بالمجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

خ. المنتجات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة

تقى المجموعة لعملائها بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية بعض منتجات مصرفية متوافقة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة، والتي يتم اعتمادها بواسطة هيئة الرقابة الشرعية. وتتضمن هذه المنتجات المراقبة والتورق والاستصناع والإجارة.

يتم احتساب كافة المنتجات المصرفية المتوافقة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة باستخدام المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، ووفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة.



إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

4. النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
2,562,125	3,831,890	نقدية في الصندوق وأرصدة أخرى
6,137,435	6,963,587	وديعة نظامية
14,479,000	6,828,000	اتفاقيات إعادة البيع مع مؤسسة النقد العربي السعودي
<u>23,178,560</u>	<u>17,623,477</u>	<u>الإجمالي</u>

طبقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بحسب مثوية محددة من الودائع تحت الطلب ودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى وتحسب في نهاية كل شهر ميلادي. الوديعة النظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي غير متاحة لتمويل متطلبات التشغيل اليومية وبناء على ذلك لم يتم إدراجها ضمن الأرصدة النقدية وبشهادة التقديمة.

5. الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
83,354	102,290	حسابات حالية
4,605,400	5,982,733	إيداعات أسواق المال
<u>4,688,754</u>	<u>6,085,023</u>	<u>الإجمالي</u>

6. الاستثمارات، صافي

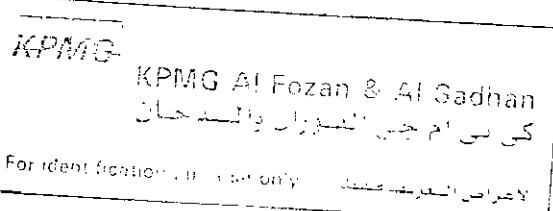
أ. التصنيف المحاسبي للاستثمارات:

أ. مقتناة تدرج تغيرات قيمتها العادلة في قائمة الدخل:

في 1 سبتمبر 2008 قامت المجموعة بإعادة تصنيف استثماراتها في محفظة المتاجرة والتي تظهر ضمن فئة "استثمارات مقتناة تدرج تغيرات قيمتها العادلة في قائمة الدخل" إلى فئة "استثمارات متاحة للبيع".

القيمة الدفترية والعادلة للاستثمارات التي تم إعادة تصنيفها في 31 ديسمبر 2011م بلغت 3,625 مليون ريال سعودي (31 ديسمبر 2010م: 3,553 مليون ريال سعودي)

ولو لم يتم إعادة التصنيف لتضمنت قائمة الدخل الموحدة للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2011م مكاسب غير محققة تبلغ 80.3 مليون ريال سعودي (31 ديسمبر 2010م مكاسب غير محققة 292.1 مليون ريال سعودي) نتيجة إعادة تقييم هذه الاستثمارات.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م، 2010م

ii. الاستثمارات المتاحة للبيع

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		بألاف الريالات السعودية
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
9,038,542	9,953,087	8,997,997	9,913,341	40,545	39,746	لوراق مالية بعمولة ثابتة
1,764,956	1,842,492	1,764,956	1,842,492	-	-	لوراق مالية بعمولة عائمة
2,407,315	2,224,392	2,268,717	1,980,174	138,598	244,218	صناديق استثمار
1,077,606	1,189,764	129,846	55,606	947,760	1,134,158	أسهم
14,288,419	15,209,735	13,161,516	13,791,613	1,126,903	1,418,122	الإجمالي

تشمل الاستثمارات الدولية أعلاه مبلغ 11.3 ألف مليون ريال سعودي (2010م: 11.3 ألف مليون ريال سعودي) تدار بواسطة مدراء خارجين

iii. الاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفرة

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		بألاف الريالات السعودية
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
14,618,508	10,071,050	1,297,242	1,828,973	13,321,266	8,242,077	لوراق مالية بعمولة ثابتة
3,898,039	4,326,574	38,643	38,930	3,859,396	4,287,644	لوراق مالية بعمولة عائمة
18,516,547	14,397,624	1,335,885	1,867,903	17,180,662	12,529,721	الإجمالي

iv. الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		بألاف الريالات السعودية
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
1,017,475	7,008,811	612,753	6,791,837	404,722	216,974	لوراق مالية بعمولة ثابتة
1,017,475	7,008,811	612,753	6,791,837	404,722	216,974	الإجمالي
33,822,441	36,616,170	15,110,154	22,451,353	18,712,287	14,164,817	إجمالي الاستثمارات، صافي

b. مكونات الاستثمارات طبقاً لأنواع الأوراق المالية

2010			2011			بألاف الريالات السعودية
الإجمالي	غير متداولة	متداولة	الإجمالي	غير متداولة	متداولة	
24,674,525	14,346,366	10,328,159	27,032,948	15,209,522	11,823,426	أوراق مالية بعمولة ثابتة
5,662,995	1,799,344	3,863,651	6,169,066	1,613,719	4,555,347	أوراق مالية بعمولة عائمة
1,118,178	480,352	637,826	1,230,216	176,841	1,053,375	أسهم
2,407,315	-	2,407,315	2,224,392	-	2,224,392	صناديق استثمارية
(40,572)	(40,572)	-	(40,452)	(40,452)	-	مخصص الانخفاض في القيمة
33,822,441	16,585,490	17,236,951	36,616,170	16,959,630	19,656,540	إجمالي الاستثمارات، صافي



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للمسنتين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

ج. فيما يلي تحليل للأرباح والخسائر الغير محققة والقيمة العادلة للاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

أ. الاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة

2010				2011				بألاف الريالات السعودية
القيمة العادلة	المتحدة	إجمالي	الخسائر	القيمة العادلة	المتحدة	إجمالي	الخسائر	
غير	غير	الأرباح	غير	غير	غير	غير	الأرباح	
14,691,565	(4,927)	77,984	14,618,508	10,171,352	(7,450)	107,752	10,071,050	أوراق مالية بعمولة ثابتة
3,948,219	-	50,180	3,898,039	4,416,696	-	90,122	4,326,574	أوراق مالية بعمولة عالمية
18,639,784	(4,927)	128,164	18,516,547	14,588,048	(7,450)	197,874	14,397,624	إجمالي الاستثمارات، صافي

ب. الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

2010				2011				بألاف الريالات السعودية
القيمة العادلة	المتحدة	إجمالي	الخسائر	القيمة العادلة	المتحدة	إجمالي	الخسائر	
غير	غير	الأرباح	غير	غير	غير	غير	الأرباح	
1,041,221	-	23,746	1,017,475	7,032,112	-	23,301	7,008,811	أوراق مالية بعمولة ثابتة

ج. الملاعة الائتمانية للاستثمارات

2010				2011				بألاف الريالات السعودية
الإجمالي	آخرى	سندات بعمولة عالمية	سندات بعمولة ثابتة	الإجمالي	آخرى	سندات بعمولة عالمية	سندات بعمولة ثابتة	
4,859,236	-	1,486,239	3,372,997	2,879,261	.	1,583,697	1,295,564	AAA
16,916,255	-	2,042,358	14,873,897	14,333,430	-	1,810,178	12,523,252	AA- to AA+
5,319,191	-	1,584,441	3,734,750	10,160,249	-	1,756,857	8,403,392	A- to A+
2,803,012	-	505,782	2,297,230	3,957,510	-	441,544	3,515,966	A- من
3,924,747	3,484,921	44,175	395,651	5,285,720	3,414,156	576,790	1,294,774	غير مصنفة
33,822,441	3,484,921	5,662,995	24,674,525	36,616,170	3,414,156	6,169,066	27,032,948	إجمالي

ت تكون الاستثمارات المقيدة "أقل من -A" بشكل أساسي من سندات مصنفة ائتمانيا BB و BB و تكون الاستثمارات الغير مصنفة ائتمانيا من صناديق استثمار ولهم لا يتم في العادة تقييمها.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

٥. الاستثمارات حسب أطراف التعامل

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
20,028,755	15,456,747	حكومة وشبه حكومية
7,515,232	8,222,385	شركات
6,278,454	12,937,038	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
<u>33,822,441</u>	<u>36,616,170</u>	الإجمالي

تتضمن الاستثمارات على مبالغ قدرها 2,044 مليون ريال سعودي (2010م : 4,216 مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء لدى عملاء آخرين (إيضاح 19 د). وقد بلغت القيمة السوقية لهذه الاستثمارات 2,116 مليون ريال سعودي (2010م : 4,369 مليون ريال سعودي).

و. حركة مخصص الانخفاض في قيمة الاستثمارات

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
40,854	40,572	الرصيد في بداية السنة
(282)	(120)	الحركة خلال السنة (مبالغ مسترددة)
<u>40,572</u>	<u>40,452</u>	الرصيد في نهاية السنة

7. القروض والسلف، صافي

أ. القروض والسلف المقتناة بالتكلفة المقطعة

<u>2011</u>						
<u>إجمالي</u>	<u>أخرى</u>	<u>قروض تجارية</u>	<u>قروض شخصية</u>	<u>بطاقات الائتمان</u>	<u>جارى مدين</u>	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
113,092,085	783,210	79,011,785	25,549,643	745,616	7,001,831	القروض والسلف العاملة، إجمالي
1,879,223	72,179	1,758,372	-	-	48,672	القروض والسلف غير العاملة، صافي
114,971,308	855,389	80,770,157	25,549,643	745,616	7,050,503	إجمالي القروض والسلف
(926,195)	(62,639)	(834,485)	-	-	(29,071)	مخصص خسائر الائتمان
114,045,113	792,750	79,935,672	25,549,643	745,616	7,021,432	الإجمالي
(1,072,349)	-	-	-	-	-	مخصص المحفظة
<u>112,972,764</u>						القروض والسلف المقتناة بالتكلفة المقطعة، صافي



2012

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهتين في 31 ديسمبر 2011م و2010م

2010

إجمالي	أخرى	قروض تجارية	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين	بآلاف الريالات السعودية
106,509,608	323,027	79,475,447	20,505,072	847,429	5,358,633	القروض والسلف العاملة، إجمالي
1,813,485	72,023	1,641,331	-	-	100,131	القروض والسلف غير العاملة، صافي
108,323,093	395,050	81,116,778	20,505,072	847,429	5,458,764	إجمالي القروض والسلف
(1,216,004)	(47,886)	(1,100,321)	-	-	(67,797)	مخصص خسائر الائتمان
107,107,089	347,164	80,016,457	20,505,072	847,429	5,390,967	الإجمالي
(1,072,349)	-	-	-	-	-	مخصص المحفظة
106,034,740						القروض والسلف المقيدة بالتكلفة المطفأة، صافي

* تتضمن القروض والسلف أعلاه منتجات مصرافية إسلامية قدرها 52,569 مليون ريال سعودي (47,377 مليون ريال سعودي).

ب. الحركة في مخصص خسائر الائتمان

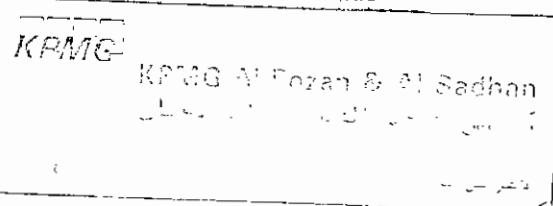
2011

إجمالي	مخصص المحفظة	إجمالي	قروض تجارية*	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بآلاف الريالات السعودية
2,288,353	1,072,349	1,216,004	1,216,004	-	-	الرصيد في بداية السنة
1,012,188	-	1,012,188	586,055	338,677	87,456	مجنوب خلال السنة
(1,129,677)	-	(1,129,677)	(703,544)	(338,677)	(87,456)	ديون معدومة مشطوبة
(142,578)	-	(142,578)	(142,578)	-	-	مبالغ مسترددة مجنوبة سابقاً
(29,742)	-	(29,742)	(29,742)	-	-	تحويلات أخرى
1,998,544	1,072,349	926,195	926,195	-	-	الرصيد في نهاية السنة

2010

إجمالي	مخصص المحفظة	إجمالي	قروض تجارية*	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بآلاف الريالات السعودية
1,765,948	1,072,349	693,599	693,599	-	-	الرصيد في بداية السنة
1,202,039	-	1,202,039	780,764	350,272	71,003	مجنوب خلال السنة
(556,593)	-	(556,593)	(135,318)	(350,272)	(71,003)	ديون معدومة مشطوبة
(74,605)	-	(74,605)	(74,605)	-	-	مبالغ مسترددة مجنوبة سابقاً
(48,436)	-	(48,436)	(48,436)	-	-	تحويلات أخرى
2,288,353	1,072,349	1,216,004	1,216,004	-	-	الرصيد في نهاية السنة

* تتضمن القروض التجارية، السحب على المكتشوف والقروض والسلف الأخرى.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

ج. جودة ائتمان القروض والسلف

أ. القروض والسلف غير متأخرة ولم تخفض قيمتها

2011

إجمالي	قروض تجارية *	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بآلاف الريالات السعودية
111,103,426	86,047,353	24,409,415	646,658	جيدة
642,751	642,751	-	-	بحاجة إلى عناية
111,746,177	86,690,104	24,409,415	646,658	الإجمالي

2010

إجمالي	قروض تجارية *	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بآلاف الريالات السعودية
104,733,243	84,808,499	19,206,995	717,749	جيدة
91,064	91,064	-	-	بحاجة إلى عناية
104,824,307	84,899,563	19,206,995	717,749	الإجمالي

* تتضمن القروض التجارية، السحب على المكتوف والقروض والسلف الأخرى.

تتضمن الجداول أعلاه القروض والسلف المتعثرة لأقل من 30 يوماً و لم تخفض قيمتها والتي بلغت 3,389 مليون ريال سعودي (2010م: 2,457 مليون ريال سعودي).

جيدة - تسهيلات ائتمانية ذات جودة مصنفة بين عالية وفيرة على السداد، وهي حسابات يتم متابعتها بشكل منتظم.

بحاجة إلى عناية - تسهيلات ائتمانية تتطلب مراقبة لصيغة من قبل الإدارة بسبب تدهور الأوضاع المالية للمقترض.

تشمل القروض المصنفة على أنها جيدة في 31 ديسمبر 2011 قروض تجارية ذات جودة عالية بمبلغ 27,280 مليون ريال سعودي (2010: 32,654 مليون ريال سعودي)، وقروض ذات جودة جيدة بمبلغ 49,302 مليون ريال سعودي (2010: 42,691 مليون ريال سعودي) و قروض ذات جودة مقبولة بمبلغ 9,463 مليون ريال سعودي (2010: 9,463 مليون ريال سعودي).

ii. تحليل أعمار القروض والسلف المتأخرة ولم تخفض قيمتها

2011

إجمالي	قروض تجارية *	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بآلاف الريالات السعودية
792,666	23,962	710,735	57,969	من 31 - 90 يوم
486,173	15,691	429,493	40,989	من 91 - 180 يوم
67,069	67,069	-	-	أكثر من 180 يوم
1,345,908	106,722	1,140,228	98,958	الإجمالي



إضافات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م، 2010م

2010

إجمالي	قروض تجارية*	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	بألاف الريالات السعودية
985,067	101,332	810,740	72,995	من 31 - 90 يوم
682,293	138,272	487,336	56,685	من 91 - 180 يوم
17,941	17,941	-	-	أكثر من 180 يوم
1,685,301	257,545	1,298,076	129,680	الإجمالي

* تتضمن القروض التجارية، المحب على المكتوف والقروض والسلف الأخرى.

د. مخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية

2011

القروض والسلف، صافي	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف		بألاف الريالات السعودية
		غير العاملة، صافي	العاملة	
6,697	-	-	6,697	حكومة وشبه حكومية
7,281,019	-	-	7,281,019	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,172,464	-	-	1,172,464	زراعة وأسماك
15,807,727	(157,732)	272,989	15,692,470	تصنيع
1,941,254	-	-	1,941,254	مناجم وتعدين
2,350,869	-	-	2,350,869	كهرباء، ماء، غاز، خدمات صحية
10,233,918	(139,151)	171,703	10,201,366	بناء وإنشاءات
37,023,193	(588,761)	1,348,241	36,263,713	تجارة
7,436,990	(964)	1,808	7,436,146	نقل واتصالات
2,899,102	(11,315)	20,189	2,890,228	خدمات
26,295,259	-	-	26,295,259	شخصية وبطاقات لتسانية
1,596,621	(28,272)	64,293	1,560,600	أخرى
114,045,113	(926,195)	1,879,223	113,092,085	الإجمالي
(1,072,349)				مخصص محفظة القروض والسلف
112,972,764				القروض والسلف، صافي

KUWAI

Khalid Al Tozan & Co. Seelam
ذكي سعيل وشركاه للمحاسبة والاستداد

For identification purposes only

22 / 54



22 / 54

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

القروض والسلف، صافي	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف		2010
		غير العاملة، صافي	العاملة	بالملايين السعوديين
20,090	-	-	20,090	حكومة وشبه حكومية
4,664,535	-	-	4,664,535	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,079,846	(8,559)	9,293	1,079,112	زراعة وأسماك
15,500,082	(133,968)	268,864	15,365,186	تصنيع
1,902,403	-	-	1,902,403	مناجم وتعدين
2,437,559	-	-	2,437,559	كهرباء، ماء، غاز، خدمات صحية
10,034,029	(123,370)	119,460	10,037,939	بناء وإنشاءات
37,428,156	(918,894)	1,344,468	37,002,582	تجارة
7,766,495	-	-	7,766,495	نقل واتصالات
2,850,197	(18,784)	19,920	2,849,061	خدمات
21,352,501	-	-	21,352,501	شخصية وبطاقات ائتمانية
2,071,196	(12,429)	51,480	2,032,145	أخرى
<u>107,107,089</u>	<u>(1,216,004)</u>	<u>1,813,485</u>	<u>106,509,608</u>	<u>الإجمالي</u>
<u>(1,072,349)</u>				مخصص محفظة القروض والسلف
<u>106,034,740</u>				القروض والسلف، صافي

٥. الضمانات

يقوم البنك خلال دورة أعماله العادية ومن خلال أنشطة الإقراض بالاحتفاظ بضمادات كتأمين للحد من مخاطر الائتمان. تتضمن هذه الضمانات غالباً على وادع لأجل، وتحت الطلب وأخرى نقدية، وضمادات مالية أخرى، وأسهم دولية ومحليّة، وعقارات وأصول ثابتة أخرى. ويتم الاحتفاظ بهذه الضمانات بصفة أساسية مقابل القروض التجارية والشخصية ويتم إدارتها مقابل التعرض ذى العلاقة بأخذ صافي قيمتها الذي يمكن تحقيقه، وتراقب الإدارة الفيما العادلة للضمادات بصفة تورية وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات المبرمة عندما يكون ذلك ضرورياً.

٨. الاستثمار في شركات زميلة

تتمثل الاستثمارات في الشركات الزميلة حصة البنك من الاستثمارات في الشركات التي يملك البنك فيها تأثير جوهري. وقد تم معالجة هذه الاستثمارات، باستخدام طريقة حقوق الملكية. وفي السنوات الماضية، كانت هذه الاستثمارات تقاس بالقيمة العادلة ويتم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع. وأثر هذا التغيير، جمالاً، ليس جوهرياً على القوائم المالية الموحدة.

تتمثل الاستثمارات في الشركات الزميلة نسبة 35% (2010: 35%) من حقوق الملكية للبنك في شركة "أجل للخدمات التمويلية" المسجلة في المملكة العربية السعودية، ونسبة 21.4% (2010: 21.4%) من حقوق الملكية في "رويال آند سن التأمين التعاوني" (الشرق الأوسط) المحدودة، المسجلة في مملكة البحرين، ونسبة 19.19% (2010: 19.9%) من حقوق الملكية وتمثيل في مجلس الإدارة في الشركة العالمية للتأمين التعاوني والمسجلة في المملكة العربية السعودية.



9. الممتلكات والمعدات، صافي

تتضمن الأراضي والمباني، وتحسينات العقارات على أعمال تحت التنفيذ قدرها 40.6 مليون ريال سعودي كما في 31 ديسمبر 2011م (2010: 104.6 مليون ريال سعودي) و 2.3 مليون ريال سعودي (2010: 1.9 مليون ريال سعودي) على التوالي.

.10 . الموجبات الأخرى

2010	2011	بألف الريالات السعودية
7,234	7,040	دخل عمولات مستحقة
162,010	224,246	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
347,399	315,136	استثمارات
62,986	45,520	قرصون وسلف
<u>579,629</u>	<u>591,942</u>	أخرى
55,455	165,307	إجمالي دخل العمولات المستحقة
2,674,320	2,958,870	دينون
228,098	1,286,154	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إضاح 11)
<u>3,537,502</u>	<u>5,002,273</u>	أخرى
		إجمالي

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م، 2010م

11. المشتقات

يقوم البنك، خلال دورة أعماله العادية، باستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المضاربة وتغطية المخاطر :

أ. المقاييس

وتشمل التزامات تبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى، بالنسبة لمقاييس أسعار العمولات الخاصة، تقوم الأطراف المتعاقدة عادة بتبادل دفع العمولات سعر ثابت ويسعر عالم وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقاييس العملات، فيتم بمحاجتها تبادل أصل المبلغ مع مدفوعات العملات الخاصة بسعر ثابت أو عالم وبعملات مختلفة.

ب. العقود الآجلة والمستقبلية

هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر و تاريخ محددين في المستقبل. العقد الآجلة هي عقد يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات معينة والتعامل بها خارج الأسواق المالية الموازية (over-the-counter-market). أما عقود الصرف الأجنبي المستقبلية والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقد المستقبلية يومياً.

ج. اتفاقيات الأسعار الآجلة

وهي عبارة عن عقود خاصة بأسعار العمولات يتم تداولها خارج الأسواق المالية الموازية وتحصن على أن يسدد نقداً الفرق بين سعر العمولة المتعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ خلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

د. الخيارات

وهي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية، يمنح بمحاجتها البائع (مصدر الخيار) الحق، وليس الالتزام، للمشتري (المكتتب بال الخيار) إما لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المتفق في ذلك التاريخ.

المشتقات المقتناة لأغراض المضاربة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المضاربة بالمباعات، وتكون المراكز (arbitrage)، ومراجحة أسعار الصرف (positioning). تتعلق المبيعات بطرح المنتجات للعملاء والبنوك لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق تكوين المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقيع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو العوائد أو المؤشرات. وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك.

المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر

يتبع البنك نظاماً شاملأً لقياس وإدارة المخاطر ويتضمن ذلك إدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العمولات، ولتنقلي مخاطر أسعار العملات والعمولات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرها مجلس الإدارة بناء على الإرشادات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. ولقد أنس مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدود للتعامل مع الأطراف الأخرى والمخاطر مراكز العملات. وتمت مراقبة مراكز العملات يومياً واستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء قيمة مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العمولات وذلك بوضع حدود للجودات في أسعار العمولات للفترات المقررة. ويتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العمولات الخاصة بال موجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العمولات ضمن الحدود المقررة.

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لضبط تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعمولات. ويتم ذلك عادة من خلال تعطية مخاطر معاملات محددة وكذلك باستخدام إستراتيجية تعطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل. إن إستراتيجية تعطية المخاطر وبخلاف تعطية مخاطر المحفظة المرتبطة بأسعار العمولات، لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر وتزيد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المضاربة.

القيمة العادلة للتغطية:

يقوم البنك باستخدام عقود مقاييس العملات الخاصة للتغطية مخاطر أسعار العملات الخاصة الناشئة، على وجه الخصوص، من التعرضات الناشئة عن سعر العملات الخاصة الناشئة.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

تغطية مخاطر التدفقات النقدية:

يتعرض البنك إلى تغيرات في التدفقات المستقبلية للفائدة للأصول والمطلوبات لغير أغراض المتاجرة ذات أسعار فائدة متغيرة. يستخدم البنك اتفاقيات مقابضات لأسعار العمولات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية مقابل مخاطر أسعار العمولات.

يعكس الجدول أدناه الفترات المتوقع حدوث التدفقات النقدية خلالها من البدل الذي تم التحوط له كما في 31 ديسمبر، وبيان الفترة المتوقع خلالها تأثير الربح والخسارة بها.

2011

سنوات 5 - 3	سنوات 3 - 1	سنوات واحدة أو أقل	بألف ريالات السعودية
-	449	4,735	تدفقات نقدية واردة (موجودات)
-	-	-	تدفقات نقدية خارجة (مطلوبات)
-	449	4,735	صافي التدفقات النقدية لتغطية المخاطر

2010

سنوات 5 - 3	سنوات 3 - 1	سنوات واحدة أو أقل	بألف ريالات السعودية
-	6,624	12,866	تدفقات نقدية واردة (موجودات)
-	-	(711)	تدفقات نقدية خارجة (مطلوبات)
-	6,624	12,155	صافي التدفقات النقدية لتغطية المخاطر

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة مع تحليل بالمبالغ الاسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق والمعدل الشهري. إن المبالغ الاسمية، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وبالتالي، فإن هذه المبالغ الاسمية لا تعبر عن مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

المبالغ الاسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق

الإجمالي	القيمة العادلة	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة السلبية	المبالغ الاسمية	المبالغ العادلة	المبالغ العادلة	المبالغ المشتقة لأغراض المتاجرة	بألف ريالات السعودية
الإجمالي	القيمة العادلة	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة السلبية	المبالغ الاسمية	المبالغ العادلة	المبالغ العادلة	المبالغ المشتقة لتغطية مخاطر القيمة العادلة	مقابضات أسعار العمولات
2,743,068	262,507	715,018	382,637	1,360,162	(1,690)	2,544	عقود الصرف الأجنبي الآجلة	مقابضات أسعار العمولات
85,809,075	-	42,552,220	50,958,421	93,510,641	(89,222)	2,886,658	خيارات العملات	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
13,465,451	901,624	5,339,084	9,564,344	15,805,052	(27,331)	27,978	خيارات السلع	خيارات العملات
119,431	-	-	80,160	80,160	(17,301)	17,301	المبالغ المشتقة لتغطية مخاطر القيمة العادلة	خيارات السلع
2,261,740	-	500,000	-	500,000	(3,871)	-	مقابضات أسعار العمولات	مقابضات أسعار العمولات
1,455,252	100,000	998,000	-	1,098,000	-	24,389	المبالغ المشتقة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية	المبالغ المشتقة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية
105,854,017	1,264,131	50,104,322	60,985,562	112,354,015	(139,415)	2,958,870	مقابضات أسعار العمولات	مقابضات أسعار العمولات
								الإجمالي



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

المبالغ الاسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق

القيمة العادلة	القيمة الاسمية	النفاذ السلبية	النفاذ الإيجابية	2010			
				الإجمالي	المبالغ العادلة	القيمة العادلة	بألف الريالات السعودية
المتوسط الشهري	سنوات	شهر	أشهر	المتوسط	5 - 1	12 - 3	خلال 3
							المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة
61,919,694	-	15,750,803	47,399,105	63,149,908	(317,957)	2,241,307	مقابلات أسعار العمولات
944,539	1,600	357,211	859,875	1,218,686	(350,997)	350,747	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
							خبارات العملات
							خيارات السلع
							المشتقات المقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة
3,149,663	500,000	1,839,795	322,000	2,661,795	(9,766)	-	مقابلات أسعار العمولات
							المشتقات المقتناة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية
2,199,855	1,098,000	735,011	96,000	1,929,011	(1,209)	79,065	مقابلات أسعار العمولات
69,604,715	2,014,611	18,682,820	49,116,424	69,813,855	(683,185)	2,674,320	الإجمالي

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بالبنود المفطأة مخاطرها وطبيعة المخاطر المفطأة وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة :

2011

القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	بألف الريالات السعودية			
			السلبية	الإيجابية	أداة التغطية	المخاطر
-	24,389	مقاييسات أسعار العمولات	تدفق نقدي	1,098,000	1,098,000	وصف البنود المفطأة
(3,871)	-	مقاييسات أسعار العمولات	القيمة العادلة	500,000	506,809	استثمارات بعمولة ثابتة
						ودائع بعمولة ثابتة

2010

القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	بألف الريالات السعودية			
			السلبية	الإيجابية	أداة التغطية	المخاطر
(1,209)	79,065	مقاييسات أسعار العمولات	تدفق نقدي	1,929,011	1,929,011	وصف البنود المفطأة
(9,766)	-	مقاييسات أسعار العمولات	القيمة العادلة	1,226,081	1,247,226	استثمارات بعمولة ثابتة
						ودائع بعمولة ثابتة

بلغ صافي مكاسب أدوات التغطية الخاصة بتغطية مخاطر القيمة العادلة 5.90 مليون ريال سعودي (2010م: 1.91 مليون ريال سعودي). كما بلغ صافي خسائر تغطية مخاطر البند المفطأة 14.34 مليون ريال سعودي (2010م: صافي خسائر 22.94 مليون ريال سعودي).

تسوية حركات الاحتياطي الأخرى المتعلقة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية :

2010	2011	بألف الريالات السعودية			
		الرصيد في بداية السنة	خسائر من التغيرات في القيمة العادلة والمحققة مباشرة في حقوق المساهمين	المكاسب أو الخسائر المستبدة من حقوق المساهمين والمتنفسنة في صافي دخل العمولات	الرصيد في نهاية السنة
120,126	62,727				
(58,821)	(53,467)				
1,422	(162)				
62,727	9,098				



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011 و 2010 م

12. الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

	بألاف الريالات السعودية
2010	2011
527,820	722,268
10,108,731	5,519,680
<u>10,636,551</u>	<u>6,241,948</u>

تتضمن ودائع أسواق المال ودائع مقابل بيع سندات بعمولة ثابتة قدرها 1,438 مليون ريال سعودي (2010م: 4,136 مليون ريال سعودي) مع لفافية لإعادة شرائها في تاريخ مستقبلية محددة.

13. ودائع العملاء

	بألاف الريالات السعودية
2010	2011
47,939,992	58,123,709
285,581	305,148
70,081,869	75,615,429
8,638,017	5,778,214
<u>126,945,459</u>	<u>139,822,500</u>

تتضمن الودائع لأجل ودائع مقابل بيع سندات بعمولة ثابتة قدرها 180 مليون ريال سعودي (2010م: لا يوجد) مع لفافية لإعادة شرائها في تاريخ مستقبلية محددة. كما تتضمن ودائع العملاء الأخرى على مبالغ قدرها 2,140 مليون ريال سعودي (2010م: 1,917 مليون ريال سعودي) كتأمينات مالية محتجزة لقاء الالتزامات غير القابلة للنفاذ.

تتضمن الودائع لأجل ودائع متوقعة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة بـ 29,006 مليون ريال سعودي (2010م: 26,241 مليون ريال سعودي).

تتضمن الودائع أعلاه على ودائع بعملات أجنبية كالتالي:

	بألاف الريالات السعودية
2010	2011
1,533,515	2,683,930
141	141
18,037,118	21,176,343
187,874	384,369
<u>19,758,648</u>	<u>24,244,783</u>

14. سندات دين مصدرة

قام البنك خلال أبريل 2006 بإصدار سندات بقيمة 500 مليون دولار أمريكي (1,875 مليون ريال سعودي) لمدة خمس سنوات تنتهي في 26 أبريل 2011 كإصدار أول من برنامج سندات دين بقيمة إجمالية 1,600 مليون دولار أمريكي.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

15. المطلوبات الأخرى

2010	2011	بألف الريالات السعودية
7,849	2,479	مصاريف عمولات مستحقة
223,421	215,999	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,053	-	- ودائع العملاء
<u>233,323</u>	<u>218,478</u>	إجمالي مصاريف العمولات المستحقة
787,348	1,115,204	دلتون
683,185	139,415	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (بيان 11)
3,163,623	3,191,490	آخر *
<u>4,867,479</u>	<u>4,664,587</u>	إجمالي

* تتضمن ودائع أخرى مؤقتة يتم تسويتها ضمن الأعمال الإعتيادية.

16. رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 1,500 مليون سهم (2010: 1,500 مليون سهم) قيمة كل سهم 10 ريال سعودي.

17. الاحتياطي النظامي

يقتضي نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك تحويل ما لا يقل عن 25% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي النظامي إلى أن يساوي هذا الاحتياطي رأس المال المدفوع، وعليه تم تحويل مبلغ قدره 787.3 مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام 2011م (2010: 706.2 مليون ريال سعودي). إن هذا الاحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع حالياً.

18. احتياطيات أخرى

2011		
الإجمالي	استثمارات متاحة للبيع	تفصيل التدفقات النقدية
813,965	751,238	62,727
(104,040)	(50,573)	(53,467)
(174,176)	(174,014)	(162)
<u>(278,216)</u>	<u>(224,587)</u>	<u>(53,629)</u>
<u>535,749</u>	<u>526,651</u>	<u>9,098</u>

بألف الريالات السعودية

الرصيد في بداية السنة

صافي التغير في القيمة العادلة

التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة

صافي الحركة خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة



2010

الإجمالي	استثمارات متاحة للبيع	نحوية التدفقات النقدية	باليآف الريالات السعودية
605,818	485,692	120,126	الرصيد في بداية السنة
428,729	487,550	(58,821)	صافي التغير في القيمة العادلة
(220,582)	(222,004)	1,422	التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة
208,147	265,546	(57,399)	صافي الحركة خلال السنة
813,965	751,238	62,727	الرصيد في نهاية السنة

19. التعهادات والالتزامات المحتملة

أ. الدعاوى القضائية

في 31 ديسمبر 2011م كانت هناك بعض الدعاوى القضائية ذات طبيعة اعتيادية مقامة ضد البنك. ولم يحرب البنك أي مختص من مقابل هذه الدعاوى وذلك بناء على قناعة الإدارة إلى أنه من غير المتوقع تكبد أي خسائر جوهرية.

ب. الالتزامات الرأسمالية

في 31 ديسمبر 2011م بلغت الارتباطات الرأسمالية للبنك 102.4 مليون ريال سعودي (2010: 178.7 مليون ريال سعودي) تتعلق بمشاريع الميكافيلية وشراء أجهزة وبرامج كومبيوتر وأعمال بناء وشراء معدات.

ج. التعهادات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان

إن الغرض الرئيسي من وراء هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها. إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة، التي تعتبر تأكيدات غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حال عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة، تحمل نفس مخاطر الائتمان التي تحملها القروض والسلف. إن المتطلبات النقدية الخاصة بخطابات الضمان والاعتمادات المستندية تعتبر أقل بكثير من مبلغ التعهادات لأن البنك عادة لا يتوقع أن يقوم الطرف الثالث بسحب المبالغ وفقاً لاتفاقية. إن الاعتمادات المستندية التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك، نهاية عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب كميات على البنك وفق شروط وأحكام محددة، مضمونة عادة بشحنات الصانع التي تخصها، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل.

تمثل القولولات تعهادات البنك لسداد الكمبيالات المسحوبة من قبل العملاء. يتحقق البنك تقديم معظم القولولات للبنك قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الالتزامات المركبة لمنع الائتمان الإضافي الجزء غير المستخدم من الائتمان المنسوج على شكل قروض وسلف وضمانات واعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان المتعلقة بالالتزامات لمنع الائتمان الإضافي، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة يبلغ بعده إجمالي الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع بأن يقل كثيراً عن إجمالي الالتزامات غير المستخدمة لأن معظم الالتزامات لمنع الائتمان مشروطة وتنطلب من العملاء الحفاظ على معايير التenanan محددة. إن إجمالي الالتزامات القائمة لمنع الائتمان الإضافي لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الالتزامات يتم إنهاؤها أو انتهاءها بدون تقديم التمويل المطلوب.



بيانات حول القائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

.أ. الاستحقاقات لقاء التعهدات والالتزامات المحتملة

						<u>2011</u>
أكبر من 5 سنوات						
الإجمالي	سنوات	5 - 1	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	بآلاف الريالات السعودية	
15,548,618	-	762,713	5,105,796	9,680,109		إعتمادات مستديمة
55,418,199	141,800	17,260,918	26,480,516	11,534,965		خطابات ضمان
2,350,751	-	38,489	231,326	2,080,936		قوولات
9,225,937	3,227,620	4,434,290	539,339	1,024,688		الالتزامات مؤكدة لمنح ائتمان
82,543,505	3,369,420	22,496,410	32,356,977	24,320,698		الإجمالي

						<u>2010</u>
أكبر من 5 سنوات						
الإجمالي	سنوات	5 - 1	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	بآلاف الريالات السعودية	
11,287,109	2,977,566	2,785,106	2,879,268	2,645,169		إعتمادات مستديمة
51,189,303	7,764,490	29,851,224	6,353,124	7,220,465		خطابات ضمان
2,111,999	190,574	27,022	567,093	1,327,310		قوولات
8,630,416	1,096,228	4,103,268	3,135,622	295,298		الالتزامات مؤكدة لمنح ائتمان
73,218,827	12,028,858	36,766,620	12,935,107	11,488,242		الإجمالي

بلغ الجزء غير المستخدم من الالتزامات، والتي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك والقائمة كما في 31 ديسمبر 2011م ما مجموعه 68,638 مليون ريال سعودي (2010م: 65,301 مليون ريال سعودي).

.ii. التعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى

2010	2011	بآلاف الريالات السعودية
1,125,000	1,125,000	
56,498,211	61,239,859	
15,595,616	20,178,646	
73,218,827	82,543,505	

.iii. الموجودات المرهونة:

فيما يلي تحليل للموجودات المرهونة كضمانات لدى المؤسسات المالية الأخرى:

2010	2011	بآلاف الريالات السعودية
المطلوبات ذات العلاقة	الموجودات ذات العلاقة	
4,135,748	4,216,499	
1,617,991	2,043,860	
		استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطافة والمتحركة للبيع (إيضاح 6، 13، 12)

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2011 و 2010

هـ. الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية:

فيما يلي تحليلًا بالحد الأدنى لقيمة الإيجارات المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي أبرمها البنك كمستأجر:

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
22,400	14,887	أقل من سنة
40,338	34,969	من سنة إلى خمس سنوات
20,882	19,484	أكثر من خمس سنوات
<u>83,620</u>	<u>69,340</u>	الإجمالي

20. صافي دخل ومصاريف العمولات الخاصة

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
		دخل العمولات الخاصة
		الاستثمارات
328,004	362,843	- متاحة للبيع
196,293	211,105	- مقتناء بالتكلفة المطفأة
41,004	91,663	- مقتناء حتى تاريخ الاستحقاق
<u>565,301</u>	<u>665,611</u>	
101,512	78,973	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
4,205,714	4,170,779	قرصون وسلف
<u>4,872,527</u>	<u>4,915,363</u>	الإجمالي

2010	2011	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
		مصاريف العمولات الخاصة
		لرخصة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
94,817	130,799	ودائع العملاء
623,374	582,610	سندات دين مصدرة
12,549	4,920	الإجمالي
<u>730,740</u>	<u>718,329</u>	

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

21. أتعاب خدمات بنكية، صافي

2010	2011	بألاف الريالات السعودية
		دخل الأتعاب والعمولات
245,137	298,183	واسطة الأسهم وإدارة الصناديق
1,038,509	1,147,384	تمويل الشركات والتجارة والمصورة
431,693	506,352	الخدمات البنكية الأخرى
<u>1,715,339</u>	<u>1,951,919</u>	إجمالي دخل الأتعاب والعمولات
		مصاريف الأتعاب والعمولات
230,260	283,713	بطاقات مصرافية وخدمات التداول
66,877	79,032	الخدمات البنكية الأخرى
<u>297,137</u>	<u>362,745</u>	إجمالي مصاريف الأتعاب والعمولات
<u>1,418,202</u>	<u>1,589,174</u>	أتعاب الخدمات البنكية، صافي

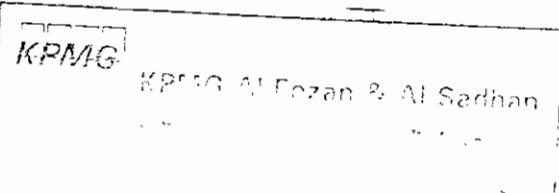
22. رواتب ومزايا الموظفين

يخص الجدول التالي فئات موظفي البنك المحددة وفقاً لقواعد مؤسسة النقد العربي السعودي المتعلقة بتعويضات الموظفين ويشمل مجموع مبالغ التعويضات الثابتة والمتغيرة التي دفعت للموظفين خلال السنة المنتهية 31 ديسمبر 2011، بمختلف إشكالها:

بألاف الريالات السعودية	إجمالي التعويضات	تعويضات متغيرة	تعويضات ثابتة	الموظفين	عدد		فئات الموظفين
					المدراء التنفيذيين (المشترط عدم ممانعة مؤسسة النقد العربي السعودي في تعيينهم)	موظفي مرتبطين بأدوار تحمل مخاطر	
34,502	8,032	26,470	22				موظفي مرتبطين بأدوار رقابية
84,881	13,965	70,916	285				موظفي شركات خارجية
95,150	7,645	87,505	475				موظفي آخرين
11,016	-	11,016	166				إجمالي
611,716	72,035	539,681	4,308				التعويضات المستحقة المتغيرة عن عام 2011، ومنافع
<u>837,265</u>	<u>101,677</u>	<u>735,588</u>	<u>5,256</u>				الموظفين الآخرين ذات الصلة*
					<u>550,322</u>		مجموع الرواتب والنفقات المتصلة بالموظفين كما هي
							في قائمة الدخل الموحدة
					<u>1,285,910</u>		

*تشمل منافع الموظفين الأخرى التأمين، التأمينات الاجتماعية، مصاريف الانتقال، مصاريف التوظيف، التدريب والتطوير وبعض المزايا الأخرى.

تعتمد سياسة البنك فيما يتعلق بالتعويضات على المتطلبات الوظيفية، الممارسات في سوق العمل، وطبيعة ومستوى درجة ارتباط الشخص المعنى باتخاذ قرارات تتم عن مخاطر. وتشمل هذه السياسة كبار التنفيذيين وكافة الموظفين في البنك، وتهدف إلى ربط أداء الأفراد وإنجازات البنك ومركزه المالي. وتشمل هذه التعويضات على جزء ثابت وأخر متغير. وترتبط مراجعة الرواتب، وحوافز الأداء والحوافز الأخرى بالاعتماد على عملية تقييم وقياس الأداء وكذلك على الأداء المالي للبنك ومدى تحقيق أهدافه الاستراتيجية.



لضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

يضطلع مجلس الإدارة بمسؤولية اعتماد ومتابعة سياسة التعويضات والمزايا للبنك. وتم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة من مجلس الإدارة من خمسة أعضاء من المجلس (غير التنفيذيين) . وتتولى اللجنة الإشراف العام على تصميم نظام المكافآت وتطبيقه ومدى فاعليته نيابة عن مجلس الإدارة، بالإضافة إلى إعداد سياسة المكافآت ومراجعة وتنقييم مدى كفاية وفاعلية سياسة المكافآت بصفة دورية للتأكد من تحقيق الأهداف الموضوعة من أجلها، والتأكيد على تطبيقها من خلال إطار إدارة المخاطر للبنك. وتشمل التعويضات الثابتة، الرواتب والأجور ومختلف المزايا والبدلات، أما الجزء المتغير فيشمل مكافآت البيع والمكافآت المتعلقة بالمنتجات والمكافآت والحوافز المرتبطة بتقييم الأداء.

23. ربح السهم

الربح الأساسي والمخفض للسهم للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م يتم احتسابه بتقسيم صافي دخل السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي لقائمة في نهاية السنة.

24. إجمالي الأرباح المقترن توزيعها والزكاة

بلغ صافي التوزيعات من أرباح عام 2011م، بعد خصم الزكاة المستحقة على المساهمين، 1,950 مليون ريال سعودي (2010م: 1,950 مليون ريال سعودي) بواقع 1.30 ريال سعودي للسهم الواحد (2010م: 1.3 ريال سعودي للسهم الواحد)، وتتضمن التوزيعات الإجمالية مبلغ 825 مليون ريال سعودي 2011 (2010م: 900 مليون ريال سعودي) تم الإعلان عنها / صرفها كتوزيعات أرباح مرحلية عن النصف الأول من عام 2011م، ومبغ 1,125 مليون ريال سعودي تم اقتراحته للتوزيعات النهائية عن أرباح عام 2011م (2010م: 1,050 مليون ريال سعودي).

وقد قدرت الزكاة الشرعية بـ 150 مليون ريال سعودي (2010م: 71 مليون ريال سعودي).

قدم البنك لمصلحة الزكاة و النخل الإقرارات الزكوية للسنوات السابقة حتى نهاية 2010 ، واستلم البنك الربط الزكوي عن السنوات 2008 و 2009 حسب تقدير مصلحة الزكاة والنخل الذي تضمن اعباء زكوية إضافية . وهناك خلاف بين كافة البنوك بالمملكة العربية السعودية ومصلحة الزكاة والنخل حول القواعد التي استندت إليها المصلحة في الاحساب.

وقد تقدم البنك باعتراض على الربط الزكوي للسنوات 2008 و 2009 و مازال البنك في انتظار رد المصلحة . وترى إدارة البنك أن النتيجة النهائية للاستئناف والإجراءات المقتصدة من قبل البنك بالتعاون مع بنوك أخرى في المملكة العربية السعودية لا يمكن تحديدها بشكل موثوق به في المرحلة الراهنة.

25. النقية وشبة النقية:

ت تكون النقية وشبة النقية المدرجة في قائمة التدفقات النقية الموحدة من الآتي :

2010	2011	بألاف الريالات السعودية
17,041,125	10,659,890	نقية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إضاح 4)
3,795,882	3,823,849	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتساء
20,837,007	14,483,739	الإجمالي



KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كونسالting جي الفوزان والسدحان



إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

26. القطاعات التشغيلية

يحدد البنك ويعرض القطاعات التشغيلية بناءً على المعلومات التي يتم توفيرها داخلياً لصانع القرار التشغيلي الرئيس من أجل تحصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. تدار القطاعات التشغيلية، كل على حدة، بناءً على الأسلوب الإداري في المجموعة وكذلك أنظمة التقارير الداخلية. وتمارس المجموعة نشاطها بشكل رئيس في المملكة العربية السعودية إضافة إلى فرع خارجي واحد، وكالة خارجية، ومكتب تمثيلي في سنغافورة. ونظراً لكون إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعهدات والالتزامات ونتائج أعمال هذا الفرع والوكالة والمكتب لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية الموحدة للمجموعة بشكل عام، فإنه لم يتم عرض هذه البيانات بشكل مسقٍ. كما أنه ليس هناك مصاريف أو إيرادات جوهرية أخرى فيما بين قطاعات البنك التشغيلية.

وتكون القطاعات التشغيلية للمجموعة طبقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم 8 مما يلى:

قطاع الأفراد:	ويتعامل بشكل أساسى، بالحسابات الجارية والودائع الخاصة بالأفراد وتقديم القروض الشخصية والحسابات المكتوفة والتسهيلات الائتمانية الدائنة والمدينة عن طريق البطاقات، والمنتجات الاستثمارية.
قطاع خدمات الاستثمار والوساطة:	يشمل خدمات إدارة الاستثمار وأنشطة إدارة الأصول المرتبطة بخدمات التعامل وإدارة وترتيب وتقديم المثورة والحفظ للأوراق المالية.
قطاع الشركات:	ويتعامل بشكل أساسى، بالحسابات الجارية والودائع الخاصة بالشركات وتقديم القروض والحسابات المكتوفة والتسهيلات الائتمانية الأخرى والمنتجات المشتقة.
قطاع الخزانة والاستثمار:	ويقوم بشكل أساسى، بتقديم خدمات أسواق المال والخدمات التجارية وخدمات الخزانة متضمناً المشتقات وكذلك إدارة المحافظ الاستثمارية بالبنك.
أخرى:	وتشمل الدخل على رأس المال والتکاليف غير الموزعة المتعلقة بالمركز الرئيسي والشئون المالية والموارد البشرية والخدمات التكنولوجية والأقسام المساعدة الأخرى والموجودات والمطلوبات غير الموزعة.

A. النتائج المالية حسب القطاعات كما في 31 ديسمبر

إجمالي موجودات ومطلوبات المجموعة كما في 31 ديسمبر 2011م و 2010م ، ودخل العمليات ، ومصاريف العمليات وصافي الدخل للستين المنتهيتين في هذين التاريختين لكل قطاع ، والتي تمثل القطاعات التشغيلية الرئيسة للبنك كالتالى:

الإجمالي	أخرى	قطاع الخزانة والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع خدمات			<u>2011</u>
				الاستثمار	والوساطة	الأفراد	
180,887,390	1,954,356	64,811,268	87,441,546	1,579	26,678,641		إجمالي الموجودات
150,729,035	3,150,439	7,614,786	95,219,691	50,743	44,693,376		إجمالي المطلوبات
4,197,034	873,258	(112,207)	1,862,644	15,808	1,557,531		صافي الدخل العمولات الخاصة
6,321,222	904,915	309,929	2,879,297	296,875	1,930,206		إجمالي دخل العمليات
1,589,174	-	(12,808)	948,298	283,070	370,614		أتعاب خدمات بنكية - صافي
3,171,869	1,176,797	29,924	615,222	132,517	1,217,409		إجمالي مصاريف العمليات
286,222	143,048	372	3,583	-	139,219		استهلاك وابطفاء
230,200	168,341	159	2,604	-	59,096		مصاريف رأسمالية
661,712	-	-	413,154	-	248,558		مخصص خسائر الائتمان، صافي
-	-	-	-	-	-		مخصص انخفاض الاستثمارات صافي
3,149,353	(271,882)	280,005	2,264,075	164,358	712,797		صافي الدخل (الخسارة)



لبيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

قطاع خدمات							<u>2010</u>	
		قطاع الخزانة		الاستثمار		قطاع الأفراد		بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	والاستثمار	قطاع الشركات	والوساطة	الاستثمار	قطاع الأفراد		
173,556,430	993,880	64,319,946	86,364,273	1,205	21,877,126			اجمالي الموجودات
144,323,212	1,458,795	14,129,081	87,774,172	41,370	40,919,794			اجمالي المطلوبات
4,141,787	759,470	491,726	1,576,441	938	1,313,212			صافي الدخل العمولات الخاصة
5,980,452	795,021	851,315	2,448,964	229,477	1,655,675			اجمالي نخل العملات
1,418,202	-	(10,851)	830,365	233,905	364,783			أتعاب خدمات بنكية - صافي
3,155,825	1,084,822	(47,926)	783,795	131,285	1,203,849			اجمالي مصاريف العملات
277,812	162,762	687	4,001	-	110,362			استهلاك وإطفاء
310,510	225,832	181	1,981	-	82,516			مصاريف رأسالية
935,074	-	-	639,729	-	295,345			مخصص خسائر الائتمان، صافي
(85,000)	-	(85,000)	-	-	-			مخصص انخفاض الاستثمارات صافي
2,824,627	(289,801)	899,241	1,665,169	98,192	451,826			صافي الدخل (الخسارة)

ب. مخاطر الائتمان حسب القطاعات

قطاع الخزانة				<u>2011</u>
الإجمالي	والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بآلاف الريالات السعودية
174,709,737	59,853,456	88,191,409	26,664,872	الموجودات المرجحة في قائمة المركز المالي
37,782,543	-	37,782,543	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
2,233,444	2,233,444	-	-	المشتقات

قطاع الخزانة				<u>2010</u>
الإجمالي	والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بآلاف الريالات السعودية
145,618,284	37,718,277	86,329,044	21,570,963	الموجودات المرجحة في قائمة المركز المالي
34,279,280	-	34,279,280	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
1,330,250	1,330,250	-	-	المشتقات

إن مخاطر الائتمان تتضمن القيمة الدفترية لمكونات قائمة المركز المالي ما عدا النقدية، والممتلكات والمعدات، والعقارات الأخرى، والموجودات الأخرى، وكذلك قيمة المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

27. مخاطر الائتمان

ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان بصفة أساسية من أنشطة الإقراض والتي ينبع عنها القروض والسلف والأنشطة الاستثمارية، ويوجد هناك أيضاً مخاطر الائتمان للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي مثل التزامات القروض. ويقيم البنك احتمالية عدم الوفاء بالدين من الأطراف الأخرى باستخدام أدوات تصنيف داخلية للائتمان. كما يستخدم البنك التصنيف الخارجي من وكالات تصنيف رئيسية حسب توفرها وحيثما ينطبق، وتنشأ الخسارة من ضعف التحليل الائتماني للملاعة المالية المقترضين وعدم قدرتهم على خدمة الدين، والحصول على المستندات المناسبة وخلاف ذلك.

ويحاول البنك السيطرة على مخاطر الائتمان بمراقبتها ووضع حدود للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقدير ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة، وسياسات إدارة مخاطر البنك مصممة لتعريف ومراقبة ووضع حدود مناسبة لتلك المخاطر. ويراقب البنك يومياً التعرض الفعلي إلى المخاطر مقارنة بالحدود، وبالإضافة إلى ذلك يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام اتفاقيات مقاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمن مع الأطراف الأخرى في ظروف ملائمة والحد كذلك من فترات التعرض للمخاطر. كما قد يقوم البنك أحياناً باقتال المعاملات أو التنازل عنها لصالح أطراف أخرى لتقليل مخاطر الائتمان.

وتمثل مخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات التكافلة المحتملة لاستبدال عقود المشتقات إذا فشلت الأطراف الأخرى في الوفاء بالتزاماتها، ولمراقبة مستوى المخاطر التي تحملها البنك. يقيم البنك الأطراف الأخرى باستخدام نفس الأساليب الفنية التي يتبعها في أنشطة الإقراض.

ويبيح التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاولة عدد من الأطراف الأخرى لأنشطة مماثلة أو ممارسة نشطتهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. ويشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء البنك نتيجة التطورات التي قد تطرأ على صناعة ما أو منطقة جغرافية معينة.

ويقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتوسيع أنشطة الإقراض لضمان عدم التركيز المفرط في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو إنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً باخذ الضمانات، حسب ما هو ملائم، كما يسعى البنك لضمانات إضافية من الأطراف الأخرى بمجرد ملاحظة مؤشرات تدل على انخفاض قيمة القروض والسلف ذات العلاقة.

وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات بصفة مستمرة وتطلب ضمانات إضافية طبقاً للاتفاقيات المبرمة، وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها أثناء مراجعتها لكتابية مخصص خسائر الانهيار في القيمة، ويراجع البنك بانتظام سياسات إدارة المخاطر والأنظمة لتعكس التغيرات في منتجات الأسواق وأفضل الممارسات الائتمانية.

وتحتل سندات الدين المردحة في المحفظة الاستثمارية، بشكل أساسي، مخاطر ديون سيادية، ويتم تحليل الاستثمارات حسب الأطراف الأخرى في الإيضاح (6)، ولمزيد من التفصيل حول مكونات القروض والسلف، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (7). كما تم الإصلاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات في الإيضاح (11)، بينما تم الإصلاح عن المعلومات المتعلقة بالتعهدات والالتزامات المحتملة في الإيضاح (19).

ويوضح الإيضاح (26) معلومات عن مخاطر التعرضات الائتمانية القصوى حسب القطاعات التشغيلية المقرر عنها، كما يتضمن الإيضاح (33) معلومات عن مخاطر التعرضات الائتمانية القصوى وأوزان المخاطر المتعلقة بها.

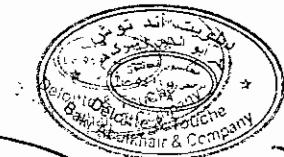


بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

28. تركز مخاطر الموجودات المالية والمخاطر الائتمانية والالتزامات المالية

أ. التوزيع الجغرافي للبنود

البلد	الإقليم	آسيا	أمريكا اللاتينية	أمريكا الشمالية	أوروبا	الشرق الأوسط	السعودية	العربية	الملكة	منطقة أخرى	الخليجي	التعاون	دول مجلس التعاون	2011		
														بالملايين من الريالات السعودية	الموجودات	
الإجمالي	دول أخرى															نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
17,623,477	-	-	-	-	-	-	9	-	17,623,468	-	-	-	-	-		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
6,085,023	40,280	88,617	-	696,225	3,759,538	861,837	638,526	-	-	-	-	-	-	-		استثمارات، صافي والاستثمارات في الشركات الزميلة
36,956,124	459,230	390,103	6,487	10,149,642	9,533,992	2,007,276	14,409,394	-	-	-	-	-	-	-		قرصون وسلف، صافي
112,972,764	45,583	-	-	248,525	883,590	5,147,379	106,647,687	-	-	-	-	-	-	-		الإجمالي
173,637,388	545,093	478,720	6,487	11,094,392	14,177,129	8,016,492	139,319,075	-	-	-	-	-	-	-		
المطلوبات																
6,241,948	561,664	-	-	1,848,827	1,378,220	1,661,244	791,993	-	-	-	-	-	-	-		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
139,822,500	-	-	-	-	447,825	1,521,166	137,853,509	-	-	-	-	-	-	-		ودائع العملاء
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		سندات دين مصدرة
146,064,448	561,664	-	-	1,848,827	1,826,045	3,182,410	138,645,502	-	-	-	-	-	-	-		الإجمالي
82,543,505	379	15,844	-	6,942,086	7,969,373	1,177,367	66,438,456	-	-	-	-	-	-	-		التعهدات والالتزامات المحتملة
2,233,444	44	-	-	112,919	1,046,864	336,142	737,475	-	-	-	-	-	-	-		الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (بالمعدل الائتماني)
37,782,543	189	7,922	-	3,471,043	3,512,417	306,964	30,484,008	-	-	-	-	-	-	-		- المشتقات
- التعهدات والالتزامات المحتملة																



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

	الإجمالي	دول أخرى	آسيا	اللاتينية	أمريكا	أمريكا الشمالية	أوروبا	الأوسط	الشرق الأوسط	المملكة العربية السعودية	المنطقة	الأخرى	الخليجي	التعاون	دول مجلس	2010	بألف الريالات السعودية	
																الموجودات		
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي																		
ال سعودي	23,178,560	-	-	-	-	1	11	-	-	23,178,548								
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية																		
الأخرى	4,688,754	20,657	14,875	-	267,482	3,049,177	916,981	419,582										
استثمارات، صافي	33,822,441	531,637	154,437	19,325	10,311,055	2,827,165	1,266,535	18,712,287										
فروض وسلف، صافي	106,034,740	51,669	-	-	239,883	319,244	3,029,637	102,394,307										
الإجمالي	167,724,495	603,963	169,312	19,325	10,818,421	6,195,597	5,213,153	144,704,724										
المطلوبات																		
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	10,636,551	609,879	-	-	2,061,258	3,189,923	3,661,217	1,114,274										
ودائع العملاء	126,945,459	-	-	-	6	837,037	47,568	126,060,848										
سندات دين مصدرة	1,873,723	-	-	-	-	1,873,723	-	-										
الإجمالي	139,455,733	609,879	-	-	2,061,264	5,900,683	3,708,785	127,175,122										
التعهدات والالتزامات المحتملة																		
الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (بالمعدل	73,218,827	5,081,038	276,880	1,522	9,476,739	9,068,632	608,842	48,705,174										
(الائتماني)																		
- المشتقات	1,330,250	-	-	-	102,129	511,914	170,549	545,658										
- التعهدات والالتزامات المحتملة	34,279,280	1,782,374	112,731	761	4,738,071	4,516,084	275,929	22,853,330										

ب. التوزيع الجغرافي للقرض و السلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان المحدد

2010	2011	القرض و السلف غير العاملة، صافي		المملكة العربية السعودية	الإجمالي	بألف الريالات السعودية
		2010	2011			
(1,216,004)	(926,195)	1,813,485	1,879,223			
(1,216,004)	(926,195)	1,813,485	1,879,223			



.29 مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بمتغيرات القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات المتوقعة في عناصر السوق المتقدمة مثل أسعار العمولات الخاصة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. ويصنف البنك تعرضه لمخاطر السوق إما إلى مخاطر متاجرة (trading-book) أو غير المتاجرة (banking-book).

إن مخاطر المتاجرة يتم إدارتها ومراقبتها باستخدام "القيمة المعرضة إلى المخاطر - VaR"، أما مخاطر غير المتاجرة فيتم إدارتها ومراقبتها باستخدام مزيج من VaR، أي القيمة المعرضة للمخاطر، والاختبارات التحمل وتحليل الحساسية.

٦. محفظة المتاجرة - Trading Book

يضع البنك حدوداً (حدود مبنية على التعرض) لمستوى المخاطر المتوقعة عند إدارة مخاطر محفظة المتاجرة. ولكن يتم إدارة هذه المخاطر، بطبق البنك تورياً VaR لتقييم أوضاع مخاطر السوق وأيضاً لتتدير الحسابات الاقتصادية المحتملة استناداً إلى مجموعة من الافتراضات والتغيرات في ظروف السوق. إن VaR يقدر احتمال التغير السليم في القيمة السوقية في المحفظة عند مستوى ثقة محددة وعلى مدار فترة زمنية معينة. ويستخدم البنك منهج "الاختلاف وتنفسية الاختلاف" ، VaR لاحتساب VaR لمخاطر محفظة المتاجرة، استناداً إلى بيانات تاريخية عن مدة سنة واحدة، وعادة يتم تصميم نماذج VaR لقياس مخاطر السوق في الأحوال الاعتيادية للسوق، ولذلك فإن استخدام VaR له حدود لأنه يؤسس على الارتباطات التاريخية المتباينة والمتغيرات في أسعار السوق ويفترض أن التحركات المستقبلية ستتم التوزيعات الإحصائية.

ويحسب البنك القيمة المعرضة إلى المخاطر على الأساس التالي: (1) فترة احتفاظ لمدة يوم واحد عند مستوى ثقة 95% لأغراض التقرير الداخلي. (2) فترة احتفاظ لمدة 10 أيام عند مستوى ثقة 99% لأغراض احتساب رأس المال النظامي. ويعني استخدام مستوى الثقة 99% أنه خلال 10 أيام يجب أن تقع الخسائر التي تتجاوز VaR في المتوسط، ليس أكثر من مرة واحدة كل مائة يوم.

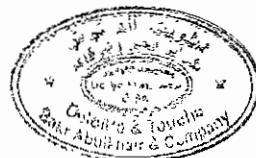
وتمثل قيمة الـ "VaR" مخاطر المحافظ في نهاية عمل اليوم ولا تتحسب أي خسائر ممكن أن تحدث خارج نطاق مستوى الثقة المحدد. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية للمتاجرة عن تلك المحسوبة باستخدام القيمة المعرضة إلى المخاطر، وبصفة خاصة فإن احتساب قيمة الـ "VaR" لا يقتصر مؤشرًا ذا معنى للأرباح والخسائر في ظروف السوق ذات الأحوال غير الاعتيادية.

والتغلب على محدودية منهج الـ "VaR" ، والمذكورة أعلاه، يعتمد البنك أيضاً على أسلوب اختبارات التحمل لكل من مخاطر محافظ المتاجرة وغير المتاجرة لمحاكاة الظروف خارج نطاق اللغة العادية، باستخدام ستة أساليب لاختبارات التحمل لكامل البنك، وبين الإبلاغ عن الخسائر المحتملة التي تحدث تحت ظروف اختبارات التحمل باتفاقية اللجنة الموجودات والمطلوبات في البنك لراجعتها.

ويفهم على توريد المعلومات المرتبطة بالـ "VaR" بغض فتره احتفاظ لمدة يوم واحد عند مستوى ثقة 99% كما هي في 31 ديسمبر 2011 و2010:ـ

الإجمالي	أسعار الأسهم	سعر العمولة الخاصة	أسعار الصرف الأجنبي	ملايين الريالات السعودية	2011
4.04	-	3.20	1.75	القيمة المعرضة للمخاطر في 31 ديسمبر 2011	
3.29	-	2.52	1.89	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر 2011	
11.12	-	10.81	3.04	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر 2011	
1.51	-	0.44	1.17	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر 2011	

الإجمالي	أسعار الأسهم	سعر العمولة الخاصة	أسعار الصرف الأجنبي	ملايين الريالات السعودية	2010
3.07	-	2.48	1.40	القيمة المعرضة للمخاطر في 31 ديسمبر 2010	
2.29	-	1.92	0.98	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر 2010	
5.39	-	5.48	3.25	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر 2010	
0.83	-	0.45	0.51	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر 2010	



Banking Book - المحفظة لغير أغراض المتاجرة

أ. مخاطر أسعار العمولات الخاصة

تشاً مخاطر سعر العمولة الخاصة نظراً للتغير في سعرها والذي يمكن أن يؤثر إما في القيمة العادلة أو التقدّمات النقدية المستقبلية من الأدوات المالية. وقد أقرّ البنك حدوّداً "لصافي دخل العمولات الخاصة المعرض للمخاطر - NIIR" و "القيمة السوقية المعرضة للمخاطر - MVaR" والتي يتم مرافقتها بواسطة لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالبنك. ويوجّد حدود للتجوّل لتفادي مخاطر عملات الصرف الأجنبي الأجلة وعملات السوق المالية لجميع العملات. ويراقب البنك المراكز يومياً ويستخدم استراتيجيات التغطية للتأكد من المحافظة على هذه المراكز ضمن الحدود المقررة لهذه الفعّلات.

ويوضح الجدول التالي الحساسية للتغير المعقول والممكن في أسعار العمولة الخاصة، مع تثبيت المتغيرات الأخرى، على قائمة الدخل أو حقوق المساهمين.

وتعرف حساسية التغير في الدخل بأنها أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولة الخاصة على صافي الدخل من العمولات الخاصة لمدة عام، بناءً على سعر معدلات العمولة المتغيرة للموجودات والالتزامات لغير المتجارة والقائمة في 31 ديسمبر 2011 و2010، متضمناً كذلك تأثير الأدوات المالية المستخدمة للتغطية.

وتحسب حساسية التغير في حقوق المساهمين باعادة تقييم السعر الثابت للأصول المالية المتاحة للبيع متضمناً تأثير أي تغطية مصادحة كما في تاريخ 31 ديسمبر 2011م و2010م تهدف إلى التأثير على التغييرات المفترضة في أسعار العمولة الخاصة. ويتم تحليل الحساسية في حقوق المساهمين بواسطة استحقاقات الأصول أو المبادلات. ويتم تحليل ومرافقة كافة التعرضات في المحافظ غير المقيدة لأغراض المتاجرة حسب تركزات العملات وينظر إلى التقلبات ذات الصلة بملفات الإيداعات المعروفة.

البرلمان العربي

أثر التقلبات على حقوق المساهمين						الزيادة في الأسعار	2011
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1 سنوات	سنة واحدة	6 أشهر	النقدية	العمولة	العملة
-	-	-	-	-	113.18	+ 100	ريال سعودي
247.14	215.88	26.38	2.40	2.48	(55.06)	+ 100	الدولار
10.65	2.97	7.06	0.40	0.22	69.97	+ 100	اليورو
2.27	1.22	0.98	-	0.07	0.20	+ 100	الإسترليني
0.07	-	-	-	0.07	5.96	+ 100	اليمن
3.72	1.85	1.76	0.09	0.02	(1.16)	+ 100	آخر

بِمَلَكِيَّةِ الْرِّيَالَاتِ السُّعُودِيَّةِ

أثار التقلبات على حقوق المساهمين						النقد في أسعار	2011
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة	6 أشهر	التقلبات في العمولة	بالنقطة	العملة
-	-	-	-	-	(172.45)	- 100	ريال سعودي
(247.14)	(215.88)	(26.38)	(2.40)	(2.48)	4.25	- 100	الدولار
(10.65)	(2.97)	(7.06)	(0.40)	(0.22)	(68.93)	- 100	اليورو
(2.27)	(1.22)	(0.98)	-	(0.07)	0.37	- 100	الإسترليني
(0.07)	-	-	-	(0.07)	(3.32)	- 100	الين
(3.72)	(1.85)	(1.76)	(0.09)	(0.02)	(2.31)	- 100	أخرى



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011م، 2010م

بملايين الريالات السعودية

أثار التقلبات على حقوق المساهمين						الزيادة في أسعار العمولة بالنقطاط	2010
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة	6 أشهر	دخل العمولات		
-	-	-	-	-	153.76	+100	ريال سعودي
217.82	185.82	28.53	0.96	2.51	(104.10)	+100	الدولار
18.17	9.93	7.29	0.49	0.46	6.00	+100	اليورو
3.05	1.88	0.93	0.21	0.03	(3.56)	+100	الإسترليني
-	-	-	-	-	19.23	+100	الين
2.29	-	2.07	0.18	0.04	5.01	+100	أخرى

بملايين الريالات السعودية

أثار التقلبات على حقوق المساهمين						النقص في أسعار العمولة بالنقطاط	2010
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة	6 أشهر	دخل العمولات		
-	-	-	-	-	(164.43)	-100	ريال سعودي
(217.82)	(185.82)	(28.53)	(0.96)	(2.51)	28.81	-100	الدولار
(18.17)	(9.93)	(7.29)	(0.49)	(0.46)	(5.74)	-100	اليورو
(3.05)	(1.88)	(0.93)	(0.21)	(0.03)	2.24	-100	الإسترليني
-	-	-	-	-	(11.00)	-100	الين
(2.29)	-	(2.07)	(0.18)	(0.04)	(5.47)	-100	أخرى

أثار تغير أسعار العمولات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والبنود خارج قائمة المركز المالي

يدير البنك أثار المخاطر المختلفة على مركزه المالي وتنقّاته النقدية المتعلقة بالتقديرات في أسعار العمولات الخاصة السادسة بالسوق، يتضمن الجدول أدناه على ملخص لعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات الخاصة. ويعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات نتيجة لعدم النطاق أو لوجود فجوات بين قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011 و 2010 م

يلخص الجدول أدناه تعرُض المخاطر أسعار العمولات الخاصة ويتضمن موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الفعلية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الاستحقاق، أيهما يحدث أولاً.

							<u>2011</u>
الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من 5 سنوات	5 - 1 سنوات	12 - 3 شهر	خلال 3 أشهر	بالآلاف من الريالات السعودية	
الموجودات							
17,623,477	10,795,477	-	-	-	6,828,000		نقية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
6,085,023	70,218	-	-	153,752	5,861,053		أرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى
36,956,124	3,754,110	5,356,160	5,828,297	8,689,078	13,328,479		استثمارات، والاستثمارات في الشركات التابعة
112,972,764	-	8,834,751	33,941,642	23,244,022	46,952,349		صافي قروض وملف، صافي
440,896	440,896	-	-	-	-		عقارات أخرى
1,806,833	1,806,833	-	-	-	-		ممتلكات ومعدات، صافي
5,002,273	5,002,273	-	-	-	-		موجودات أخرى
180,887,390	21,869,807	14,190,911	39,769,939	32,086,852	72,969,881		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين							
6,241,948	722,268	-	-	4,750	5,514,930		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
139,822,500	62,584,472	-	-	29,837,931	47,400,097		ودائع العلام
4,664,587	4,664,587	-	-	-	-		مطلوبات أخرى
30,158,355	30,158,355	-	-	-	-		حقوق المساهمين
180,887,390	98,129,682	-	-	29,842,681	52,915,027		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
(76,259,875)	14,190,911	39,769,939	2,244,171	20,054,854			مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود
-	-	100,000	453,001	(553,001)			داخل قائمة المركز المالي
(76,259,875)	14,190,911	39,869,939	2,697,172	19,501,853			مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود
-	76,259,875	62,068,964	22,199,025	19,501,853			خارج قائمة المركز المالي
الخاصة							
ال موقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات							
الخاصة							



إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

2010

الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من 5 سنوات	5 - 1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	بألف الريالات السعودية
الموجودات						
23,178,560	8,699,560	-	-	-	14,479,000	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
4,688,754	77,777	-	-	876,251	3,734,726	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
33,822,441	3,484,921	4,538,351	6,373,542	7,038,301	12,387,326	استثمارات، والاستثمار في الشركات الرميلة صافي
106,034,740	-	5,099,428	35,127,132	23,342,528	42,465,652	قرض وسلف، صافي
431,578	431,578	-	-	-	-	عقارات أخرى
1,862,855	1,862,855	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
3,537,502	3,537,502	-	-	-	-	موجودات أخرى
173,556,430	18,094,193	9,637,779	41,500,674	31,257,080	73,066,704	اجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين						
10,636,551	527,820	-	-	357,598	9,751,133	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
126,945,459	55,669,513	-	-	21,911,047	49,364,899	ودائع العملاء
1,873,723	-	-	-	-	1,873,723	سندات دين مصدرة
4,867,479	4,867,479	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
29,233,218	29,233,218	-	-	-	-	حقوق المساهمين
173,556,430	90,298,030	-	-	22,268,645	60,989,755	اجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي						
(72,203,837)	9,637,779	41,500,674	8,988,435	12,076,949		مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		553,001	(1,854,750)	1,301,749		لجمالي الفجوة الخاصة لمخاطر أسعار العمولات الخاصة
(72,203,837)	9,637,779	42,053,675	7,133,685	13,378,698		الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات الخاصة
-	72,203,837	62,566,058	20,512,383	13,378,698		

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الاسمية للأدوات المالية المشتقة التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العمولات.

ii. مخاطر العملة

تتمثل مخاطر العملة مخاطر التغير في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي. وقد أقر مجلس إدارة البنك حدوداً لمخاطر العملات والتي يتم مراقبتها بشكل يومي، كما يتم استخدام إستراتيجيات للتغطية للتأكد أن المراكز ستبقى ضمن هذه الحدود. ويظهر الجدول أدناه العملات التي تعرض لها البنك بشكل جوهري كما في 31 ديسمبر 2011م و 2010م في الموجودات والمطلوبات المالية لغير أغراض المتاجرة، والتتفقات النقدية المتوقعة. وبحسب التحليل التأثير المعقول والممكن لحركة سعر العملة مقابل الريال السعودي، مع تثبيت باقي المتغيرات الأخرى على قائمة الدخل، (نتيجة التغير في حساسية العملة للقيمة العادلة للموجودات والالتزامات المالية غير التجارية) وعلى حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيمة العادلة لمقاييسات العملة وعقود الصرف الأجنبي الآجلة المستخدمة كتفصيلة للتتفقات النقدية). ويظهر التأثير الإيجابي زيادة محتملة في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين بينما يظهر التأثير السلبي الانخفاض المحتمل في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المتغيرتين في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

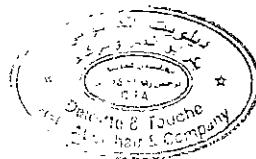
التأثير على صافي الدخل (مليون ريال سعودي)	التغير في سعر العملة %	كما في 31 ديسمبر 2011
6.28	+1	الدولار الأمريكي
1.49	+1	اليورو
0.09	+1	الجنيه الاسترليني
0.13	+1	اليen الياباني
0.15	+1	العملات الأخرى

التأثير على صافي الدخل (مليون ريال سعودي)	التغير في سعر العملة %	كما في 31 ديسمبر 2010
6.14	+1	الدولار الأمريكي
0.32	+1	اليورو
0.18	+1	الجنيه الاسترليني
0.10	+1	اليen الياباني
0.24	+1	العملات الأخرى

iii. مخاطر العملات الأجنبية

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة ويشكل إجمالي لمراكز العملات ليلاً وخلال اليوم، حيث يتم مراقبتها يومياً، وفيما يلي تحليلآً بصافي التعرضات في العملات الأجنبية الجوهرية كما في نهاية السنة :

2010	2011	بالألفات الريالات السعودية
دائن (مدين)	دائن (مدين)	
1,263,249	2,124,911	دولار أمريكي
51,702	115,919	yen ياباني
(27,724)	(27,352)	يورو
13,507	40,988	جنيه إسترليني
(20,211)	78,349	أخرى



٢٠١١

iv. مخاطر أسعار الأسهم

تشير مخاطر أسعار الأسهم إلى مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم في محفظة استثمارات البنك غير التجارية نتيجة للتغيرات المقبولة والممكنة في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الغربية. ويوضح الجدول التالي الأثر على استثمارات البنك في الأسهم المتاحة للبيع نتيجة للتغيرات المقبولة والممكنة في مؤشرات الأسهم مع تثبيت باقي المتغيرات الأخرى:

31 ديسمبر 2010		31 ديسمبر 2011		مؤشرات السوق
التأثير (مليون ريال سعودي)	التغير في قيمة المؤشر % سعودي	التأثير (مليون ريال سعودي)	التغير في قيمة المؤشر %	
27.64	+5	50.65	+5	تداول
55.27	+10	101.30	+10	
(27.64)	-5	(50.65)	-5	
(55.27)	-10	(101.30)	-10	

30. مخاطر السيولة

تعمل مخاطر السيولة عدم مقدرة المجموعة على تلبية صافي متطلبات التمويل الخاصة به. ويمكن أن تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى درجات التصنيف الائتماني مما يؤدي إلى شح مفاجئ في بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتوزيع مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كافٍ لتنقديه وبشهادة النقدية والأوراق المالية القابلة للتداول.

وتقوم الإدارة بمراقبة الاستحقاقات للتأكد من كفاية السيولة اللازمة لها. ويراقب البنك موقف السيولة اليومي ويتم تطبيق اختبارات التحمل بشكل منتظم للتأكد من وضع السيولة في ظل التطبيقات المتعددة والتي تغطي الوضع العادي وحتى في ظل الأوضاع الأكثر خطورة للسوق. إن جميع السياسات والإجراءات المرتبطة بكفاية السيولة يتم مراجعتها واعتمادها بواسطة لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالبنك. يتم تقديم تقارير يومية لموقف السيولة تعطي عمليات البنك والفروع الخارجية ويتم تزويد اللجنة دوريًا بتقرير مختصر يشتمل على الاستثناءات التي حدثت في موقف السيولة والإجراءات التصحيفية التي تمت.

وطبقاً لنظام مناقبه البنك وكذلك التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى مؤسسة النقد بوديعة نظامية تعادل 7% (2010: 6%) من إجمالي الودائع تحت الطلب 4% (2010: 4%) من إجمالي ودائع الآخرين والودائع لأجل. كما يحتفظ البنك بالإضافة إلى الوديعة النظامية بالاحتياطيسيولة لا يقل عن 20% من التزامات ودائعه، ويكون هذا الاحتياطي من النقد أو الذهب أو سندات التنمية الحكومية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أيام. كما يمكن للبنك الاحتفاظ بمبالغ إضافية من خلال تمهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لغاية 75% من القيمة الأساسية للسندات المحفظة بها.

يلخص الجدول أدناه محفظة الاستحقاقات للمطلوبات المالية للمجموعة في 31 ديسمبر 2011م و 2010م، بناء على الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة. ولأن دفعات المولدة الخاصة للاستحقاقات التعاقدية متضمنة بالجدول، فإن الإجماليات لن تتطابق مع ما ورد بقائمة المركز المالي. إن الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاقات التعاقدية، ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي المتوقع. ويتوقع البنك أن لا يقوم العديد من العملاء بطلبات السداد في التاريخ المقرر للسداد أدناه، كما لا يوثق الجدول على التدفقات النقدية المتوقعة حسبما تظهره الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة. والبالغ الموضحة بالجدول تمثل استحقاقات محفظة المطلوبات غير المخصومة.

إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

فيما يلي مجموعة المطلوبات المستحقة غير المخصومة :

2011

أكثر من 5 سنوات						بألاف الريالات السعودية
الإجمالي	سنوات	5-1	12-3 شهر	خلال 3 شهور		
6,245,819	-	-	4,758	6,241,061		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
140,261,199	5,145	723,293	29,191,239	110,341,522		ودائع عملاء
18,725	-	4,463	7,984	6,278		سندات وأدوات مالية (إجمالي التعاقدات)
146,525,743	5,145	727,756	29,203,981	116,588,861		إجمالي الالتزامات المالية الغير مخصومة

2010

أكثر من 5 سنوات						بألاف الريالات السعودية
الإجمالي	سنوات	5-1	12-3 شهر	خلال 3 شهور		
10,647,836	-	-	357,907	10,289,929		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
127,319,340	6,065	622,095	22,733,762	103,957,418		ودائع عملاء
1,879,367	-	-	1,874,539	4,828		سندات مصدرة
51,253	-	17,553	22,121	11,579		سندات وأدوات مالية (إجمالي التعاقدات)
139,897,796	6,065	639,648	24,988,329	114,263,754		إجمالي الالتزامات المالية غير المخصومة

يلخص الجدول أدناه محفظة الاستحقاقات لموجودات ومطلوبات المجموعة، يتم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاقات التعاقدية ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي حسبما تظہر الواقع التاريخي للاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة، المبالغ الموضحة في الجدول هي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة، حيث تثير المجموعة مخاطر السيولة المحتملة بناء على التدفقات النقدية المتوقعة غير المخصومة.



KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كي بي جي الفوزان والسعديان

For identification purpose only

لا يجوز مناقشة محتواه

47 / 54



2010

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

فيما يلي تحليل لاستحقاقات الموجودات والمطلوبات:

2011

الإجمالي	استحقاق محدد	بدون تاريخ	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 شهور	بألاف الريالات السعودية
الموجودات							
17,623,477	6,963,586	-	-	-	-	10,659,891	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
6,085,023	-	-	-	-	153,752	5,931,271	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
36,956,124	3,754,110	5,773,477	7,807,473	10,170,904	9,450,160	-	استثمارات، صافي
112,972,764	-	15,353,735	39,367,470	19,643,165	38,608,394	-	قروض وسلف، صافي
440,896	440,896	-	-	-	-	-	عقارات أخرى
1,806,833	1,806,833	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
5,002,273	1,451,459	-	-	-	-	3,550,814	موجودات أخرى
180,887,390	14,416,884	21,127,212	47,174,943	29,967,821	68,200,530		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين							
6,241,948	-	-	-	-	4,750	6,237,198	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
139,822,500	-	5,145	716,430	29,116,356	109,984,569	-	ودائع العملاء
4,664,587	4,306,694	-	-	-	-	357,893	مطلوبات أخرى
30,158,355	30,158,355	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
180,887,390	34,465,049	5,145	716,430	29,121,106	116,579,660		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

2010

الإجمالي	استحقاق محدد	بدون تاريخ	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 شهور	بألاف الريالات السعودية
الموجودات							
23,178,560	6,137,435	-	-	-	-	17,041,125	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
4,688,754	-	-	-	-	876,251	3,812,503	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
33,822,441	3,484,921	4,685,353	9,919,213	6,551,301	9,181,653	-	استثمارات، صافي
106,034,740	-	11,301,417	40,476,950	21,142,761	33,113,612	-	قروض وسلف، صافي
431,578	431,578	-	-	-	-	-	عقارات أخرى
1,862,855	1,862,855	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
3,537,502	283,553	-	-	-	-	3,253,949	موجودات أخرى
173,556,430	12,200,342	15,986,770	50,396,163	28,570,313	66,402,842		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين							
10,636,551	-	-	-	-	357,598	10,278,953	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
126,945,459	-	6,065	622,095	22,683,588	103,633,711	-	ودائع العملاء
1,873,723	-	-	-	1,873,723	-	-	سندات دين مصدرة
4,867,479	3,950,971	-	-	-	-	916,508	مطلوبات أخرى
29,233,218	29,233,218	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
173,556,430	33,184,189	6,065	622,095	24,914,909	114,829,172		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين



إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2011م، 2010م

الأصول الموجودة لمقابلة المطلوبات والالتزامات القروض القائمة تكون من النقية، والأرصدة مع مؤسسة النقد السعودي، والبنود تحت التحصيل، والقروض والسلف المستحقة للبنوك، والقروض والسلف المستحقة للعملاء. وقد تم بيان إجمالي الاستحقاقات المتراكمة لالز Titaniums و التمهيدات في الإيضاح رقم (19 جـ-i) في القوائم المالية.

31. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

يستخدم البنك الهيكل التالي لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: أسعار السوق المسجلة: مصدرها أسواق التداول لأدوات مالية مماثلة في سوق نشطة.
 المستوى الثاني: طرق تقييم تعتمد على بيانات مشاهدة بالأسواق: أسعار أدوات مالية مصدرها أسواق تداول نشطة لأصول مشابهة، أو أدوات مالية مماثلة أو مشابهة متداولة في أسواق غير نشطة، وأدوات مالية مقيدة باستخدام طرق تقييم تعتمد مدخلاتها على مشاهدات قوية يمكن ملاحظتها بالأسواق.
 المستوى الثالث: طرق تقييم أخرى والتي لا تعتمد مدخلاتها الرئيسية على معلومات وبيانات يمكن مشاهدتها بالأسواق: تقييم الأدوات المالية يستخدم أساليب تقييم حين يكون أحد أو عدد المدخلات غير مشاهد. ويعتمد التقييم على قيمة صافي الموجودات الوحيدة / للسهم بناء على البيانات المالية المقدمة من مدير الصناديق أو بناء على أحدث القوائم المالية المدققة المتاحة للشركات من غير الصناديق المدارسة.

هيكل تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:

2011

					بألف ريالات السعودية
					الموارد المالية
الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول		
2,958,870	-	2,958,870	-		أدوات المشتقات المالية
15,209,735	1,748,581	978,828	12,482,326		الاستثمارات المالية المتاحة للبيع
					الالتزامات المالية
139,415	-	139,415	-		أدوات المشتقات المالية

2010

					بألف ريالات السعودية
					الموجودات المالية
الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول		
2,674,320	-	2,674,320	-		أدوات المشتقات المالية
14,288,419	2,300,789	965,398	11,022,232		الاستثمارات المالية المتاحة للبيع
					الالتزامات المالية
683,185	-	683,185	-		أدوات المشتقات المالية

لم يكن هناك تحويل من / إلى هيكل ومستويات القيمة العادلة.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2011 و 2010

على الرغم من ان البنك يدقق في ان تقديراته لقيمة العادلة لاستثماراته بالمستوى الثالث بحقيقة، الا ان استخدام طرق تقييم اخر او افتراضات قد يؤدي الى مبالغ مختلفة لقيمة العادلة. ويتضمن المستوى الثالث على استثمارات محلية و خارجية غير مقيمة بالاسواق. ويعتمد البنك في تقييمه على قيمة صافي الموجودات بناء على احدث القوائم المالية المدققة العادل للتقييم استخدم نماذج التدفقات النقدية المخصومة للحاضر المتينة على التوزيعات المتوقعة للأرباح والتي لا يتوفّر عنها معلومات. وبناء على ذلك فإن التأثير المحتمل من استخدام اسلوب تقييم معقوله بافتراضات بديلة ولا يمكن تحديده.

يوضح الجدول التالي مطابقة حركة المستوى الثالث:

2010	2011	<u>بالألف ريالات السعودية</u>
1,983,968	2,300,789	الرصيد الافتتاحي
		إجمالي الأرباح أو الخسائر
(1,191)	(387)	- مثبتة في قائمة الخلل
164,183	(94,330)	- مثبتة في قائمة الخلل الشامل
163,176	-	مثنيات
(9,347)	(139,831)	إعادة شراء
-	(317,660)	مصنفة على أساس شركة زميلة (ايضاح 8)
<u>2,300,789</u>	<u>1,748,581</u>	<u>الرصيد الختامي</u>

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بها تبادل أصل أو تسوية التزام ما بين أطراف مطلعة وراغبة في ذلك وتم بنفس شروط التعامل العادل الأخرى. القيم العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، باستثناء الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية. كما لا تختلف القيم العادلة للقرض والسلف، وودائع العملاء المرتبطة بعمولة، والأرصدة لدى البنوك وأرصدة البنوك وسندات الدين المصدرة المقتناة بالتكلفة المطفأة جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية، حيث أن أسعار العمولات الحالية السائدة في السوق للأدوات المالية العاملة لا تختلف جوهرياً عن الأسعار التعاقدية، كما أن الأرصدة لدى ومن البنوك هي ذات فترات تعاقدية قصيرة الأجل.

تحدد القيمة العادلة المقترنة للاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، على أساس الأسعار المتدالة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة على التوالي. وقد تم الإصلاح عن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في الإيضاح (6). وتحدد القيم العادلة للمشتقات المالية على أساس الأسعار المتدالة في السوق عند توفرها، أو بواسطة استخدام أنظمة التسعير الفنية المناسبة.

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

32. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة، وتتضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للحدود المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في 31 ديسمبر كالتالي :

2010	2011	بألف ريالات السعودية
أ. أعضاء مجلس الإدارة و كبار موظفي الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنسبة لهم :		
5,149,513	5,057,884	قرص و سلف
25,616,748	23,443,098	ودائع العملاء
1,367,828	1,494,532	المشتقات (بالقيمة العادلة)
3,294,073	3,333,428	التعهدات والالتزامات المحتملة (غير قابلة للتضليل)
26,576	35,651	مكافأة نهاية الخدمة للمدراء التنفيذيين

أعضاء الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين لهم السلطة والمسؤولية للتحفيظ والتوجيه والرقابة على أنشطة البنك سواء مباشرة أو غير مباشرة. يقصد بكمار المساهمين أولئك الذين يمتلكون نسبة 5 % فأكثر من رأس المال المصدر للبنك.

2010	2011	بألف ريالات السعودية
2,360,469	1,607,473	ودائع العملاء

ج. فيما يلي تحليل بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية

2010	2011	بألف ريالات السعودية
112,419	140,974	دخل عمولات خاصة
367,765	227,053	مصاريف عمولات خاصة
186,962	208,066	أتعاب خدمات بنكية، صافي
4,425	4,431	مكافآت ومصاريف أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة منه
21,426	28,007	رواتب و مكافآت المدراء التنفيذيين
2,273	2,700	مكافأة نهاية الخدمة للمدراء التنفيذيين
5,198	5,248	مصروفات أخرى



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2011م و 2010م

33. كفاية رأس المال

تهدف المجموعة في إدارتها لرأس مالها حماية قدرة البنك للاستمرار في تمويل أعماله والحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية. ويتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي له يومياً بواسطة إدارة المجموعة. وتطلب مؤسسة النقد العربي السعودي من البنوك المحافظة على نسبة إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات العرجحة لمخاطر أعلى من النسبة الدنيا (8%) المتفق عليها كما حدتها لجنة بازل.

وتحتفظ المجموعة بقاعدة رأسمالية يتم إدارتها بفعالية لتغطية المخاطر الكامنة في أنشطة الأعمال. وتقوم المجموعة بمراقبة مدى كفاية رأسمالها باستخدام، وضمن قياسات أخرى، القواعد والنسب التي أسمتها لجنة بازل للإشراف المصرفى والتي تبنتها مؤسسة النقد العربي السعودي عند إشرافها على البنك في المملكة.

وقد تم تطبيق بازل 2 للركيزة الثالثة وفقاً لتجيئيات مؤسسة النقد العربي السعودي اعتباراً من 1 يناير 2008م، ونورد فيما يلي الإصلاحات عن كفاية رأس المال:

نسبة كفاية رأس المال

النسبة %	2010		2011		نسبة كفاية رأس المال الموحدة بالألف الريالات السعودية
	رأس المال	النسبة %	رأس المال	النسبة %	
%16.0	26,248,816	%14.8	26,835,624	الشريحة الأولى	
%18.3	29,986,016	%17.1	30,883,950	الشريحة الأولى + الشريحة الثانية	
<u>الموجودات المرجحة للمخاطر</u>					

بالألف الريالات السعودية

الموجودات المرجحة للمخاطر

2010	2011	بالألف الريالات السعودية
الموجودات المرجحة للمخاطر		
152,213,239	167,886,678	الموجودات المرجحة للمخاطر الائتمان
10,212,100	10,791,225	الموجودات المرجحة للمخاطر التشغيلية
1,360,097	2,374,267	الموجودات المرجحة للمخاطر السوق
<u>163,785,436</u>	<u>181,052,170</u>	<u>اجمالي الركيزة الأولى للموجودات المرجحة للمخاطر</u>

34. البرامج التحفيزية:

يقوم البنك بتقديم برنامج الأدخار الاستثماري للموظفين. بموجب شروط هذا البرنامج يمكن للموظف المشارك في هذا البرنامج دفع الاشتراك الشهري عن طريق قيام البنك باستقطاع نسب محددة، بحد أقصى 15% من راتبه الأساسي، ويقوم البنك بالمساهمة شهرياً بحسب متوسطة محددة سلفاً حسب سنوات خدمة الموظف وقد تصل إلى 6% من الراتب الأساسي بحد أقصى، ويتم استثمار تلك المبالغ المحصلة لصالح الموظف في صناديق البنك الاستثمارية. يتم قيد تكاليف هذا البرنامج على قائمة الدخل الموحدة خلال فترة سريان البرنامج.

35. خدمات إدارة الاستثمار:

يقدم البنك خدمات استثمارية لعملائه من خلال شركته التابعة والتي تشمل إدارة بعض الصناديق الاستثمارية، ويبلغ إجمالي موجودات هذه الصناديق 18.9 ألف مليون ريال سعودي (2010م: 21 ألف مليون ريال سعودي). ويتضمن إجمالي الموجودات المدارة 5.3 ألف مليون ريال سعودي (2010م: 5.9 ألف مليون ريال سعودي)، يتم إدارتها طبقاً لمبدأ تجنب العمولات.



36. معايير التقارير المالية الدولية الصادرة ولم يتم تطبيقها:

اختار النك حجم التطبيق المدكر لمعايير التقارير المالية الدولية الجديدة / المعدلة التالية والتي يقوم النك حالياً بدرستها وتقديم اثر تطبيقها:

التعديلات في المعايير المحاسبية الدولية (IAS 27) : بيانات المالية المتفصلة (2011): النسخة المعطلة من المعيار ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013 الذي يتعلق بمتطلبات فصل البيانات المالية والتي لم يتم بشكل كبير تعديليها طبقاً للمعيار IAS27 - متطلبات القوائم المالية المتفصلة والموحدة. متطلبات توحيد القوائم المالية تم إدراجها بمعيار التقارير المالية الدولية رقم 10 - القوائم المالية الموحدة.

- معايير المحاسبة الدولي رقم 28 - الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (2011). النسخة المعدلة من المعيار ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013. وتزوج اغلب التعديلات نتيجة ادراج المشروعات المشتركة في المعيار 28 (2011) ولم يغير هذا التعديل النهج الأساسية للمحاسبة عن الاستثمارات في الأسهم.

المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS9) - الأدوات المالية (2010) النسخة المعدلة من المعيار ويسري اعتباراً من 1 يناير 2015. شملت التعديلات متطلبات التصنيف والقياس لللترايمات المالية مقابل متطلبات الشطب الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 - الأدوات المالية - القياس والتسجيل.

المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 10 - توحيد القوائم المالية - حل هذا المعيار محل المتطلبات المدرجة سابقاً بمعيار المحاسبة الدولية رقم 27 - القوائم المالية المنفصلة والموحدة، و(SIC) - توحيد المنشآت ذات الغرض الخاص ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013. وقد المعيار لمudging واحد للتزويج لكل المنشآت بناء على السبيطرة، بغض النظر عن طبيعة المستثمر (سواء كانت المنشأة مسيطر عليها من خلال حقوق التصويت أو من خلال ترتيبات تعاقية كما هو سائد في حالة "المنشآت بغرض خاص")

المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 11 - الترتيبات المشتركة. حل المعيار محل معيار المحاسبة الدولية رقم 31 - المصالح في المشاريع المشتركة - ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013. يتطلب المعيار الطرف في ترتيبات مشتركة من تحديد طبيعة الترتيبات المشتركة العرتبطة بها بتقييم حقوقه والتزاماته و من ثم حساب تلك الحقوق والواجبات وفقاً لهذا النوع من الترتيبات المشتركة

المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 12 - الأفصاح عن المصالح في وحدات أخرى. يتطلب إفصاح شامل للمعلومات التي يمكن مستخدم التقارير المالية من تقييم طبيعة المخاطر المرتبطة، والمصالح في الوحدات الأخرى، وأثار تلك المصالح على مركزها المالي، الأداء المالي والتندفات النقدية ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013.

المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 13 - قياس القيمة العادلة. حل محل الأرشادات لقياس القيمة العادلة في المعايير الدولية للتقارير المالية الحالية ~ المحاسبة من خلال معيار موحد ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013. وقد عرفت المعايير الدولية للتقارير المالية القيمة العادلة و قدمت ارشادات عن كيفية تحديد القيمة العادلة، كما طلبت الأفصاح عن طريق قياس القيمة العادلة، وبشكل عام لم يغير المعيار 13 من المتطلبات فيما يخص أي بنود التي يجب قياسها او الأفصاح عنها بالقيمة العادلة ويسري اعتباراً من 1 يناير 2013.

اختار البنك عدم التطبيق المبكر للتعديلات المعايير الدولية للتقارير المالية و معايير المحاسبة الدولية الحالية والتى صدرت من مجلس المعايير المحاسبية الدولية ، والتى رقم البنك حالياً بعد استئناف تطبيقها:

- ز. تعديلات المعيار الدولي للمحاسبة رقم 1 - عرض البيانات المالية - تم التعديل لتوضيح طريقة عرض عمليات اخرى بقائمة الدخل الشامل، ويسرى اعتبارا من 1 يناير 2013.

ح. تعديلات بالمعايير الدولية للتقارير المالية (7) - افصاحات الأدوات المالية - تم تعديل متطلبات الاصحاح بالمعايير الدولية للتقارير المالية رقم 7 بإضافة معلومات عن الأدوات المالية المتينة والتي حددت طبقا للفقرة 42 لمعايير المحاسبة الدولية رقم 32، كما طلبت ايضاً معلومات عن الأدوات المالية المتينة و خاصة للترتيبات قابلة للتنفيذ لاتفاقات المعاوضة، حتى لو لم يتم تعينها بموجب المعيار المحاسبي الدولي (32) ويسرى اعتبارا من 1 يناير 2013.

ط. تعديلات المعيار الدولي للمحاسبة رقم (32) - عرض الأدوات المالية - تم التعديل لتوضيح بعض الجوانب المتعلقة بشروط المقابلة ويسرى اعتبارا من 1 يناير 2014.

إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنين المنتهية في 31 ديسمبر 2010 و 2011م

37. أرقام المقارنة

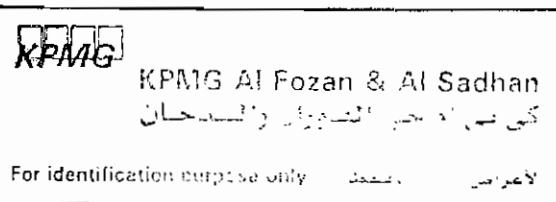
خلاف إعادة التصنيف وفقاً لتبني تعديلات المعيار الدولي رقم 39. أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة كي تتماشى مع تصنيفات السنة الحالية.

38. موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 07/03/1433 الموافق (30/01/2012).

39. إفصاحات خاصة بالركيزة الثالثة لبازل II

تطلب الركيزة الثالثة لبازل 2 بعض الإفصاحات الكمية والتوعية والتي ستكون متاحة على موقع البنك الإلكتروني www.riyadbank.com إضافة إلى التقرير السنوي، وذلك حسب متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. ولم تخضع هذه البيانات للمراجعة من قبل مراجعي البنك القانونيين.



54 / 54

